

Aktuelle Produkte
Gültig ab Juli 2009

Ackermann clino Systeme

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis



Ältere Komponenten des Systems clino opt 99 finden Sie in der Austausch- und Ersatzteilliste. System- und Produktinformationen für das clino System 21 im elektronischen Katalog. Beides steht auf unserer Internetseite zum Download bereit.

Gerne veranlasst unser Kundenbetreuungscenter (Telefon 02137-17600 oder info@ackermann-clino.de) bei Bedarf die Zusendung unserer clino Kompendium CD auf der alle unsere aktuellen Verkaufsunterlagen zu finden sind.

Vorwort

Sehr geehrte Geschäftspartnerin,
sehr geehrter Geschäftspartner,

Sie halten gerade den neuen Systemkatalog Ackermann clino System 99plus, Ausgabe 2009, in Ihren Händen. Einmal mehr dokumentiert Ackermann clino mit diesen Lösungen seine Innovationskraft und ermöglicht so Sicherheit, Komfort und Produktivität in Einrichtungen, in denen Menschen auf schnelle und verlässliche Hilfe angewiesen sind.

Das neue clino System 99plus ist als Systemerweiterung zu sehen und ermöglicht es, meist auch in bestehenden Systemen, Funktionen zu realisieren, die für zukunftsfähige Sicherheits- und Kommunikationskonzepte gebraucht werden. Die bereits im clino lifeCare-Konzept aufgezeigten Anforderungen fließen nun in das clino System 99plus ein und stellen so eine modulare, skalierbare, aber dennoch homogene Plattform für alle heutigen und zu erwartenden Entwicklungen im Bereich professioneller Pflege und Betreuung dar. Durch langjährige Erfahrung in der Pflegekommunikation und danke der Zugehörigkeit zum Technologiekonzern Honeywell und den dadurch möglichen Zugang zu Schlüsseltechnologien ist es uns möglich, von der klassischen Insellösung optoakustischer Lichtrufanlagen bis zur hoch integrierten Systemlösung die gesamte Bandbreite anzubieten. Diese individuellen Lösungen bieten eine Höchstmaß an Investitionsschutz, Flexibilität und Prozessunterstützung und ermöglichen dadurch eine wirtschaftliche und menschliche Pflege.

Unabhängig von infrastrukturellen, organisatorischen oder funktionalen Anforderungen steht so immer die optimale Systemtechnik zur Verfügung. Aufgrund des modularen Konzeptes und der flexiblen Systemtechnik ist eine Anpassung an veränderte Bedingungen und Anforderungen noch nach Jahren möglich. Die vereinheitlichte Systemstruktur bietet nicht nur im Betrieb Vorteile. Planung, Installation und Instandhaltung werden einfacher, und durch die harmonisierte Struktur ist auch eine leichtere Orientierung im Katalog möglich. Um die Übersichtlichkeit und Konsistenz des clino Systems 99plus zu unterstreichen, haben wir uns entschieden, die Komponenten des clino Systems 21 sowie die selbstverständlich weitgehend weiterhin verfügbaren Ersatzteile des Systems clino opt 99 nicht in diesem Katalog zu listen. Bitte nutzen Sie bei Bedarf an diesen Produkten den elektronischen Katalog clino System 21 bzw die Austausch- und Ersatzteilliste. Beide finden Sie im Internet auf unserer Homepage zum Download - oder fragen Sie Ihren technischen Vertriebsbeauf-tragten vor Ort.



Uniklinik Heidelberg • Caritas Seniorenzentrum Gummersbach • Staatliches Gesundheitszentrum Budapest

Überzeugen Sie sich selbst von den vielen Neuheiten und Produktverbesserungen, die das clino System 99plus bietet, z. B.:

- dem RFID-Modul zur berührungslosen, sicheren und personalisierten Anlagenbedienung
- den neuen Zimmer-Elektronikmodulen EM 340 im besonders ansprechenden Design
- den neuen IP-fähigen Gruppenzentralen zum Einsatz in IT-Strukturen
- dem neuen Audio-Interface als Gateway zur Telefonwelt und zur Integration von Senioren- oder Nothilfetelefonen in die stationäre Pflegeorganisation sowie zur Weiterleitung und Bearbeitung von Rufen z. B. an Hausnotrufzentralen sowie zur Anlagenkopplung via Telefonnetz
- weiteren neuen Hospital-TV-Geräten in LCD-Technik
- clino guard - Basic, der neuen kostengünstige Standalone-Leseeinheit zum Schutz von dementen oder desorientierten Personen
- dem seniorengerechten Notruftelefon

Nutzen Sie die Chance, mit uns in den Dialog zu treten, und teilen Sie uns Ihre speziellen Anforderungen mit. Ihr zuständiger Vertriebsberater hilft Ihnen gerne bei allen Fragen.

Auf eine partnerschaftliche und erfolgreiche Zusammenarbeit freut sich Ihr

Ackermann clino Team

Nutzen Sie auch die vielfältigen Informationen auf unserer Internetseite www.ackermann-clino.de und melden Sie sich für den Kundenbereich und das Online-Informationssystem clino-online-news an.

Kundenbetreuungscenter (KBC)

Das Kundenbetreuungscenter ist ein organisatorischer Bereich mit dem Ziel, unsere telefonische Erreichbarkeit für Sie zu erhöhen.

Wir sind zu den folgenden Zeiten für Sie erreichbar:
Montag bis Donnerstag 7:30 Uhr bis 17:00 Uhr und Freitag 7:30 Uhr bis 15:00 Uhr

Ivonne Helten
Klaudia Kloth
Silke Ruthemeyer
Efthimia Siropoulou

Sammelruf 02137 / 17-600
Sammelfax 02137 / 17-606

E-Mail: kbc-esser@honeywell.com

Ihr KBC-Team informiert Sie über:
- Veranstaltungen
- Termine
- Produkte
- Anmeldeprozeduren
- Internetverweise
- Bestellformulare
- Katalogversand
- Aktuelle Schulungen
- Schulungstermine und -orte
- Vereinbarte Termine der Service-techniker / Einsatzplanung

Darüber hinaus erhalten Sie unverbindliche Auskunft zu:
- freien Schulungsterminen
- Lieferstatus und Verfügbarkeit

Auch Standard- und individuelle Anschreiben (z.B. Blitzschäden, Abkündigungen, CE, VdS,...) sowie Lieferauskünfte übernimmt Ihr KBC-Team gerne für Sie.

Ackermann clino by Honeywell Vertrieb Rufsyteme

Leitung Vertriebsaußendienst: Klaus Hirzel



Ackermann clino by Honeywell Vertrieb Rufsyteme

Region Nord

Regionaler Vertriebsleiter Nord
Reiner Boll
Anita-Sellenschloh-Ring 49c
22417 Hamburg
Tel. 040 / 79304800 - Fax 040 / 79304801
Mobil 0172 / 2625607
reiner.boll@honeywell.com

Gunnar Niesel
Häusler Heide 64
27628 Hagen
Tel. 04746 / 726673 - Fax 04746 / 726674
Mobil 0172 / 2820866
gunnar.niesel@honeywell.com

190xx - 28xxx

Gerd Konopka
An der Worth 27
30916 Isernhagen
Tel. 05139 / 409863 - Fax 05139 / 409864
Mobil 0172 / 5403867
gerd.konopka@honeywell.com

29xxx - 33xxx / 37xxx - 396xx / 49xxx

Region Ost

Regionaler Vertriebsleiter Ost
Andreas Prengel
Eilenburger Straße 3
04317 Leipzig
Tel. 0341 / 9966645 - Fax 0341 / 9966650
Mobil 0172 / 3435466
andreas.prengel@honeywell.com

Fredi Zickuhr
Falkenberger Chaussee 58
13053 Berlin
Tel. 030 / 98606727 - Fax 030 / 98606728
Mobil 0173 / 2720111
fredi.zickuhr@honeywell.com

01xxx - 03xxx / 10xxx - 18xxx

Roland Mehnert
Eilenburger Straße 3
04317 Leipzig
Tel. 0341 / 9966643 - Fax 0341 / 9966650
Mobil 0171 / 8691787
roland.mehnert@honeywell.com

04xxx - 09xxx / 98xxx - 99xxx

Region West

Regionaler Vertriebsleiter West
Jürgen Ungewiß
Zum Ommelstal 72
50259 Pulheim
Tel. 02238 / 9299168 - Fax 02238 / 9299169
Mobil 0172 / 2115704
hans-juergen.ungewiss@honeywell.com

Ralf Klingenberg
Schärenhof 19
44357 Dortmund
Tel. 0231 / 3968671 - Fax 0231 / 3968676
Mobil 0173 / 7418980
ralf.klingenberg@honeywell.com

40xxx - 48xxx / 5252x /
58xxx - 599xx

Ackermann clino by Honeywell Vertrieb Rufsyteme

Region Mitte-Süd

Gebietsvertriebsleiter Region Mitte-Süd
Hans-Hermann Haackmann
Dieselstraße 2
41469 Neuss
Tel. 02137 / 17-631 - Fax 02137 / 17-4745
Mobil 0171 / 2150283
hans-hermann.haackmann@honeywell.com

50xxx - 5251x / 5253x - 54xxx /
56xxx - 576xx / 66xxx / Luxemburg

Volker Erdt
Forsthausstraße 18
63128 Dietzenbach
Tel. 06074 / 4827416 - Fax 06074 / 4827417
Mobil 0171 / 2840137
volker.erdt@honeywell.com

34xxx - 36xxx / 55xxx /
60xxx - 65xxx / 67xxx - 69xxx /
767xx - 768xx

Region Süd

Regionaler Vertriebsleiter Süd
Herbert Fröhlich
Donauwörther Str. 10a
90451 Nürnberg
Tel. 0911 / 9611222 - Fax 0911 / 9611226
Mobil 0170 / 2207159
herbert.froehlich@honeywell.com

Thomas Reusch
Linsenrain 9
72555 Metzingen
Tel. 07123 / 165963 - Fax 07123 / 200147
Mobil 0170 / 3328997
thomas.reusch@honeywell.com

70xxx - 766xx / 77xxx - 79xxx /
86xxx - 89xxx / Schweiz

Bernd Ruderer
Donauwörther Str. 10a
90451 Nürnberg
Tel 0911 / 9611221 - Fax 0911 / 9611226
Mobil 0175 / 9362951
bernd.ruderer@honeywell.com

80xxx - 85xxx / 90xxx - 97xxx

Leitung Vertriebsaußendienst
Klaus Hirzel
Ringstraße 166
73432 Aalen
Tel. 07367 / 922820 - Fax 07367 / 922821
Mobil 0172 / 2625613
klaus.hirzel@honeywell.com

Key-Account Manager Gesundheitswesen
Ralf Fettweis
Dieselstraße 2
41469 Neuss
Tel. 02137 / 17 6470 - Fax 02137 / 17 275
Mobil 0172 / 2793959
ralf.fettweis@honeywell.com

Vertriebsinnendienst

Wir sind zu den folgenden Zeiten für Sie erreichbar:
Montag bis Donnerstag von 7:30 Uhr bis 17:00 Uhr und Freitag von 7:30 Uhr bis 15:00 Uhr

Leitung:
Reinhard Dauksch
Telefon 0 21 37 / 17-223

Sammelfax:
Auftragsbearbeitung: 0 21 37 / 17-4746
Angebotsbearbeitung: 0 21 37 / 17-4745

Region Nord

Auftragsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst	Angebotsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst
Jessica Arndt	-4730	G. Niesel, G. Konopka	**Petra Nierstenhöfer**	-4739	G. Niesel, G. Konopka

Region Ost

Auftragsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst	Angebotsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst
Sandra Masuhr	-4737	R. Mehnert, F. Zickuhr	**Heinrich Pottberg**	-4740	R. Mehnert, F. Zickuhr

Region Süd

Auftragsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst	Angebotsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst
Klaus Gilles	-4733	T. Reusch, B. Ruderer	**Herbert Laps**	-4736	B. Ruderer
			Sabine Walden	-4742	T. Reusch

Region Mitte-Süd

Auftragsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst	Angebotsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst
Eleonore Mehl	-4738	H-H. Haackmann, V. Erdt	**Stefan Jung**	-481	H-H. Haackmann, V. Erdt

Region West

Auftragsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst	Angebotsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst
Susan Kranz	-4735	R. Klingenberg	**Michael Bolten**	-4731	R. Klingenberg

Schweiz

Auftragsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst	Angebotsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst
Heike Tempel	-284	T. Reusch	**Sabine Walden**	-4742	T. Reusch

Luxemburg

Auftragsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst	Angebotsbearbeitung	Durchwahl	Außendienst
Klaus Gilles	-4733	H-H. Haackmann	**Stefan Jung**	-481	H-H. Haackmann

Technischer Service

Leitung: Michael Wolf
Telefon 0 21 37 / 17-2399
Telefax 0 21 37 / 17-606

Technische Hotline
0 18 0 / 5 00 73 28

Technische Vertriebs- und Projektunterstützung

Wir sind zu den folgenden Zeiten für Sie erreichbar:
Montag bis Donnerstag 08:00 Uhr bis 16:30 Uhr und Freitag 08:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Leitung: Ralf Losch
Telefon 0 21 37 / 17-6533

Sammelfax: 0 21 37 / 17-3940

Stefan Dombert
Telefon 0 21 37 / 17-6535

Egon Trapp
Telefon 0 21 37 / 17-6536

Kundendienst

Wir sind zu den folgenden Zeiten für Sie erreichbar:
Montag bis Donnerstag 07:30 Uhr bis 17:30 Uhr und Freitag 07:30 Uhr bis 16:00 Uhr

Leitung: Hans-Gerd Bicker
Telefon 0 21 37 / 17-344
Telefax 0 21 37 / 17-291

Technische Hotline: 0 18 0 / 5 00 73 28
Joachim Barth, Andreas Langer, Markus Stille

Falls Sie Unterstützung durch einen unserer Techniker benötigen, können Sie unsere Einsatzplanung von Montag bis Donnerstag von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr erreichen:

Einsatzplanung: Dirk Pieszek
Telefon 0 21 37 / 17-6471
Telefax 0 21 37 / 17-291

Stundensätze für Kundendiensteinsätze vor Ort:
(abgerechnet wird jede angefangene halbe Stunde, alle Preise zzgl. gesetzl. MwSt)

Störungsbeseitigung, Einschalthilfe / Inbetriebnahme € 95,00

Fahrtkosten: Entfernungskilometer ab 41469 Neuss, 60311 Frankfurt, 70173 Stuttgart, 90451 Nürnberg, 13053 Berlin, 04317 Leipzig, 28195 Bremen, 80333 München

Pauschale I Kurzstrecke	(1 - 100 km)	€ 100,00
Pauschale II Mittelstrecke A	(101 - 200 km)	€ 200,00
Pauschale III Mittelstrecke B	(201 - 400 km)	€ 350,00
Pauschale IV Langstrecke	(401 - 600 km)	€ 600,00

Stundensätze für Kundendiensteinsätze vor Ort bei Kassenautomaten:
(abgerechnet wird jede angefangene halbe Stunde, alle Preise zzgl. gesetzl. MwSt)

Stundensatz mechanisch, elektrisch, Installation	€ 90,00
Stundensatz Inbetriebnahme, Softwareeinrichtung / -prüfung	€ 98,00
Übernachtungspauschale	€ 75,00

Fahrtkosten: Entfernungskilometer ab 52428 Jülich

Pauschale I Kurzstrecke	(1 - 150 km)	€ 172,00
Pauschale II Mittelstrecke A	(151 - 300 km)	€ 460,00
Pauschale III Mittelstrecke B	(301 - 450 km)	€ 748,00
Pauschale IV Langstrecke	(451 - 750 km)	€ 978,00

Arbeitsstunden, die Montag bis Freitag nach 18:00 Uhr anfallen, werden mit 25% Aufschlag abgerechnet. Auf die Preise werden keine Rabatte und Skonti gewährt. Eingesetzte Materialien werden nach Neupreis, Reparaturpreis oder Tauschbaugruppenpreis, je nach Zuordnung, berechnet. Bitte beachten Sie, dass wir eine Vorlaufzeit von 5 Arbeitstagen benötigen.

Servicenetz Ackermann clino

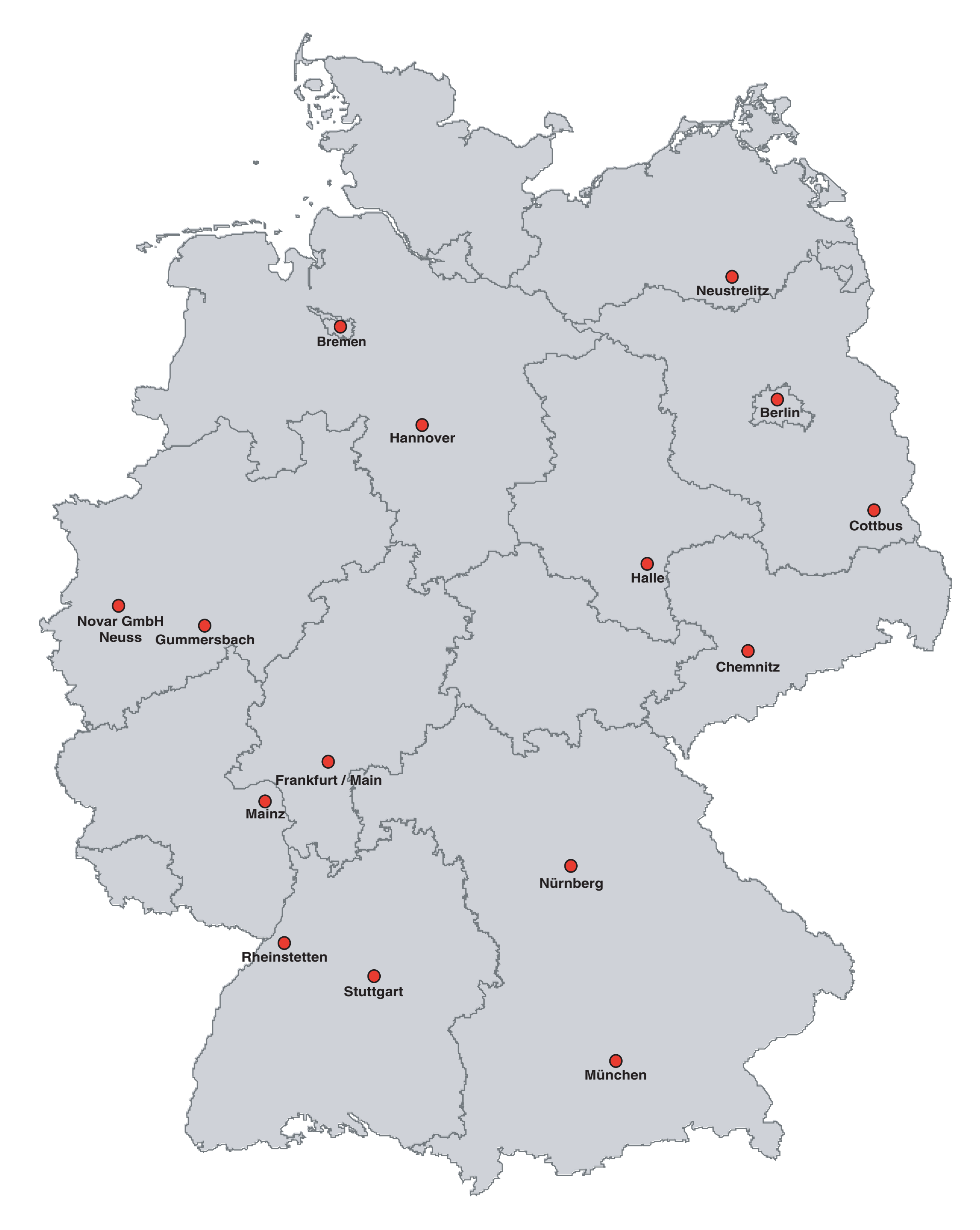
Zu innovativen Produkten gehört ein umfassender Service.

Zusammen mit unseren Servicepartnern gewährleisten wir die regionale Nähe, kurze Reaktionszeiten und umfassenden Service wie

- Planungsunterstützung mit Risikoabschätzung
- Einschalthilfe
- Wartungsverträge
- Finanzierungs- / Leasingangebote

Detailinformationen und Angebote zu Planungsunterstützung / Risikoabschätzung, Wartungsverträgen sowie zu Finanzierung / Leasing erhalten Sie über den für Sie zuständigen Vertriebsaußendienst.

Zur Terminvereinbarung für Einschalthilfe kontaktieren Sie bitte die Service-Einsatzplanung unter der Rufnummer: 02137 / 17 – 6471



Abwicklung Reparaturen und Tauschbaugruppen

Wir sind zu den folgenden Zeiten für Sie erreichbar:
Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 16.30 Uhr und Freitag von 7.30 Uhr bis 14.30 Uhr.

Sammelfax: 0 21 37 / 17-232

Bernd Martin
Telefon 0 21 37 / 17-6070

Jürgen Thelen
Telefon 0 21 37 / 17-6071

Florian Denuel
Telefon 0 21 37 / 17-6073

Ottilie Incze
Telefon 0 21 37 / 17-6074

Die Reparaturen der clino call DECT-Systeme, der clino call Personensuchsysteme sowie der Altsysteme (wie z. B. clino opt 90 und älter) sind über unseren Kooperationspartner zu beauftragen:

Multi-Service-Gummersbach GmbH (MSG GmbH)
Gummersbacher Straße 44–48
51645 Gummersbach

Sammelfax: 0 22 61 / 4 05 80-80

Angelica Laue
Telefon 0 22 61 / 4 05 80-11

Petra Krieger
Telefon 0 22 61 / 4 05 80-17

Stefan Sager
Telefon 0 22 61 / 4 05 80-15

Bitte beachten Sie unsere separate Tauschbaugruppen-Preisliste, die im Kundenbereich unseres Internetauftritts herunter geladen werden kann.

Verpackung/Versand

Die Verpackungs- und Versandkosten werden nach dem Warenwert berechnet. Je größer der Warenwert pro Bestellung, um so günstiger werden die Verpackungs- und Versandkosten.

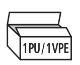
Tarife für Normalversand:

€ 0,00	bis	€ 250,00		15,00 € Versandkosten
€ 251,00	bis	€ 1.000,00		3 % Versandkosten
€ 1.001,00	bis	€ 2.500,00		1,50 % Versandkosten
€ 2.501,00	bis	€ 5.000,00		0,50 % Versandkosten
€ 5.001,00	und mehr			frei Haus

Teillieferungen werden nach dem Faktor für den Warenwert der gesamten Bestellung berechnet.

Wichtige Informationen zum Versand

- Grundsätzlich erfolgt die Versendung der Ware auf die für uns kostengünstigste Versandart.
- Spezielle Express-Versandarten (wie z.B. UPS-Express) erfolgen nur auf speziellen Wunsch des Kunden. Diese speziellen Versandkosten, zum günstigen Haustarif, hat der Besteller (Empfänger) selbst zu tragen.

Hinweis zu den Verpackungseinheiten VPE: 

Bei allen nicht gekennzeichneten Artikeln gilt eine Verpackungseinheit von 1 Stück.
Wenn die Verpackungseinheit größer als 1 Stück ist, dann gilt:

1. Der Artikel wird nur in Verpackungseinheiten verkauft.

2. Die zu bestellende Menge bezieht sich immer auf die Anzahl der Verpackungseinheiten, nicht auf die Anzahl der einzelnen Artikel.

3. Der im Katalog genannte Preis ist immer der Preis für die Verpackungseinheit, nicht der Preis für den einzelnen Artikel.

Beispiel Schnurbefestigungsclip für mobile Rufeinheiten am Bettengalgen (Art.-Nr. 74096D):

VPE= 10 Stück, Listenpreis = € 9,80. Eine Bestellung von z.B. Anzahl 3 bedeutet die Bestellung von 3 Verpackungseinheiten. Das entspricht einer bestellten Stückzahl von 30 Schnurbefestigungsclips, deren Listenpreis beträgt somit 3 x € 9,80 = € 29,40.

Kundenservice

Das Schulungsangebot der Novar GmbH

Zur Unterstützung und Weiterbildung bieten wir Ihnen ein umfassendes Schulungsprogramm an.
Die Schulungen finden in der Regel an dezentralen Standorten in Ihrer näheren Umgebung statt.
In unserem Schulungsprogramm finden Sie Informationen zu den Schulungsinhalten, Terminen,
Veranstaltungsorten, Preisen sowie den organisatorischen Abläufen.

In den Seminarkosten ist die Tagesverpflegung enthalten. Reisekosten und falls erforderlich
Übernachtungskosten sind vom Schulungsteilnehmer selbst zu tragen.

Das aktuelle Schulungsprogramm sowie alle weiteren Informationen können Sie bei Frau Vasiliou,
Tel. 02137 / 17-6532 oder Frau Kurth, Tel. 02137 / 17-303 bzw. als Download im Internet anfordern.

Supportdienste

Bestellservice für Vertriebsmittel

Novar verfügt über eine Vielfalt von vertriebsunterstützenden Unterlagen für Errichterbetriebe.
Speziell für die Verkaufsförderung stehen zur Verfügung: Prospekte, Preislisten, Produktkataloge
und Planerunterlagen. Viele dieser Unterlagen sind im Internet hinterlegt. Bei speziellen Wünschen
wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen Vertriebsmitarbeiter.

Novar im Internet:

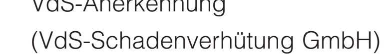
Immer aktuell - 24 Stunden erreichbar - rund um den Globus. Der Produktkataloge steht Ihnen
im Servicebereich als pdf-Datei zum Download zur Verfügung.
Internet: “www.ackermann-clino.de”
E-mail: “info@ackermann-clino.de”

Gültigkeit

- Mit dem Erscheinen dieses Produktkataloges verlieren alle früheren Preise ab dem 06.07.2009 ihre Gültigkeit.
- Alle ausgewiesenen Preise sind Bruttopreise.
- Die Preise enthalten keine MwSt. Diese wird mit dem am Liefertag gültigen Satz gesondert berechnet.
- Für sämtliche Verkäufe gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen.
- Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Verwendete Symbole

 = VdS-Anerkennung (VdS-Schadenverhütung GmbH)



= Information, wichtige Hinweise wie z.B. Sonderversionen, Abhängigkeiten etc.

 = Verpackungseinheit

 = Lieferumfang des Artikels, Aufzählung mitgelieferter, nicht abgebildeter Bauteile

 = Lieferzeit des Artikels

Die IP-Schutzart

Die Schutzart gibt die Eignung von elektrischen Betriebsmitteln (zum Beispiel Geräte, Leuchten und Installationsmaterial) für verschiedene Umgebungsbedingungen an, zusätzlich den Schutz von Menschen gegen potentielle Gefährdung bei deren Benutzung.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Bedeutung der Ziffern.

Schutzgrade für Berührungs- und Fremdkörperschutz (1. Ziffer)

Ziffer	Schutz gegen Berührung	Schutz gegen Fremdkörper
0	kein Schutz	kein Schutz
1	Schutz gegen großflächige Körperteile (Durchmesser 50 mm)	große Fremdkörper (Durchmesser ab 50 mm)
2	Fingerschutz (Durchmesser 12 mm)	mittelgroße Fremdkörper (Durchmesser ab 12,5 mm, Länge bis 80 mm)
3	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 2,5 mm)	kleine Fremdkörper (Durchmesser ab 2,5 mm)
4	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 1 mm)	kornförmige Fremdkörper (Durchmesser ab 1 mm)
5 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubgeschützt	Staubablagerung
6 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubdicht	kein Staubeintritt

Schutzgrade Wasserschutz (2. Ziffer)

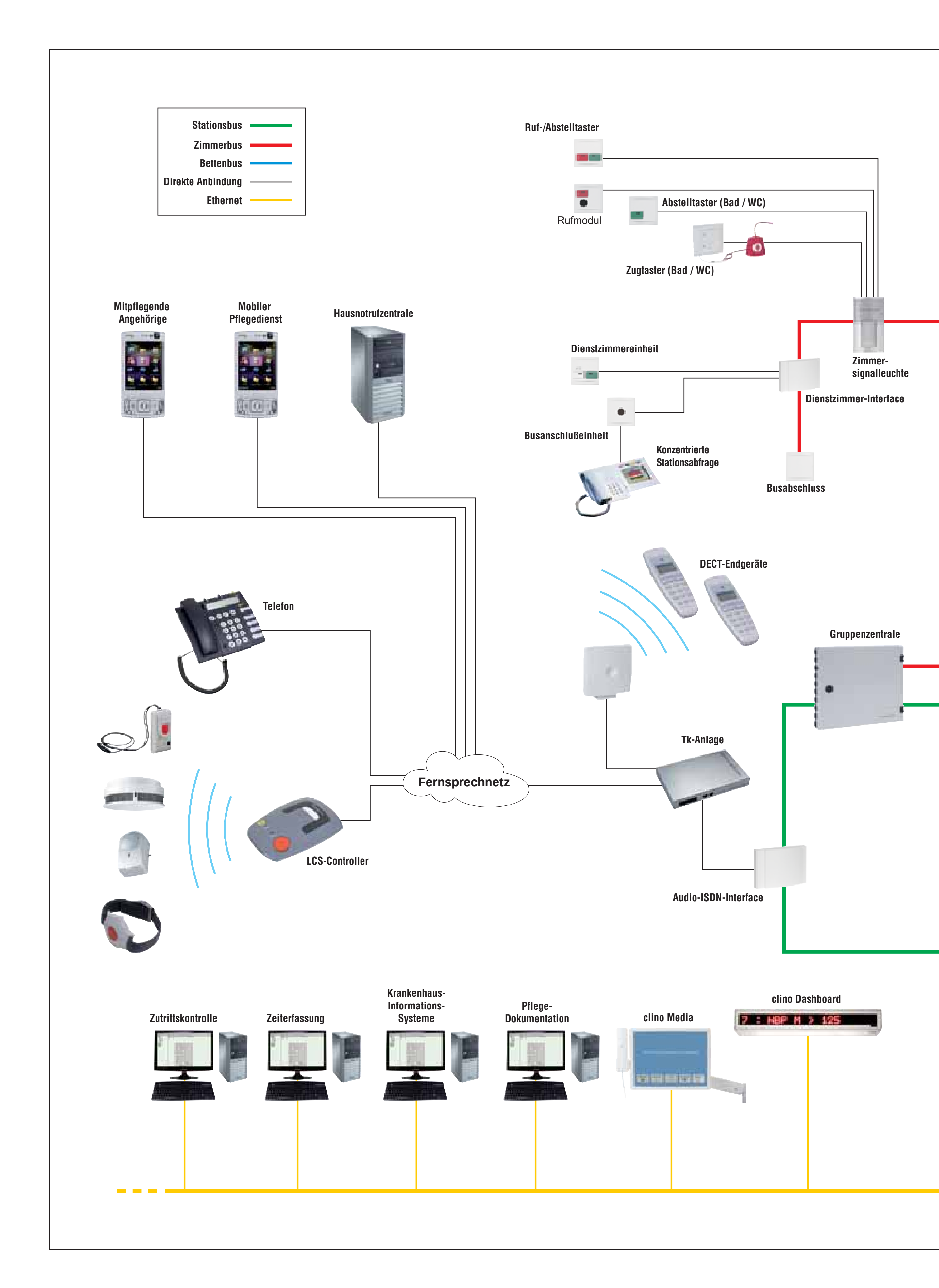
Ziffer	Schutz gegen Wasser
0	kein Schutz
1	Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser
2	Schutz gegen schräg (bis 15°) fallendes Tropfwasser
3	Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
4	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
5	Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
6	Schutz gegen starkes Strahlwasser (Überflutung)
7	Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen
8	Schutz gegen dauerndes Untertauchen

Beispiel:
Schutzart IP64: vollständig gegen Staub geschützt, und geschützt gegen allseitiges Spritzwassser - nahezu dicht.

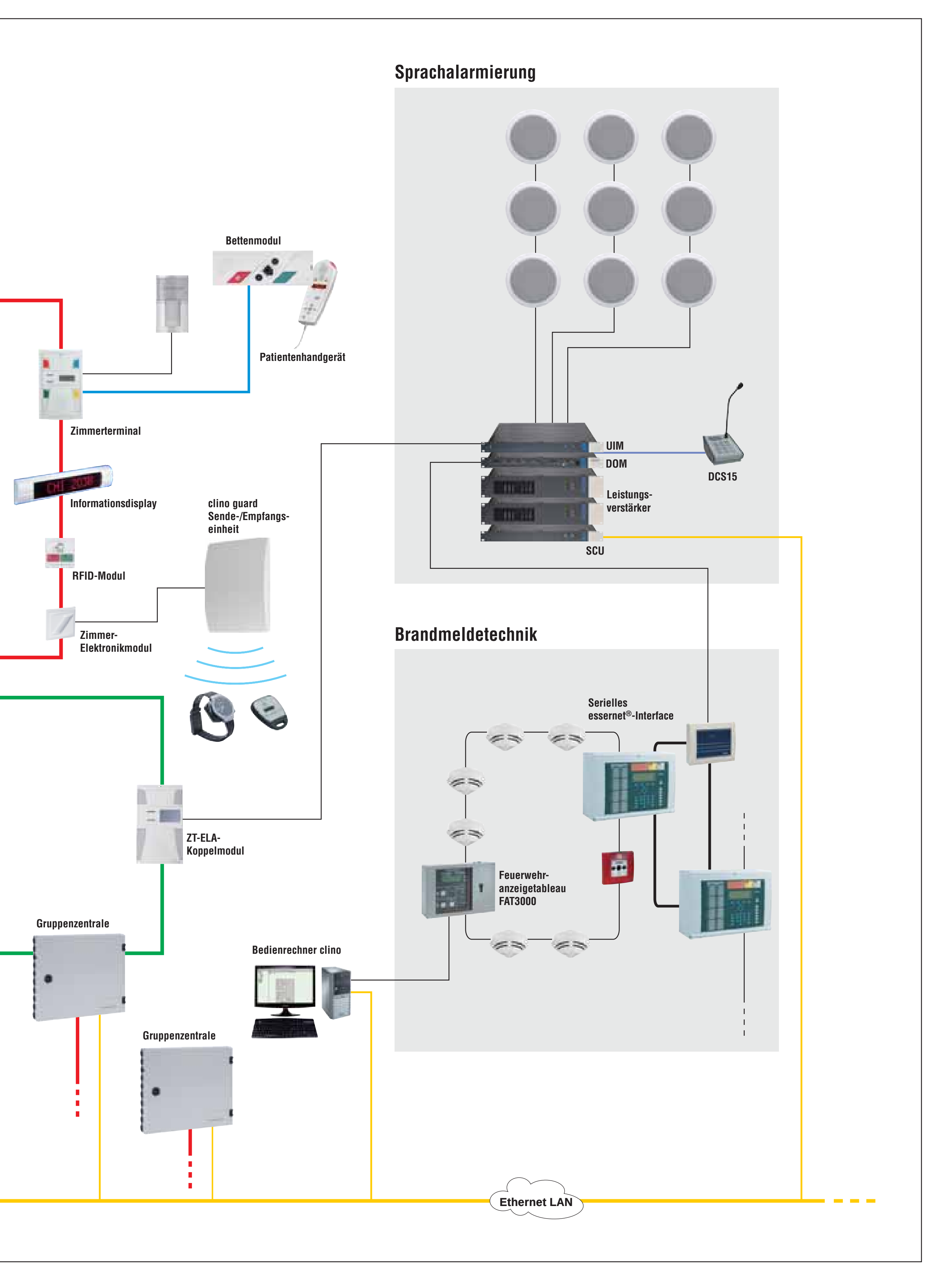


clino System 99plus

clino System 99plus



Übersicht clino System 99plus



Allgemeines
clino System 99plus ist das skalierbare Kommunikationssystem von Ackermann clino by Honeywell und bietet von den klassischen, opto-akustischen Rufanlagen bis zur hoch integrierten Systemlösung mit digitaler Sprachübertragung und Multimedia am Patienten-/Bewohnerbett für jeden Bedarf die passenden Produkte. Das clino System 99plus entspricht selbstverständlich den derzeit gültigen Normen und Bestimmungen für Rufanlagen, DIN VDE 0834: 2000-04.

Systemkonzept
Aufbauend auf dem bewährten Konzept clino phon 99 ist das System weitgehend abwärtskompatibel und ermöglicht eine langfristige Migration der Systeme clino opt 99 und clino phon 95. Zusätzlich zu den klassischen Funktionen einer Rufanlage bietet clino System 99plus weitere Funktionen zur Prozessunterstützung, wie berührungslose und personalisierte Anlagensteuerung (z.B. Anwesenheitstaster), sowie zur kostengünstigen Integration alternativer Pflege- und Betreuungskonzepte in Seniorenwohngruppen, Patientenhotels oder bei Hausnotrufzentralen. Neben der einfachen Inbetriebnahme sind die optionale Vernetzbarkeit der Stationen via IP-Netzwerk sowie die Anbindung über das öffentliche Telefonnetz neue Leistungsmerkmale, die Planung, Installation und Service des clino System 99plus erleichtern. Das System ist selbstverständlich auf größtmögliche Sicherheit und Fehlertoleranz ausgelegt und gliedert sich in drei physikalische Installationsebenen:

- **Zimmerebene:**
  Bedien-, Steuer- und Anzeigeelemente (Ruftaster, Abstelltaster, Bettenmodul, Zimmersignalleuchte usw.), die einzelnen Räumen zugeordnet sind, werden direkt oder über den Bettenbus an den jeweiligen Zimmerelektroniken wie z. B. Zimmerterminals, Elektronikmodulen, angeschlossen. Der Bettenbus verbindet die aktiven Komponenten in den Zimmern wie z. B. die Bettenelektronik, das RFID-Modul, die Rufmodule und Displaymodule. Der Bettenbus bietet neben einer einfachen Installation die konfigurierbare Einzelidentifikation der Meldungen und Rufe. Passive Rufelemente wie ruhestromüberwachte Ruftaster, Zugtaster sowie Abstelltaster werden direkt an die Elektronikmodule und Zimmerterminals angeschlossen.

- **Etagenbereich:**
  Die Zimmerelektroniken sowie etagenzugehörige Komponenten wie Flurdisplays, Richtungsleuchten, Schnittstelleneinheiten u. Ä. werden über den Zimmerbus an der jeweiligen Gruppenzentrale angeschlossen. Insgesamt können an dem Zimmerbus bis zu 127 Module wie Informationsdisplays, Elektronikmodule und Zimmerterminals angeschlossen werden. Die Gesamtzahl der adressierbaren Module je Zimmerbus ist inklusive aller Bettenbus-Module (Bettenelektroniken, Rufmodule, Displaymodule usw.) auf max. 255 begrenzt.

- **Gebäudeebene:**
  Gruppenzentralen sowie zentrale Einrichtungen wie Steuerzentralen, Systemschnittstellen (z.B. zu Gefahrenmeldeanlagen, Alarmservern, Pagingsystemen sowie zu Tk-Anlagen) werden über den Stationsbus miteinander verbunden. Die Gruppenzentralen können alternativ auch über Ethernet vernetzt werden. Insgesamt können bis zu 64 Gruppenzentralen in einem System betrieben werden, so dass eine theoretische Systemgröße von über 8.000 Zimmern, aufgeteilt in 6 logische Gruppen (Pflegebereiche), also je Zentrale maximal 250 logische Gruppen, insgesamt realisierbar ist. Die Stationsbusteilnehmer überwachen sich gegenseitig, die jeweils über den Zimmerbusteilnehmer angeschlossenen Komponenten sowie sich selbst, so dass ein Höchstmaß an Ausfallsicherheit gegeben ist.

Die horizontale Vernetzung (auf Zimmer- und Etagenebene) des Systems erfolgt vorwiegend über den sicheren und installationssparenden Kommunikationsbus der Rufanlage, die vertikale Vernetzung der Gruppenzentralen ist sowohl über die bewährten POF- / HCS- Lichtwellenleiter wie auch über standard IP-Netze (IEEE802.3) möglich. Dadurch lassen sich sowohl Gebäude / Campus übergreifende Vernetzungen, als auch die Rufübermittlung per Telefonleitung (PSTN) realisieren. Das clino System 99plus bietet durch die konsequente Überwachung der genutzten Infrastruktur und der Systemkomponenten sowie durch verteilte Intelligenz immer ein Höchstmaß an Sicherheit.

Funktionen
Das clino System 99plus ist als Informations- und Kommunikationsplattform für professionelle Pflege- und Betreuungseinrichtungen ausgelegt und unterstützt die Pflegeorganisation durch sichere, prozessunterstützende und komfortable Systemtechnik. Es ist modular und skallierbar. Von der opto-akustischen Ruf-Signalisierung über konfigurierbare Klartextanzeigen bis hin zu einem System mit digitaler Sprachkommunikation und mobiler Rufbearbeitung sind alle Optionen vorhanden und können auch nachträglich ergänzt werden. Die vorhandenen Systemschnittstellen erlauben die Integration nahezu aller Alarm- und Sicherheitseinrichtungen, so dass dem Pflegedienst ein homogenes Informationsmedium zu Verfügung steht, in dem Zuständigkeiten, Prioritäten und Eskalationsroutinen der jeweiligen Dienstsituation entsprechend hinterlegt sind und einfach vom Pflegedienst abgerufen werden können. Sowohl die hohe Sicherheit als auch die den Pflegeprozess unterstützenden Funktionen sind zusammen mit den intuitiven Bedienkonzepten die Basis hoher Nutzerakzeptanz.

Die Gruppenzentrale steuert die Displaymeldungen, Blinktakte der Zimmer- und Gruppensignalleuchten sowie die akustische Rufmeldung. Dabei werden die Meldungen nach unterschiedlichen Rufklassen (Alarmruf, Notruf, Ruf) entsprechned ihrer Priorität unterschieden. Neben speziellen Rufarten für Warterufe und Telefonrufe kann das System bis zu 23 frei definierbare Rufarten unterscheiden (z.B. Türrufe, Dementenalarm, Serviceruf) und ermöglicht so eine individuelle Rufbearbeitung gemäß den Nutzerwünschen. Konfigurierbare Eingänge und Schnittstelleneinheiten mit Takterkennung ermöglichen darüber hinaus die komfortable Einbindung von Fremdgewerken und Alarmkontakten sowie die Kopplung mit Fremdsystemen. Je Gruppenzentrale steht ein Sprachkanal zur Verfügung, der die Kommunikation zwischen Pflegekräften sowie mit Patienten bzw. - in Verbindung mit einer Türsprechstelle - mit Besuchern ermöglicht. Die Gruppenzentralen können je nach Anforderung wahlweise zentral oder dezentral installiert werden.

1
2
3
4
5
6
7
8
9

Das Audiointerface ermöglicht in Verbindung mit einem geeigneten DECT-System die mobile Rufbearbeitung über mobile Endgeräte (DECT, WLAN, GSM) sowie die neuen Funktionen “clip to call” (Einkopplung und Bearbeitung von Telefonnotrufen) und “call to phon” (Weiterleitung von Rufen aus der Rufanlage über das Telefonnetz), Darüber hinaus stehen spezielle Audio-Koppelmodule zur Integration von clino phon 95-Anlagen sowie zur Aufschaltung von ELA-Anlagen bzw. Sprachalarmierungseinrichtungen zur Verfügung.

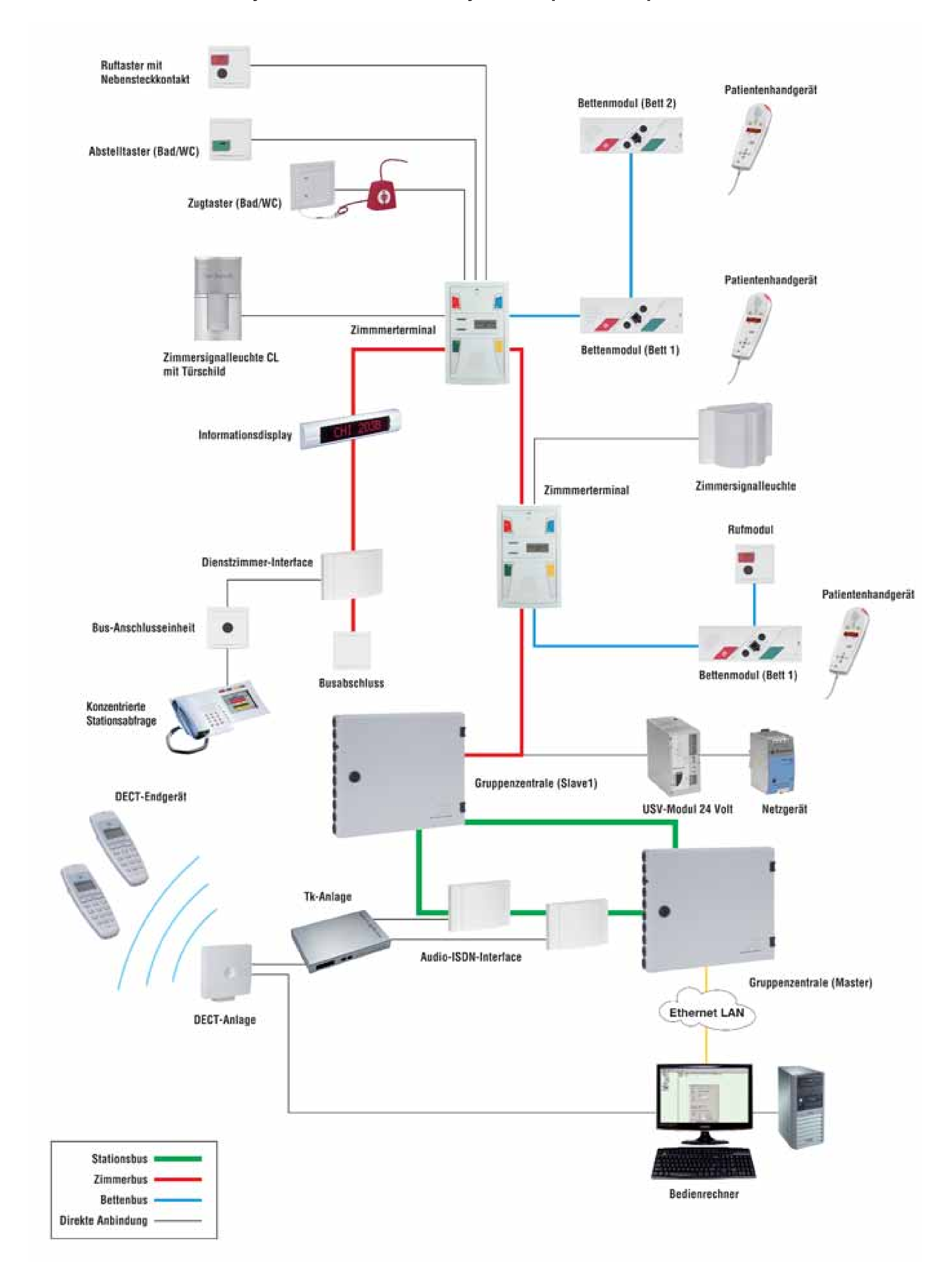
Der Bedienrechner dient zur Konfiguration, zur Protokollierung sowie als Systemschnittstelle zu Gefahrenmelde- Informations- und Kommunikationssystemen (z.B. Brandmeldeanlagen, Alarmservern, Pagingsystemen). Die Verbindung zu den Gruppenzentralen erfolgt über eine Ethernet-LAN-Schnittstelle. Die Gruppenzentralen können je nach Anforderung wahlweise zentral oder dezentral installiert werden.

Die Informationsdisplays und Dashboard-Geräten dienen der gezielten Information des Pflegedienstes. Je nach Anforderung können Klartextmeldungen auf ein- oder zweifarbige Punktmatrixanzeigen dargestellt werden. Der Anschluss erfolgt direkt über den Zimmerbus (Informationsdisplays) oder bei den Dashboard-Geräten über LAN. Hierbei erfolgt die Ansteuerung über eine dedizierte Softwareapplikation, die auch in der Lage ist, Daten aus Monitoring-/Telemetriesystemen zu interpretieren und darzustellen.

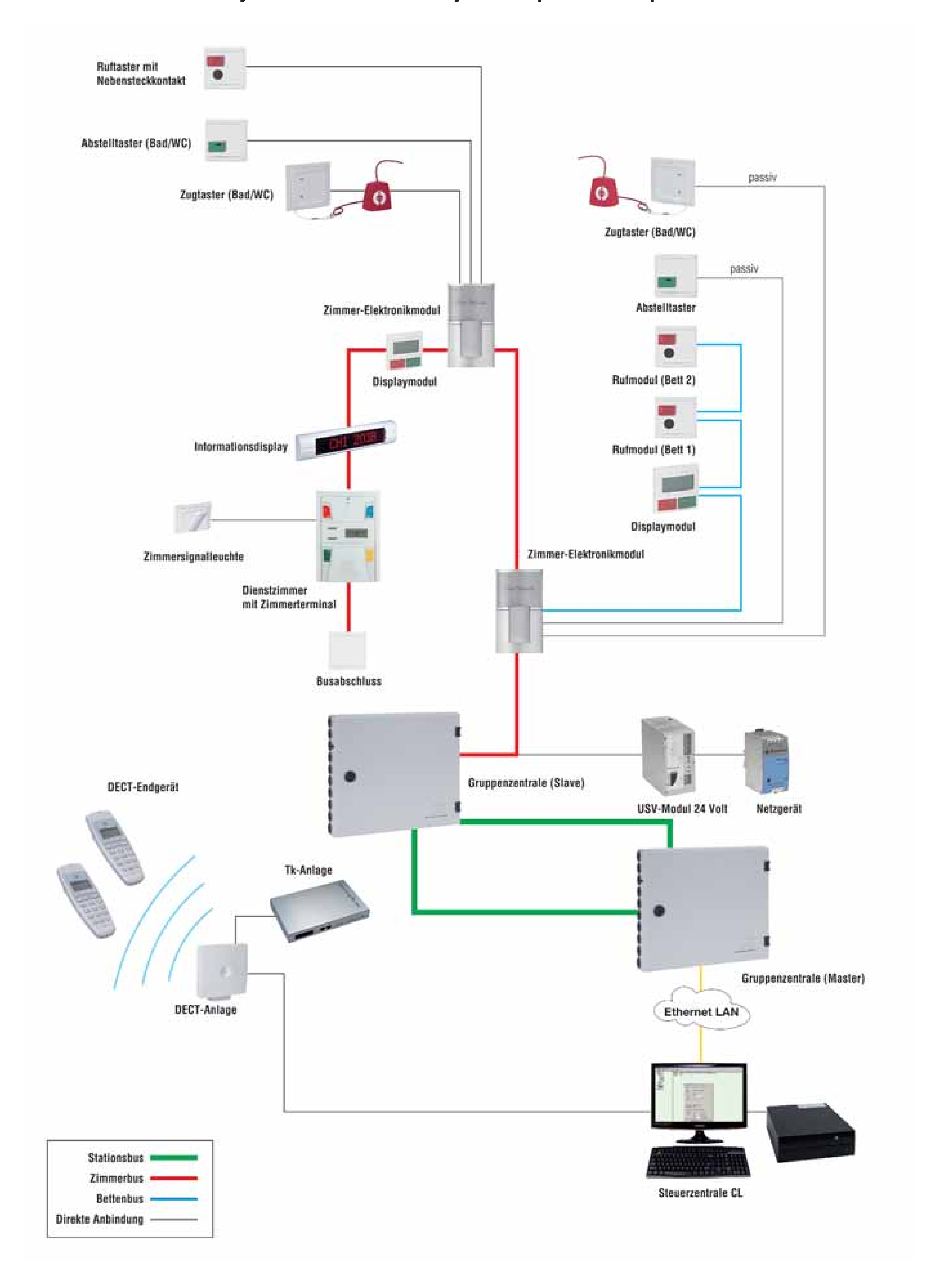
Zimmerelektroniken (Elektronikmodul, Zimmerterminal, Dienstzimmerinterface, konzentrierte Stationsabfragen)
Das Zimmerterminal bzw. das Elektronikmodul bei Räumen ohne Sprechfunktion übernimmt die gesamte Steuerung aller Ruffunktionen eines Zimmers sowie die Notfunktion bei Ausfall der Gruppenzentrale bzw. Leitungsstörungen. Zu den Standardfunktionen gehören die Rufidentifikation sowie die Rufmeldung, aber auch die Anwesenheitsfunktion mit Rufnachsendung für den Pflegedienst. Für eine effiziente Pflegeorganisation erlauben Zimmerterminals die Sprachkommunikation mit Patienten oder Bewohnern sowie Pflegekräften untereinander. Abgefragte Rufe sind über Funktionstasten quittierbar, wobei Rufe im Gegensatz zu Not- und Alarmrufen auch fern abgestellt werden können. Des Weiteren beinhaltet das Zimmerterminal bzw. das Elektronikmodul alle Klemmstellen für die Zimmerverdrahtung. Hierzu gehören die Bedienelemente am Bett, in der Nasszelle sowie beim Zimmerterminal auch die Zimmersignalleuchte. Diese ist bei einem Elektronikmodul bereits integriert. Für die Steuerung der Organisationsabläufe werden die Dienstzimmer mit einer konzentrierten Stationsabfrage ausgestattet. Diese werden über ein Dienstzimmerinterface in das Netzwerk eingebunden. Alternativ können Zimmerterminals per Konfigurationseinstellung Dienstzimmerfunktionen wie Gruppenzusammenschaltungen und Sammeldurchsage bereitstellen. Bei Systemen ohne Sprache stehen Universaldisplays als Steuereinheit für die Dienstselektion/Gruppenzusammenschaltung zur Verfügung.

Das RFID-Modul ermöglicht die Anlagenbedienung sowohl berührungslos, als auch personalisiert und es protokolliert z.B. das Setzen/Löschen von Anwesenheiten, aber auch das Auslösen von dedizierten Rufmeldungen. Je nach Ausstattung können auch einfache Applikationen wie die Zutrittssteuerung realisiert werden.

Systemübersicht clino System 99plus mit Sprache

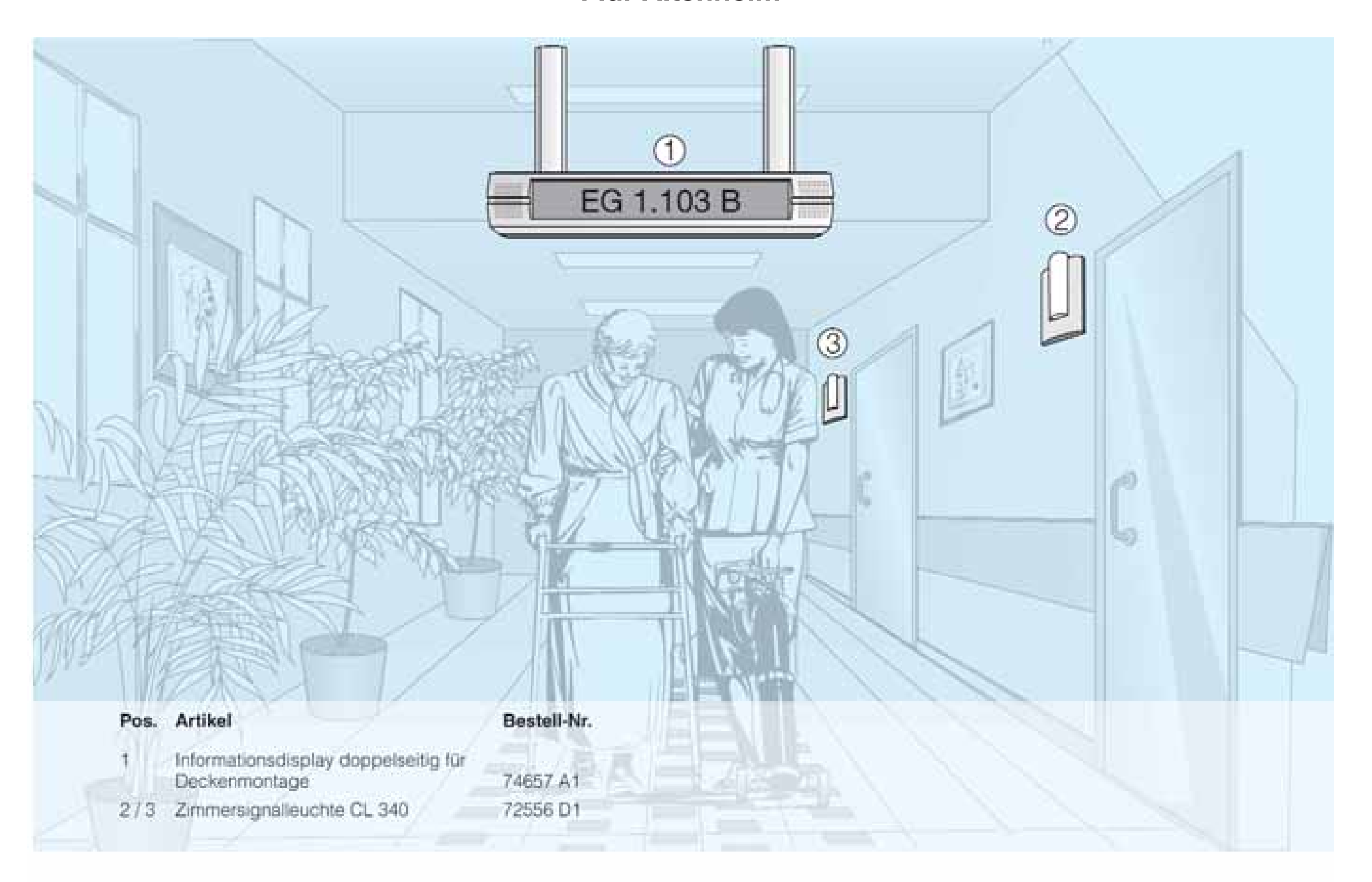


Systemübersicht clino System 99plus ohne Sprache



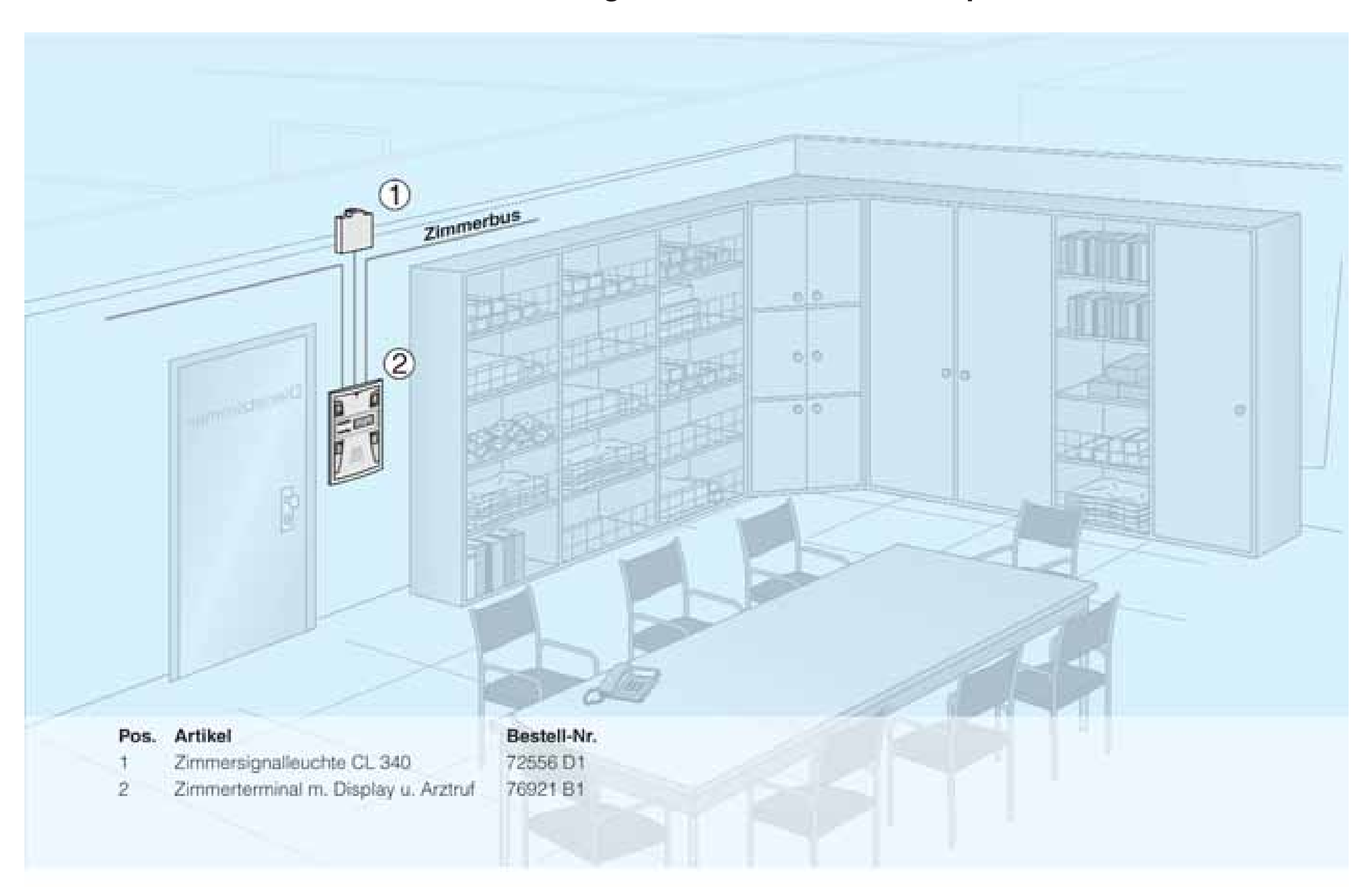
Zubehör zu den aufgeführeten Artikeln finden Sie unter den nachfolgenden Kapiteln!

Flur Altenheim



Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
1	Informationsdisplay doppelseitig für Deckenmontage	74657 A1
2 / 3	Zimmersignalleuchte CL 340	72556 D1

Aufenthaltsraum / Pflegezimmer mit diskretem Sprechen



Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
1	Zimmersignalleuchte CL 340	72556 D1
2	Zimmerterminal m. Display u. Arztruf	76921 B1

Zimmerbus
Bettenbus

Pos.	Artikel	Bestell-Nr.	Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
1	Zimmerterminal mit Display und Arztruf	76921 B1	5	LCD TV-Gerät	79691 N1
2	Bettenmodul	74188 A1	6	Zugtaster mit Zugschnur und Knauf	70045 A3
3	Patientenhandgerät	74133 A1	7	Abstelltaster -AW1-	73642 C
4	Aktoreinheit AE230-3 (3 Kontakte 230 V AC) RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster	72631 A1 74913 A1	8	Zimmersignalleuchte CL 340	72556 D1

Bewohnerzimmer / Technikraum

Zimmerbus

Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
1	Zimmersignalleuchte CL 340	72556 D1
2	Zimmerterminal mit Display und Arztruf	76921 B1
3	Abstelltaster -AW1-	73642 C
4	Zugtaster mit Zugschnur und Knauf	70045 A3
5	RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster	74913 A1
6	Rufmodul m. Ruftaster u. 1 Steckkontakt	73073 E3
7	Mehrfachtaster (RS) DIN-Stecker, 2 LT, 3 m	74153 B1

Zimmerbus
Ethernet

Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
1	Bedienrechner	765M301
2	Gruppenzentrale	72660 A
3	Einphasen-Netzgerät 24 V DC (20 A)	89954 R3
4	USV-Modul 24VDC (20A) f. 89954 R3	89954 C8
5	USV-Modul 230 V AC (19"-Einbau)	76089 AC
6	USV-Modul 230 V AC (Standgerät)	7608903

Dienstzimmer / Stationsbad

Zimmerbus

Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
1	Dienstzimmer-Interface 4-teilig weiß	72583 A1
2	RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster	74913 A1
3	Bus-Anschlusseinh. f. KSA	73070 A
4	Konzentrierte Stationsabfrage	74422 A1N

optional:

Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
5	Bedienrechner mit Softwaremodul	auf Anfrage

Zimmerbus

Pos.	Artikel	Bestell-Nr.
1	Zimmersignalleuchte CL 340	72556 D1
2	Zimmerterminal m. Display u. Arztruf	76921 B1
3	Abstelltaster -AW1-	73642 C
4	Zugtaster mit Zugschnur und Knauf	70045 A3
5	Ruftaster für pneumatsche Betätigung	70006 C

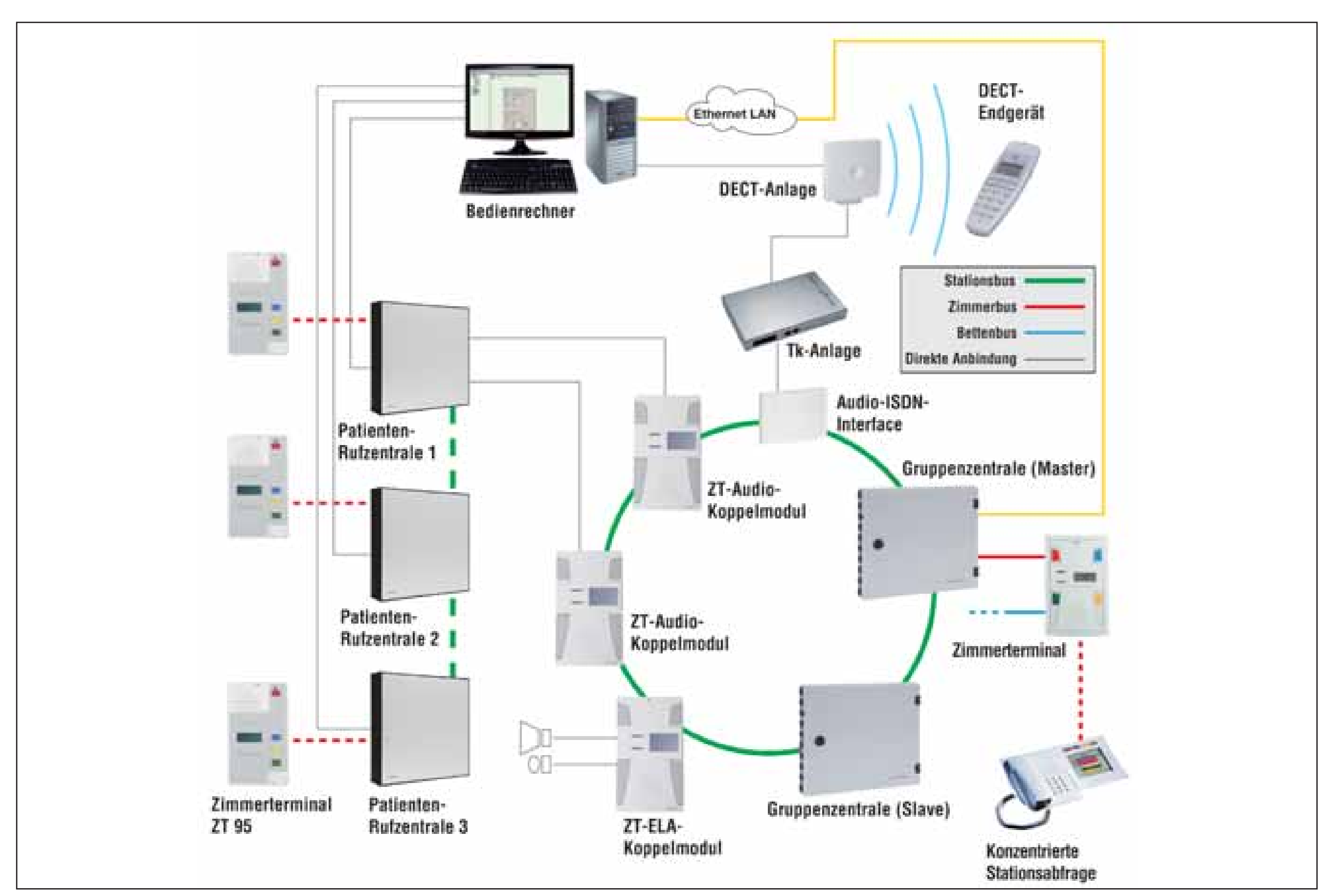
Systemerweiterung von clino phon 95 auf clino System 99plus

Für Erweiterungen und Sanierungen wurde von Ackermann clino ein umfassendes Migrationskonzept zur Kopplung von clino phon 95 und clino System 99plus entwickelt. So kann die gesamte Kommunikationsanlage wie ein einheitliches System ohne Leistungseinbußen bedient werden - eine große Entlastung im alltäglichen Pflegebetrieb.
Im Zuge der sukzessiven Neubelegung z.B. einer Pflegestation können nach Beendigung eines Umbaus oder einer Erweiterung das vorhandene System clino phon 95 und das neu installierte clino System 99plus gemeinsam genutzt werden. Dieses Prinzip ist sowohl auf kleinere Einheiten als auch auf ganze Gebäudekomplexe übertragbar. Für Pflegepersonal und Patienten deuteten dabei nur die unterschiedlichen Patientenhandgeräte und Zimmerterminals auf zwei Systeme hin. Auch Zusammenschaltungen auf einer Etage, z. B. in betriebsschwachen Zeiten, können durch das Migrationskonzept unabhängig von den auf der Station vorhandenen Systemen problemlos durchgeführt werden.

Spezielle Software und Hardwaremodule vermitteln zwischen dem Alt- und Neusystem, um alle Funktionen auf beiden Systemen gleichzeitig zu ermöglichen.
Zum Beispiel:
- Anzeige von Systemmeldungen
- Rufabfrage
- Nebenabfrage/Personalsprechen
- Stationsdurchsagefunktion
- Frei programmierbare Zusammenschaltungen

Intelligente Schnittstelleneinheiten gewährleisten die volle Funktionalität:
- innovative Ringbustechnologie für die Systemkoppelung
- Audio Interfaces für die Verbindung analoger und digitaler Sprachfunktionen
- Softwaremodule als Mittler zwischen den Systemen

Mit den Lösungen von Ackermann clino erhalten Sie Integrationssicherheit und Flexibilität - trotz hochkomplexer Organisationsstrukturen. Sprechen Sie uns an, um eine Lösung für Ihre Einrichtung aufzuzeigen und diese gemeinsam umzusetzen.



Sicheres Migrationskonzept für die Sanierung bei laufendem Betrieb:
Systemerweiterung von clino phon 95 auf clino System 99plus

72660A — Gruppenzentrale



Leistungsmerkmale

- digitaler Audio-Bus mit 1 Sprachkanal für die Kommunikation innerhalb der Station
- Datenaustausch mit anderen Gruppenzentralen über den Stationsbus bzw. ETH-LAN
- Gruppenübergreifende Audio-Kommunikation nur über den Stationsbus
- Service-Funktionen: Software Download, Fernwartung (in Verbindung mit angeschlossenem Bedienrechner clino System 99plus)
- Vernetzung von bis zu 64 Gruppenzentralen über POF bzw. HCS - Kabel oder ETH-LAN
- bis zu 6 Untergruppen je Gruppenzentrale
- zentrale und dezentrale Installation

Sicherheitsmerkmale:
- Datenerhalt bei Netzausfall (USV gem. DIN VDE 0834 erforderlich)
- 1 x Relais-Kontakt zur Meldung von Störungen innerhalb der Gruppe als Sammelmeldung
- 4 frei konfigurierbare Eingänge
- galvanische Trennung zu anderen Gruppenzentralen durch POF- bzw. ETH-Verbindung
- Statusanzeige über LEDs sowie ein LC-Display mit 2 x 8 Zeichen

Gruppenzentrale als Steuereinheit für eine Organisationseinheit wie z.B. Station oder Wohnbereich, Verwaltung von max. 127 aktiven Systemkomponenten am Zimmerbus wie z.B. Zimmerterminals, Zimmer-Elektronikmodule, Informationsdisplays sowie weiterer Einheiten. Einsatz eines Zimmerbus-Repeaters ab 64 aktiven Systemkomponenten notwendig.

Die Segmentierung des Zimmerbusses einer Gruppenzentrale kann in bis zu sechs Untergruppen erfolgen. Die Gruppenzentrale überwacht und synchronisiert den gesamten Datenverkehr sowie die Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) innerhalb der Organisationseinheit und koordiniert die Kommunikation zu weiteren Gruppenzentralen. Sie dient außerdem zur Steuerung von Displayanzeigen und akustischen Rufmeldungen, gemäß festgelegter Prioritäten und Diensten (Zusammenschaltungen) innerhalb einer Systeminstallation.

In einem clino System 99plus ist der Einsatz von maximal 64 Gruppenzentralen mit bis zu 250 logischen Gruppen (Untergruppen) realisierbar. Die Vernetzung von Gruppenzentralen erfolgt entweder über den Stationsbus (Daten/Audio) oder über die ETH-Schnittstelle (nur Daten), die Installation kann zentral oder dezentral erfolgen. Eine Hauptgruppenzentrale stellt die Verbindung zum übergeordneten Bedienrechner via ETH-LAN her und steuert die Eskalation von Meldungen innerhalb des gesamten Systems. Eine Projektspezifische Planung der Zentralenausstattung ist ab 500 Zimmern notwendig.

Technische Daten

Betriebsspannung	21,6 bis 26,4 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	234 mA
Stromaufnahme	max. 546 mA
Umgebungstemperatur	+5 °C bis +55 °C
Material	pulverbeschichtetes Stahlblech (Abdeckung)
Befestigung	AP-Montage oder Montage im 19” Verteilerschrank
Gewicht	3220 g
Abmessungen (B x H x T)	340 x 300 x 50 mm

Einbau in separaten Anschlussträger wahlweise AP-Montage oder Montage in 19” Schrank

Anschlusskabel Gruppenzentrale

Ethernet-Vernetzung von Gruppenzentralen voraussichtlich ab Mitte Q3 2009 verfügbar.

Zubehör

72660Z1	Anschlussträger AP Gruppenzentrale
72660Z2	Anschlussträger 19” Gruppenzentrale

72660C  Gruppenzentrale CL

Wie 72260A, jedoch maximal 4 Gruppenzentralen vernetzbar. Pro Gruppenzentrale werden max. 50 aktive Einheiten am Zimmerbus unterstützt.

 Ethernet-Vernetzung von Gruppenzentralen voraussichtlich ab Mitte Q3 2009 verfügbar.

72660E  Gruppenzentrale Daten-IP / Audio-IP

Wie 72660A, zusätzlich mit der Möglichkeit zur Audio-Kommunikation via ETH-LAN. 2 separate ETH-Anschlüsse sowie 2 Anschlussträger erforderlich.

 Voraussichtlich ab Ende Q3 2009 verfügbar!

72660Z1 **Anschlussträger AP Gruppenzentrale**



Anschlussträger AP Gruppenzentrale clino System 99plus für die benutzerfreundliche Montage und Installation der Gruppenzentrale sowie der anzuschließenden Leitungen. Der Anschlussträger ist als Aufputzgehäuse zu montieren. Für eine strukturierte Leitungsführung sind Kabelschienen eingearbeitet.

Technische Daten

Schutzart	IP 20
Befestigung	AP-Montage
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Abmessungen (H x B x T)	300 x 340 x 60 mm

72660Z2  **Anschlussträger 19”-Verteilerschrank GZ**



Anschlussträger 19”-Verteilerschrank Gruppenzentrale clino System 99plus für die benutzerfreundliche Montage und Installation der Gruppenzentrale sowie der anzuschließenden Leitungen. Der Anschlussträger ist für den Einbau in einen 19”-Verteilerschrank ausgelegt. Für eine strukturierte Leitungsführung sind Kabelschienen eingearbeitet.

Technische Daten

Befestigung	Montage im 19”-Verteilerschrank
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Abmessungen (H x B x T)	1HE x 19” x 340 mm

72661C  **POF-Patchkabel**

POF-Patchkabel 3 m zur Verbindung von 2 Teilnehmern des Stationsbusses (z.B. Gruppenzentralen, Audio-ISDN-Interface).

 2 Stück

72581B1 Audio-ISDN-Interface



Leistungsmerkmale

Schnittstellen

- Stationsbus für digitale Daten- und Audioübertragung
- S0-Schnittstelle für Anschluss an das ISDN-Telekommunikationsnetz oder eine Tk-Anlage mit Euro-ISDN-Standard (DSS1)
- Service-Buchse zum Anschluss von Analysetools sowie Status-LEDs

Befestigung

- Das Modul wird auf den zugehörigen Anschlussträger aufgesteckt und mit einem Schnellverschluss befestigt. Die Montage erfolgt Aufputz in Verbindung mit einer Schalterdose.

Audio-ISDN-Interface als Audio-Schnittstelle zwischen dem clino System 99plus und einer klassischen Tk-Anlage mit ISDN-Anschlusstechnologie. Bei der Konfiguration können dem Audio-ISDN-Interface bis zu 10 Mehrfachnummern (MSN) zugeordnet werden.

Funktionsmodus "Rufabfrage"

- Möglichkeit zur Abfrage von Systemmeldungen per mobilem Endgerät (z.B. DECT, WLAN, GSM) über einen ISDN-Anschluss der Tk-Anlage.
- Bei eingehenden Systemmeldungen (z.B. Rufe, Notrufe, Alarmrufe) werden die verfügbaren Rückrufnummern (aus dem MSN-Pool) dynamisch gemäß Konfiguration der Gruppenzentrale zugewiesen. Per optionaler Kopplungssoftware (Artikel 83WE130 oder 83WE140) wird dem Empfänger (z.B. einem DECT-Endgerät) die jeweilige Rückrufnummer mitgeteilt, die bei Verwendung des clino call DECT Systems einen automatischen Gesprächsaufbau mit einem Tastendruck ermöglicht

Funktionsmodus "Call to phone"

- Möglichkeit zur automatischen bis zu bettenweise selektiven Weiterleitung von Systemmeldungen (z.B. Rufe, Notrufe, Alarmrufe) an einen externen Tk-Anschluss zur weiteren Rufbearbeitung.
- Rufnummerübertragung der MSN an den externen Tk-Anschluss zur Identifikation des Rufauslösenden Teilnehmers. Sprachkommunikation bei Rufannahme z.B. durch eine Hausnotrufzentrale oder GSM-Mobiltelefon.
- Unterstützung von Sicherheitsoptionen wie Mindestgesprächsdauer und alternativer Eskalationsmöglichkeit.
- Bei der Konfiguration wird je 1 Teilnehmer (Zimmer) einer Mehrfachnummern (MSN) des Audio-ISDN-Interface zugewiesen. Maximal 10 Teilnehmer pro AII möglich.
- Rufweiterleitung in Abhängigkeit der ausgelösten Rufart sowie von einem aktiven Dienst / Zusammenschaltung. Diese Funktion erfordert das Leistungsmerkmal CLIP sowohl in der Tk-Anlage als auch Seitens der Netzanbieter

Als zentrale Komponenten können bis zu 8 Einheiten in den Stationsbus eines Systems eingebunden werden.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Schutzart	IP 40
Verbindungslänge	1000 m
Gehäuse Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Gewicht	171 g
Abmessungen (B x H x T)	157 x 109 x 45 mm

Zubehör

72582Z1	Anschlussträger für Dienstzimmer-Interface - weiß

72582Z1  Anschlussträger für Dienstzimmer-Interface - weiß



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H x T)	152 x 110 x 20 mm

 Anschlussträger, Anschlussklemmset

74188T1 — Türsprechmodul BM99-TS



Türsprechmodul für die Integration eines Türkommunikationsmoduls in die Rufanlage. Das Türsprechmodul dient als Gateway zwischen einer kombinierten Lautsprecher/Mikrofon/Ruftasteneinheit und dem übergeordneten Zimmerterminal. Der Anschluss von max. 8 aktiven Modulen (inkl. Türsprechmodul) über den Bettenbus an ein Zimmerterminal ist möglich. Über einen separaten Steuerausgang lässt sich in Verbindung mit der Aktoreinheit z.B. ein Türöffner steuern. Mögliche Längenbeschränkungen der Zuleitungen sind zu beachten.

Leistungsmerkmale

Bestückung:
- 1 Ruftaste - rot - mit LED-Beruhigungslampe und Findelicht
- 1 Abstelltaste - grün - mit LED-Bestätigungslampe
- Tasten ggf. deaktivierbar durch Programmierung

Ein-/Ausgänge:
- Türrufeingang
- Aktorausgang

Funktionen:
- Auslösung Türruf (z.B. in Verbindung mit einer kombinierten Lautsprecher/Mikrofon/Ruftasteneinheit)
- Übertragung von Gesprächen und Daten zum übergeordneten Zimmerterminal
- Steuerfunktion für z. B. Türöffner über einen separaten Steuer-Ausgang in
- Verbindung mit einer Aktoreinheit (nach Gesprächsende)

Technische Daten

Ausführung	für AP-, UP-, Hohlwandmontage oder Medienschienenmontage
Umgebungstemperatur	+5 °C bis +55 °C
Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Gewicht	ca. 170 g
Abmessungen (B x H x T)	228 x 81 x 45 mm (AP / inkl. Bettenmodul)

Zubehör

74174A1	Anschlussträger AP
74174B1	Anschlussträger UP
74174C1	Anschlussträger HW
74174D1	Anschlussträger MVE
89734PA	Systemkabel -Aktorbus- POF
7693105	Türkommunikationsmodul
72631D1	Aktoreinheit AE230-2 free (2 potenzialfreie Kontakte)

72642C  Zimmerbus-Weiche, -Repeater, -Abschluss aktiv



Bus-Weiche/-Repeater ermöglicht die Verzweigung am Zimmerbus und kann als Verstärker für diesen eingesetzt werden.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

 Bei dem clino System 99plus werden je 2 Einheiten für den Zimmerbus benötigt, eine für die Datenleitung und eine für die Audioleitung.

Zubehör

88910A3	Abdeckplatte weiß RAL 9016

72639A Zimmerbus-Abschluss passiv



Bus-Abschluss passiv schließt den Zimmerbus mit der zugehörigen Impendanz ab.

Technische Daten	
Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88910A3	Abdeckplatte blind

88910A3  Abdeckplatte blind



Abdeckplatte mit selbstrastender Schnappbefestigung, passend für Abdeckplattenrahmen.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

76961A1  ZT-Audio-Koppelmodul ZT-AK



ZT-Audio-Koppelmodul ZT-AK dient als Basisgerät zur bidirektionalen Audiokopplung der Systeme clino phon 95 und clino System 99plus. Das ZT-AK setzt als Mediengateway die digitale Übertragungstechnik des clino Systems 99plus und die analogen Audiosignale des clino phon 95 um.

Die Vernetzung der Einheit mit weiteren Systemkomponenten wie der Gruppenzentrale clino System 99plus erfolgt über den Stationsbus. Der Audiokanal des ZT-AK ist nutzbar für die Dienste “Rufabfrage”, “Nebenabfrage”, “Sammeldurchsage”. Zusätzlich muss das Audio-Koppelinterface AKI für jeweils 2 ZT-AK eingesetzt werden.

Technische Daten	
Abmessungen (L x B x H)	250 x 145 x 37,5 mm (inkl. AP-Anschlussträger)

 Inkl. 1 POF-Patchkabel zur Integration in den Stationsbus

Zubehör

76959A1	Anschlussträger AP für Zimmerterminal
76959B1	Anschlussträger UP für Zimmerterminal
76959D1	Anschlussträger HWD für Zimmerterminal

76961B1 ZT-ELA-Koppelmodul ZT-EK



ZT-ELA-Koppelmodul ZT-EK dient als Basisgerät zur ELA-Kopplung der Systeme clino phon 95 und clino System 99plus durch ein ELA-System. Das ZT-EK setzt die analogen Audiosignale des externen ELA-Systems in die digitale Übertragungstechnik des clino Systems 99plus um.

Die Vernetzung der Einheit mit weiteren Systemkomponenten wie der Gruppenzentrale clino System 99plus erfolgt über den Stationsbus. Der ELA-Kanal des ZT-EK ist nutzbar für die Aufschaltung von externen “Sammeldurchsagen” und kann an vordefinierte, selektive Ziele gerichtet werden.

Technische Daten	
Abmessungen (L x B x H)	250 x 145 x 37,5 mm (inkl. AP-Anschlussträger)

 Inkl. 1 POF-Patchkabel zur Integration in den Stationsbus

Zubehör

76959A1	Anschlussträger AP für Zimmerterminal
76959B1	Anschlussträger UP für Zimmerterminal
76959D1	Anschlussträger HWD für Zimmerterminal

76959A1 Anschlussträger AP für Zimmerterminal



AP-Anschlussträger für Zimmerterminal als Zimmerverteiler mit Steckklemmen für den Anschluss der Spannungsversorgung, passiven Zimmerkomponenten und Zimmersignalleuchte. Der Anschlussträger beinhaltet Überstromschutzelemente für die abgehende Zimmerverkabelung. Die Versorgungsklemmen sind steckbare Schraubklemmen, alle übrigen Anschlüsse sind als Steckklemmen ausgeführt. Zur einfachen Verkabelung ist der Anschlussträger mit Kabelführungen für LWL-Restlängen ausgestattet. Für die Kabelzuführung ist die Verwendung einer UP-Schalterdose notwendig.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Montage	Aufputz
Abmessungen (L x B x H)	250 x 145 x 37,5 mm

 Steckbare Schraubklemmen für max. 2 x 2,5 mm^2 Cu Litze mit Adernendhülse, separat abgesicherte Versorgung der Komponenten im Zimmer wie z.B. Bettenkombination, Rufmodul etc. über steckbare Miniaturklemmen, max. Leitungsquerschnitt 0,5 mm^2.

76959B1 Anschlussträger UP für Zimmerterminal



Wie 76959A1, jedoch als UP-Anschlussträger für Zimmerterminal.

Technische Daten	
Montage	Unterputz
Abmessungen (L x B x H)	280 x 175 x 15 mm (inkl. Rahmen)

 Steckbare Schraubklemmen für max. 2 x 2,5 mm^2 Cu Litze mit Adernendhülse, separat abgesicherte Versorgung der Komponenten im Zimmer wie z.B. Bettenkombination, Rufmodul etc. über steckbare Miniaturklemmen, max. Leitungsquerschnitt 0,5 mm^2.

1 2 3 4 5 6 7 8 9

76959D1 Anschlussträger HWD für Zimmerterminal



Wie 76959A1, jedoch als Hohlwand-Anschlussträger für Zimmerterminal.

Technische Daten

Montage	Hohlwand
Abmessungen (L x B x H)	280 x 175 x 15 mm (inkl. Rahmen)

Steckbare Schraubklemmen für max. 2 x 2,5 mm² Cu Litze mit Adernendhülse, separat abgesicherte Versorgung der Komponenten im Zimmer wie z.B. Bettenkombination, Rufmodul etc. über steckbare Miniaturklemmen, max. Leitungsquerschnitt 0,5 mm².

72665A Audio-Koppelinterface (AKI)



AKI dient als Basisgerät zur Pegelanpassung für maximal 2 Audiokanäle der Audiokopplung der Systeme clino phon 95 und clino System 99plus. Das AKI adaptiert als Mediengateway die analogen Audiosignale des clino phon 95 an den Audiopegel des ZT-AK des clino Systems 99plus.

Die Audiokanäle des AKI sind nutzbar für die Dienste “Rufabfrage”, “Nebenabfrage”, “Sammeldurchsage”.

Technische Daten

Schutzart	IP 40
Befestigung	AP-Montage oder Hutschienenmontage
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	182 x 110 x 34 mm

Schnittstelleneinheit

72641A2 **Kontakt-Interface**



Schnittstelleneinheit clino System 99plus zur Anbindung der Anlage an eine bestehende Lichtrufanlage sowie von externen Systemen über potentialfreie Kontakte. In Abhängigkeit der Konfiguration könne bis zu 4 Eingänge und 4 Ausgänge genutzt werden. Im clino System 99plus dient diese Einheit zudem zur Steuerung von Gruppen-Signalleuchten.

Technische Daten

Schutzart	IP 40
Befestigung	AP-Montage oder Hutschienenmontage
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	182 x 110 x 34 mm

Zubehör

72641Z1 Anschlussträger Kontakt-Interface

72641Z1  **Anschlussträger Kontakt-Interface**



Zubehör

88899A Zusatzbefestigung für Hutschienenmontage

Netzteile und USVs

89954M1 Einphasen-Netzgerät 24 V DC (5 A)



Einphasen-Netzgerät (5 A) für die konstante Gleichstromversorgung des Patientenrufsystems. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik, geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Mit Hilfe des Montagekits (Sicherheitsabdeckung) 89954MA ist auch die Wandmontage außerhalb der Unterverteilung möglich. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

Technische Daten

Nennspannung	220 - 240 V AC (umschaltbar auf 100 - 120 V AC)
Nennfrequenz	47 - 63 Hz
Ausgangsspannung	24 - 28 V DC (einstellbar)
Ausgangsstrom	5 A
Schutzart	IP 20
Schutzkleinspannung	SELV (gem. EN 60950, VDE0100 Teil 410) PELV (gem. VDE0160)
Betriebstemperatur	0°C - 50°C bei freier Konvektionskühlung
Lagertemperatur	- 25°C bis +85°C
rel. Luftfeuchte	20 - 80%
Gewicht	752 g
Ausführung	für Hutschienenmontage
Abmessungen (B x H x T)	64 x 124 x 102 mm

Zubehör

89954MA	Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 5 A
89954C6	USV-Modul 24 V DC (5 A) für Netzgerät 5 A

89954R2 Einphasen-Netzgerät 24 V DC (10 A)



Einphasen-Netzgerät (10 A) für die konstante Gleichstromversorgung des Patientenrufsystems. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik (gem. EN 6100-3-2), geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Mit Hilfe des Montagekits (Sicherheitsabdeckung) 89954MB ist auch die Wandmontage außerhalb der Unterverteilung möglich. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

Technische Daten

Nennspannung	220 - 240 V AC (umschaltbar auf 100 - 120 V AC)
Nennfrequenz	47 - 63 Hz
Ausgangsspannung	24 - 28 V DC einstellbar
Ausgangsstrom	24 V/10 A, 28 V/8,6 A
Schutzart	IP 20
Schutzkleinspannung	SELV (gem. EN 60950, VDE0100 Teil 410) PELV (gem. VDE0160)
Betriebstemperatur	0°C - 60°C bei freier Konvektionskühlung
Lagertemperatur	- 25°C bis +85°C
rel. Luftfeuchte	20 - 80%
Gewicht	1195 g
Ausführung	für Hutschienenmontage
Abmessungen (B x H x T)	120 x 124 x 102 mm

Zubehör

89954MB	Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 10 A
89954C7	USV-Modul 24 V DC (10 A) für Netzgerät 10 A

89954R3 Einphasen-Netzgerät 24 V DC (20 A)



Einphasen-Netzgerät (20 A) für die konstante Gleichstromversorgung des Patientenrufsystems. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik (gem. EN 6100-3-2), geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Mit Hilfe des Montagekits (Sicherheitsabdeckung) 89954MC ist auch die Wandmontage außerhalb der Unterverteilung möglich. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

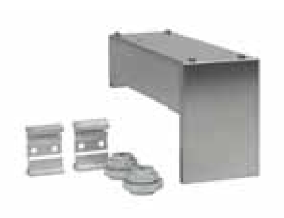
Technische Daten

Nennspannung	200 - 240 V AC (umschaltbar auf 100 - 120 V AC)
Nennfrequenz	47 - 63 Hz
Ausgangsspannung	24 - 28 V DC einstellbar
Ausgangsstrom	24 V/20 A, 28 V/18 A
Schutzart	IP 20
Schutzkleinspannung	SELV (gem.EN 60950, VDE0100 Teil 410) PELV (gem. VDE0160)
Betriebstemperatur	0 °C - 60°C bei freier Konvektionskühlung
Lagertemperatur	- 25°C bis +85°C
rel. Luftfeuchte	20 - 80%
Gewicht	1800 g
Ausführung	für Hutschienenmontage in der Unterverteilung
Abmessungen (B x H x T)	220 x 124 x 102 mm

Zubehör

89954MC	Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 20 A
89954C8	USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A

89954MA  Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 5 A



Montagekit (Sicherheitsabdeckung) für Netzgerät 5 A zur Befestigung der Netzgeräte außerhalb einer Unterverteilung als Wandmontage.

Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich RAL 7035

 Inklusive Hutschiene

89954MB  Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 10 A



Montagekit (Sicherheitsabdeckung) für Netzgerät 10 A zur Befestigung der Netzgeräte außerhalb einer Unterverteilung als Wandmontage.

Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich RAL 7035

 Inklusive Hutschiene

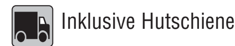
89954MC  Sicherheitsabdeckung und Montageset für Netzgerät 20 A



Montagekit (Sicherheitsabdeckung) für Netzgerät 20 A zur Befestigung der Netzgeräte außerhalb einer Unterverteilung als Wandmontage.

Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich RAL 7035

 Inklusive Hutschiene

89954C6 USV-Modul 24 V DC (5 A) für Netzgerät 5 A



Unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 5 A (Online DC-USV) als Zusatz zum 24 V DC-Netzgerät. Konzipiert für den Aufbau einer sicheren, absolut unterbrechungsfreien 24-V-Gleichspannungs-Stromversorgung und übernimmt im Systemverbund mit dem 24 V DC-Netzgerät das USV-Gerät bei Netzausfall durch Zuschalten eines Batteriemoduls die unterbrechungsfreie Stromversorgung der angeschlossenen Rufanlage (RA). Netzausfälle sowie Störungen werden nach DIN VDE 0834 Teil 1 + 2: 2000-4 gemeldet. Bei vorhandener Netzspannung werden die Verbraucher vom Netzgerät versorgt und gleichzeitig die Batterien des USV-Gerätes geladen.

Technische Daten

Eingangsspannung	22,5 bis 30 V DC
Ausgangsspannung	typ. 19,5 bis 26,5 V DC
Ladestrom	typ. 0,2 bis 0,5 A umschaltbar in 5 Stufen
Ladezeit bei entladener Batterie	ca. 14 h (bis 90%)
Schaltschwelle für Tiefentladeschutz	typ. 19,5 V
Akku-Kapazität	7 Ah
Schutzart	IP 20
Kühlung	freie Luftkonvektion
Umgebungstemperatur	0 bis +50 °C
Gewicht	2,5 kg (USV-Modul) 5,6 kg (Batterie)
Befestigung	Hutschiene (USV-Modul) Wandmontage (Batterie)
Überbrückungszeit	ca. 60 Minuten (bei 80 % Last und T = 20°C)
Abmessungen (B x H x T)	70 x 126 x 128,5 mm (USV-Modul) 180 x 159 x 110 mm (Batterie)

Wandmontage der Batterie innerhalb der Unterverteilung.

89954C7 USV-Modul 24 V DC (10 A) für Netzgerät 10 A



Wie 89954C6, jedoch 10 A.

Technische Daten

Ladestrom	typ. 0,5 ... 1 A umschaltbar in 5 Stufen
Akku-Kapazität	15 Ah
Gewicht	12,7 kg (Batterie)
Befestigung	Wandmontage (Batterie)
Überbrückungszeit	ca. 60 Minuten (bei 70 % Last und T = 20°C)
Abmessungen (B x H x T)	70 x 141 x 151 mm (USV-Modul) 405 x 178 x 135 mm (Batterie)

89954C8 USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A



Wie 89954C6, jedoch 20 A.

Technische Daten

Ladestrom	typ. 0,7 ... 2 A umschaltbar in 5 Stufen
Akku-Kapazität	24 Ah
Gewicht	20,3 kg (Batterie)
Befestigung	Wandmontage (Batterie)
Anschluss	Schraubklemmen (USV-Module)
Überbrückungszeit	ca. 60 Minuten (bei 60 % Last und T = 20°C)
Abmessungen (B x H x T)	86 x 220 x 160 mm (USV-Modul) 405 x 178 x 135 mm (Batterie)

76089AC USV-Modul 230 V AC (19”-Einbau)



Moderner mikroprozessorgesteuerter Online USV-Dauerwandler 230 V mit elektronischem Bypass inkl. Überspannungsschutz für hochempfindliche und kritische Anwendungen wie Bedienrechner im clino System 99plus sowie Server und Datenmanagement-Prozessor im System clino com 21. Stabiles und kompaktes 19” Gehäuse mit 2 Schukosteckdosen für den Anschluss externer Geräte. Integrierter Temperatursensor zur Überwachung der Elektronik und der Batterien sowie mit intelligentem Batteriemanagement inkl. LED-Status-anzeigen für Batterie-Ladestatus und Lastanzeige. Ausgestattet mit serieller Schnittstelle zum Anschluss an einen PC sowie mit Managementsoftware für die aktuellen Windows Betriebssysteme im Lieferumfang enthalten.

Technische Daten

Leistung	700 VA / 490 W
Überbrückungszeit	10 min (bei 100% Last)
Eingangsspannung	230 V AC +/- 2 %
Eingangsstrom	3,5 A
Ausgangsspannung	230 V AC +/- 2%; 50/60 Hz +/- 0,1 %
Ausgangsstromstärke	3,0 A
Akkukapazität	12 V / 7 AH
Umgebungstemperatur	0°C - 40°C
rel. Luftfeuchte	0-95% nicht kondensierend
Ausführung	zum Einbau in 19”-Schrank
Gewicht	16,4 kg
Abmessungen (B x H x T)	19” x 2HE x 390 mm

7608903 USV-Modul 230 V AC (Standgerät)



Wie Artikel 76089AC, jedoch im Standgehäuse.

Technische Daten

Ausführung	Standgehäuse
Gewicht	12,5 kg
Abmessungen (B x H x T)	140 x 190 x 440 mm

Konfiguration / Bedienrechner / Software

72649B1 Konfigurationsmodul



Konfigurationsmodul zur einfachen und schnellen Eingabe alphanumerischer Zimmerkennungen und Systemparameter. Die Eingabe erfolgt mit einem Barcodestift entsprechend der Menüführung des Displays.

Bestückung:
- 1 Barcodestift zum Einlesen der Zeichen
- 1 mehrfarbige Codiertafel mit vorgegebener Barcodetabelle
- 1 LC-Display, 2 x 8-stellig zur Menüführung

Technische Daten	
Abmessungen (B x L x T)	235 x 345 x 55 mm

72649BA  Konfigurationsmodul - englisch

Wie 72649B1, jedoch in englischer Ausführung.

765M301 **Bedienrechner (ohne Monitor)**



Leistungsmerkmale

Mindest. Ausstattung:
- Midi-Towergehäuse
- Mainboard mit Athlon64 X2 2,9 GHz oder gleichwertig
- RAM-Speicher min. 1GB
- Festplatte (HDD) min. 160GB
- Laufwerk DVD-CDR/RW (inkl. Software)
- Softwarepaket für Datensicherung
- VGA-Grafikkarte
- 3* RS232, 1* parallel, USB
- 2* LAN Ethernet (10/100/1000 MBit)
- LAN Crossover-Kabel
- Maus und Tastatur
- ISDN-Terminaladapter und Software für Ferndiagnose
- Funkuhr DCF-77
- Windows XP professionell
- Datenbank-Management System
- Anwendersoftware für clino System 99plus

Bedienrechner der Rufanlage für die Konfiguration, Anzeige, Bedienung und Protokollierung im clino System 99plus. Zudem als Schnittstelle zu Fremdsystemen wie PSA, EDV, ZLT etc. Bestehend aus Rechner mit Tastatur, Maus, HDD, FDD, DVD-CDR/RW, Schnittstellen (seriell, LAN, USB).

Austattung mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:
- Konfigurationstool clino System 99plus
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen und Parametern der Rufanlage
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Konfiguration von Aktoren zur Steuerung von externen Systemen (z.B. Licht, Jalousien)
- Einstellung von Radio- und TV-Programmen
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- System-Management-Tools zur Systemanalyse
- Netzwerk-Funktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Gruppenzusammenschaltungen)
- Zuordnung von zeitlich definierten Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen bei Diensten
- Definition zielorientierter Weiterleitung von Meldungen zwischen Gruppen der Rufanlage
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen (Sammeldurchsagen)
- Auswahl von Zielen bei Sammeldurchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834)
- Grafische und tabellarische Anzeige von Meldungen nach Priorität, Rufart und zeitlichem Eingang geordnet
- Anwesenheitsmeldung AW1 und AW2
- Rufmeldungen (Normal-, WC-, Arzt-, Prioritätsruf etc.)
- Störungsmeldungen (gemäß DIN DVE 0834 Verwendungsbereich II)
- Rufabfrage (z.B. in Verbindung mit einer KSA)
- Rufabstellung (z.B. in Verbindung mit einer KSA)
- Anwählen von Zimmern (z.B. in Verbindung mit einer KSA)
- Sammeldurchsage in Zimmer oder ausgewählte Ziele (z.B. in Verbindung mit einer KSA)
- Eingabe und Verwaltung von Patientendaten inkl. Verwaltung der Bettenbelegung (manuell)
- Zugriffskontrolle über Benutzerkennung (wenn erforderlich)
- Ausgabe der Daten auf einem angeschlossenen Drucker

Optional:
- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z.B. Personensuchanlage -PSA- oder Tk-Anlage -DECT-)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z.B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Ruftönen, etc.


Der PC entspricht den Richtlinien für die Gestaltung von Bildschirm- und Büroarbeitsplätzen (BGI 650) der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin.


Bedienrechner mit Tastatur und Maus und Zubehör
Software clino System 99plus
Funkuhr DCF 77
ISDN-Terminaladapter
LAN Crossover-Kabel

Zubehör

7608903	USV-Modul 230 V
74956x	Monitore

765M302 Bedienrechner Systemmigration (ohne Monitor)



Leistungsmerkmale

Mindest. Ausstattung:
- Midi-Towergehäuse
- Mainboard mit Athlon64 X2 2,9 GHz oder gleichwertig
- RAM-Speicher min. 1GB
- Festplatte (HDD) min. 160GB
- Laufwerk DVD-CDR/RW (inkl. Software)
- Softwarepaket für Datensicherung
- VGA-Grafikkarte
- 3* RS232, 2* RS422, 1* parallel, USB
- 2* LAN Ethernet (10/100/1000 MBit)
- LAN Crossover-Kabel
- Maus und Tastatur
- ISDN-Terminaladapter und Software für Ferndiagnose
- Funkuhr DCF-77
- Windows XP professionell
- SQL-Datenbank-Management System
- Anwendersoftware für Systemkopplung

Bedienrechner der Rufanlage für die Konfiguration, Anzeige, Bedienung und Protokollierung in einem Kopplungssystem clino System 99plus mit clino phon 95.
Zudem als Schnittstelle zu Fremdsystemen wie PSA, BMA etc. Bestehend aus Rechner mit Tastatur, Maus, HDD, FDD, DVD-CDR/RW, Schnittstellen (seriell, LAN, USB).

Austattung mit Anwendersoftware:
- Konfigurationstools (clino System 99plus/clino phon 95)
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen und Parametern der Rufanlage
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Konfiguration bei clino System 99plus von Aktoren zur Steuerung von externen Systemen (z.B. Licht, Jalousien)
- Einstellung von Radio- und TV-Programmen
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System
- System-Management-Tools
- Netzwerk-Funktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Gruppenzusammenschaltungen)
- Zuordnung von zeitlichen Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen bei Diensten
- Definition zielorientierter Weiterleitung von Meldungen zwischen Gruppen der Rufanlage
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen (Sammeldurchsagen)
- Auswahl von Zielen bei Durchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834)
- Grafische und tabellarische Anzeige von Meldungen nach Priorität, Rufart und zeitlichem Eingang geordnet
- Systemmeldungen (AW, Ruf, Störung)
- Rufabfrage (z.B. Verbindung mit einer KSA)
- Rufabstellung (z.B. Verbindung mit einer KSA)
- Anwählen von Zimmern (z.B. Verbindung mit einer KSA)
- Sammeldurchsage in Zimmer oder ausgewählte Ziele (z.B. Verbindung mit einer KSA)
- Eingabe und Verwaltung von Patientendaten inkl. Verwaltung der Bettenbelegung (manuell)
- Zugriffskontrolle über Benutzerkennung (wenn erforderlich)

Optional:
- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z.B. Personensuchanlage -PSA- oder Tk-Anlage -DECT-)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z.B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Ruftönen, etc.

Hinweise zur Systemkopplung:
Mögliche Einschränkung verfügbarer Systemfunktionen der clino Systeme 99plus/clino phon 95 durch die Systemkopplung. Max. Systemgrenzen sind zu beachten.

Ggf. ist eine technische Prüfung der Kopplungsmöglichkeit notwendig.


Der PC entspricht den Richtlinien für die Gestaltung von Bildschirm- und Büroarbeitsplätzen (BGI 650) der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin.


Bedienrechner mit Tastatur und Maus und Zubehör
Software clino System 99plus
Funkuhr DCF 77
ISDN-Terminaladapter
LAN Crossover-Kabel
Anschlusskabel Patientenrufzentrale

Zubehör

7608903	USV-Modul 230 V
74956x	Monitore

72662A **Steuerzentrale CL**



Leistungsmerkmale

Mindest. Ausstattung:
- Mini-Steuerzentrale
- Mainboard mit Sempron 2 GHz oder gleichwertig
- RAM-Speicher min. 512MB
- Festplatte (HDD) min. 80GB
- 3* RS232, 1* parallel, USB
- 2* LAN Ethernet (10/100/1000 MBit)
- LAN Crossover-Kabel
- Funkuhr DCF-77
- Windows XP professionell
- Datenbank-Management System
- Anwendersoftware für clino System 99plus

Steuerzentrale der Rufanlage u.a. für die Konfigurationsübertragung, Protokollierung sowie als Schnittstelle zu Fremdsystemen wie Personensuchanlage oder DECT-System. Die Konfiguration erfolgt über einen externen PC.

CD mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:
- Konfigurationstool
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen und Parametern der Rufanlage
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Konfiguration von Aktoren zur Steuerung von externen Systemen (z.B. Licht, Jalousien)
- Einstellung von Radio- und TV-Programmen
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- System-Management-Tools zur Systemanalyse
- Netzwerk-Funktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Gruppenzusammenschaltungen)
- Zuordnung von zeitlich definierten Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen bei Diensten
- Definition zielorientierter Weiterleitung von Meldungen zwischen Gruppen der Rufanlage
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen (Sammeldurchsagen)
- Auswahl von Zielen bei Sammeldurchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834)

Optional:
- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z.B. Personensuchanlage -PSA- oder Tk-Anlage -DECT-)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z.B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Ruftönen, etc.



Steuerzentrale mit Zubehör
Software clino System 99plus
Funkuhr DCF 77
LAN Crossover-Kabel

74956L — 19” TFT Datenmonitor



Datenmonitor 19” (TFT-Gerät) zum Anschluss an einen Bedienrechner oder Server.

Technische Daten

Nennspannung	100 bis 240 V AC
Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme	max. 50 W im Betrieb, 1 W im Standby
Betriebstemperatur	+15 °C bis +32 °C
rel. Luftfeuchte	20% - 80%
Gewicht	5 kg
Abmessungen (B x H x T)	426 x 436 x 66 mm

Leistungsmerkmale

- 46 cm sichtbare Diagonale
- Grafikdarstellung bis 1280 * 1024 Punkten
- Power Management nach EPA
- Plug and Play nach VESA
- Schwenk-Neigefuß

74956M  17” TFT Datenmonitor



Datenmonitor 17” (TFT-Gerät) zum Anschluss an einen Bedienrechner oder Server.

Technische Daten

Nennspannung	100 bis 240 V AC
Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme	40 W im Betrieb, 1 W im Standby
Betriebstemperatur	+15 °C bis +32 °C
rel. Luftfeuchte	20% - 80%
Gewicht	4 kg
Abmessungen (B x H x T)	380 x 333 x 66 mm

Leistungsmerkmale

- 43 cm sichtbare Diagonale
- Grafikdarstellung bis 1280 * 1024 Punkten
- Power Management nach EPA
- Plug and Play nach VESA
- Schwenk-Neigefuß

Software Lizenz

83WE120 Konfigurationstool clino System 99plus



Softwaremodul als Basissoftware zur Konfiguration des clino System 99plus über einen bauseitigen PC/Laptop mit Windows XP pro und LAN Crossover-Kabel. Möglichkeit zum Auslesen der Konfigurationsdaten der Rufanlage, Modifikation der Einstellungen sowie Rücktransfer der durchgeführten Änderungen. Speicherung der Konfiguration in einer Systemdatenbank zur Datensicherung und zur Weiterverwendung z.B. auf dem Bedienrechner clino System 99plus.
Administrator-Zugriffsrechte erforderlich, um ETH-LAN Netzwerkkarte (10/100) an Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können. Volle TCP/IP Unterstützung der Netzwerkkarte für den ETH-LAN Zugriff notwendig.

CD mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:
- Konfigurationstool
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen und Parametern der Rufanlage
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Konfiguration von Aktoren zur Steuerung von externen Systemen (z.B. Licht, Jalousien)
- Einstellung von Radio- und TV-Programmen
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung der Konfiguration
- Einfache System-Management-Tools zur Systemanalyse (FTP-Client erforderlich)
- Netzwerk-Funktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Gruppenzusammenschaltungen)
- Zuordnung von zeitlich definierten Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen bei Diensten
- Definition zielorientierter Weiterleitung von Meldungen zwischen Gruppen der Rufanlage
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen (Sammeldurchsagen)
- Auswahl von Zielen bei Sammeldurchsagen
- Einrichtung der Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834)

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität (PC/Laptop und Rufanlage) empfohlen!

83WE130 Kopplung clino call DECT



Softwaremodul als Basissoftware zur Anbindung des Systems clino call DECT an den Bedienrechner clino System 99plus. Möglichkeit zur Anpassung der Einstellungen an die projektspezifischen Anforderungen der Pflegeeinrichtung. Rufmeldungen aus der Rufanlage werden gemäß der Konfiguration an das angeschlossene System clino call DECT übertragen und durch die konfigurierten DECT-Telefone angezeigt. Administrator-Zugriffsrechte erforderlich, um z.B. serielle Schnittstelle an Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können.

CD mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:
- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Einstellung der seriellen Schnittstelle (RS232 / RS422)
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen pro Lichtrufgruppe und Rufartgruppen
- Zuweisung von Rufarten zu übergeordneten Rufartgruppen
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z.B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten
- Anpassung der akustischen Ruftönen
- Filtermöglichkeiten für Empfängeradressen
- Konfiguration von unterschiedlichen Eskalationen pro Rufartgruppe
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Textuelle Nachrichtenübertragung von Systemmeldungen an clino call DECT
- Service-Funktionen
- Einfache System-Management-Tools zur Systemanalyse (Sys-Log etc.)
- Erstellung einer Empfängerliste (Datei)
- Passwortgeschützer Zugriff

Voraussetzung:
- Bedienrechner clino System 99plus mit freier seriellen Schnittstelle RS232
- Serielles Anschlusskabel

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität notwendig!

83WE140 — **Kopplung DECT/PSA-System via ESPA 4.4.4.**



Wie Artikel 83WE130, jedoch erfolgt die Anbindung an das Nachrichtenübermittlungssystem via ESPA 4.4.4. oder ein alternatives Protokoll.

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität notwendig!

83WE150 — **Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat ESSER**



Softwaremodul als Basissoftware zur unidirektionalen Datenkopplung einer Brandmeldeanlage (BMA) Fabrikat ESSER an eine Ackermann clino Rufanlage via FAT 3000 (ESPA 4.4.4.). Das Softwaremodul setzt als Mediengateway eingehende Dateninformationen der BMA in Rufinformationen zur weiteren Verarbeitung (z.B. Anzeige) in der Rufanlage um.
Konfiguration der notwendigen Anzeigetexte im FAT, welche in Klartext übertragen werden (kommende und gehende Meldung) sowie Möglichkeit der Zuweisung eindeutiger ID-Kennungen in der Rufanlage.
Empfangene Meldungen der BMA werden zur sekundären Alarmierung an die Rufanlage sowie an weitere Systemsoftware wie grafische Bedienoberfläche durchgereicht.

Voraussetzung:
- Bedienrechner clino System 99plus mit freier seriellen Schnittstelle RS232
- FAT3000 oder FAT mit kompatiblem ESPA 4.4.4. Übertragungsprotokoll
- BMA-System ESSER, welches das FAT3000 unterstützt
- Serielles Anschlusskabel

 Die Systemlimits der jeweiligen Systeme sind zu beachten. Prüfung der Softwarekompatibilität erforderlich!

Zubehör

7608944 Serielles Verbindungskabel RS232

83WE160  **Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat NOTIFIER**



Wie Artikel 83WE150, jedoch für BMA Fabrikat Notifier.

83WE170  **Softwaremodul für Kopplung einer BMA sonstiger Fabrikate**



Wie Artikel 83WE150, jedoch für sonstige BMA Fabrikate.

83WE180 RFID Card Manager Basic inkl. PC-Reader



Softwaremodul clino Card Manager (CCM) BASIC zur Verwaltung der im System verwendeten RFID-Transponder, die für das personifizierte Anwesenheitsmanagement durch den Pflegedienst sowie andere Personen- bzw. Gerätegruppen genutzt werden. Möglichkeit zur Zuweisung unterschiedlicher Dienste und Funktionen an die entsprechenden Benutzergruppen (z.B. Anwesenheit, Protokollierung etc.).
Nutzung in Verbindung mit dem RFID-PC-Reader zur Übertragung der Konfigurationsdaten an die RFID-Transponder. Hierbei sicherer Datentransfer durch Einsatz der Desfire-Technologie. Erstellung bei der Software-Inbetriebnahme sog. Service-RFID-Transponder (begrenzte Anzahl) mit eindeutigen / nicht reproduzierbaren System-Zugangsschlüsseln. Service-RFID-Transponder dienen zur manipulationssicheren Einrichtung und Initialisierung der in der Rufanlage installierten RFID-Module. Der CCM beinhaltet die Option zur Freischaltung der Funktion "personifiziertes Anwesenheitsmanagement" in der Speicherung von Systemmeldungen sowie in der grafischen Bedienoberfläche. Installation des CCM auf dem Bedienrechner clino Systems 99plus.

Anwendersoftware für folgende Funktionen:
- Konfigurationstool für RFID-Transponder
- Definition von Funktionen und Dienstparametern des Pflegedienstes
- Konfiguration der Bereichszuordnung und Benutzerklassen
- Service-Funktionen

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!



83WE200 Softwaremodul für VITAL-Funktionsüberwachung



Softwaremodul als Basissoftware für die Nutzung der Rufanlage zur Überwachung der Vitalität von Bewohnern in Betreuungseinrichtungen. Möglichkeit zur Definition eines Überwachungszeitraums, in dem die Interaktion eines Bewohners erforderlich ist, z.B. eine dedizierte Tastenbetätigung. Alternative Auswertung von Kontaktbetätigungen durch das Öffnen oder Schliessen von Türen als Vitalitätsmeldung möglich. Automatisches Auslösen eines Alarmrufes in den überwachten Räumen, wenn im Anschluss an den Überwachungszeitraum keine Vitalität festgestellt wurde. Signalisierung des Alarmrufes über den Bedienrecher, die Rufanlage (falls unterstützt) sowie optional auf mobilen DECT-Geräten einer Tk-Anlage (separate Software notwendig).

CD mit Anwendersoftware für folgende Funktionen:
- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbarer Überwachungszeitraum
- Auswertung pro Lichtrufgruppe oder Prioritätskonfiguration (Konfiguration via BOB)
- Einrichtung der unterschiedlichen Rufarten
- Service-Funktionen

Voraussetzung:
- Bedienrechner clino System 99plus

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität notwendig!!

72583A1 Dienstzimmer-Interface 4-teilig weiß



Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün)
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

Dienstzimmer-Interface mit integrierter Signalleuchte, ausgeführt mit drei Lampenkammern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Dienstzimmer mit Sprechfunktion, um die Konzentrierte Stationsabfrage (KSA) in den Zimmerbus einzubinden.

Mit integrierter Schaltungstechnik für passive Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung, die Ein- und Ausgangsparameter sind an die lokalen Anforderungen adaptierbar.

Lokale Speicherung der Konfigurationsdaten inkl. des 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Dienstzimmer, Anzeige- und Audio-Parametern, Sonderfunktionen und zusätzlichen Anzeigetexten (Rufarten etc). Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul und Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom.
Unterstützung der Inbetriebnahme dank Fernzugriffsfunktionen. Einfache Montage durch montagefreundliche Anschlusstechnik in Verbindung mit zugehörigem Anschlusstäger. Einbindung des Dienstzimmer-Interface erfolgt in den Zimmerbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Zimmerbus für digitale Daten- und Audioübertragung
- Schnittstelle für den Anschluss einer Konzentrierten Stationsabfrage
- Konfigurationsbuchse für die wahlweise dezentrale Konfiguration in Verbindung mit dem Konfigurationsmodul
- Servicebuchse zum Anschluss von Analysetools
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Service- und Fernzugriffsfunktionen
- Abschaltbare Signalleuchte (in Verbindung mit Blindplatte)

Technische Daten

Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 Leuchtschale: weiß, transluzent
Material	Gehäuse: PB + ABS - FR Leuchtschale: PC
Gewicht	225 g
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 90,5 mm


inkl. Blind-Abdeckplatte

Zubehör

72583Z1 Anschlussträger DZ-Interface weiß

72583Z1 Anschlussträger DZ-Interface weiß





Anschlussträger für Dienstzimmer-Interface.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 35 mm

74422A1N Konzentrierte Stationsabfrage



Leistungsmerkmale

- Datenbus für digitale Daten und Audioübertragung zum DZI
- Servicebuchse zum Anschluss von Analyse-tools
- Service- und Fernzugriffsfunktionen

Funktionsumfang:

- Bedienung über Touchscreen-Display
- Tabellarische Anzeige von Systemmeldungen, geordnet gemäß Priorität
- Rufquittierung bei abgefragten Rufen
- Ansprechen/Rufabfrage Zimmer- und bettenweise
- Personalsprechen
- Diskret- oder Freisprechen
- Sprachdurchsage in definierbare Bereiche
- Auswahl von Diensten (Zusammenschaltungen)
- Rufauslösung und Anwesenheitsmarkierung

Bestückung:

- Tischpultgehäuse
- Handapparat mit Lautsprecher und Mikrofon
- Ruftaste und Arztruftaste
- 2 Anwesenheitstasten - grün/gelb
- Funktionstasten für: Lautstärkeregulierung, Mikrofonstummschalt- und Lautsprechertaste
- 1 TFT-Farbdisplay (5,7") mit Touchscreen

Konzentrierte Stationsabfrage als Tischeinheit mit integrierten Bedienelementen wie Anwesenheitstasten sowie Ruf- und Arztruftaste und hochwertigem TFT-Display sowie Touchscreen-Oberfläche. Dient als komfortable Kommunikationseinheit inkl. Sprechfunktion und bietet verschiedene Funktionsmerkmale für den Einsatz im Dienstzimmer oder an zentralen Arbeitsplätzen. Klar gegliederte Menüstruktur mit Piktogrammen für intuitive Bedienung.

Ausgestattet mit 5,7" TFT-Farbdisplay mit Hintergrundbeleuchtung: bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine optische und akustische Anzeige von Systemmeldungen, geordnet gemäß der im System vergebenen Prioritäten (z.B. Rufe, Störungen oder Anwesenheiten). Zu weiteren Nachrichten kann per Funktionstasten über das Touchscreen-Display gewechselt werden. Gesprächsführung (ein- und abgehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon oder über den Handapparat, in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik. Die Audio-Parameter sind optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar, auch im Gespräch kann die Lautstärke verändert werden. Einfacher Gesprächsaufbau über das Touchscreen-Display: es ist das Ansprechen von Rufen, Anwesenheiten und Teilnehmern im Adressbuch der KSA möglich. Eine Abhörsperre verhindert hierbei das Abhören von Teilnehmern, solange kein Ruf ausgelöst wurde. Über die KSA kann das Personal Gesprächsdurchsagen zu vordefinierten Zielen einleiten.

Möglichkeit zur Anzeige sowie Auswählen / Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen) über die jeweiligen Funktionstasten, z.B. zur Weiterleitung von Systemmeldungen an benachbarte Stationen oder Funktionsbereiche. Unterstützung der Funktion Rufaufwertung von Zimmern (Betten) über das Telefonbuch der KSA, um in selektiven Bereichen der Station oder in einer Intensivstation einen Patientenruf mit höherer Priorität auslösen zu können.

Speicherung der gesamten Konfigurationsdaten im übergeordneten Dienstzimmer-Interface. Inbetriebnahme wird durch lokales Servicemenü und erweiterten Fernzugriffsfunktionen unterstützt. Datenverbindung zum Dienstzimmer-Interface über die Bus-Anschlusseinheit. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	+5°C bis +55°C
Schutzart	IP 20
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Oberteil) grau, ähnlich RAL 7035 (Unterteil)
Gehäuse Material	PC + ABS - FR
Gewicht	1.332 g
Anschlusskabel	2.350 mm
Abmessungen (L x B x H)	360 x 215 x 80 mm

Zubehör

73070A	Bus-Anschlusseinheit für Konzentrierte Stationsabfrage

73070A — Bus-Anschlusseinheit für Konzentrierte Stationsabfrage



Bus-Anschlusseinheit mit einer 8-poligen Steckbuchse zum Anschluss einer Konzentrierten Stationsabfrage.

Technische Daten

Schutzart	IP 40 mit zugehörigen Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88911J3	Abdeckplatte für Bus-Anschlusseinheit

88911J3  Abdeckplatte für Bus-Anschlusseinheit



Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

76921B1 **Zimmerterminal mit Display, Arztruf**



Leistungsmerkmale

Bedienelemente:
- Anwesenheitstaste AW1
- Anwesenheitstaste AW2
- Ruftaste
- Arztruftaste
- Multifunktionstasten für: Rufabfrage, Rufbearbeitung, Display-Scrolltaste, Servicetaste

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest,Rufkreisüberwachung

Zimmerterminal mit integrierten Bedienelementen wie Anwesenheitstasten sowie Ruf- und Arztruftaste und hochwertigem LC-Display mit zusätzlichen Multifunktionstasten. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer mit Sprechfunktion und bietet Anschlussmöglichkeiten für aktive Buskomponenten wie Bettenmodule und Rufmodule. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen, alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand. Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine optische und akustische Anzeige von der Systemmeldung mit der höchsten Priorität (z.B. Ruf, Störung oder Anwesenheit) - zu weiteren Nachrichten kann per Scrolltasten gewechselt werden. Gesprächsführung (ein- und abgehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik, Audio-Parameter optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar. Einfacher Gesprächsaufbau über Multifunktionstasten auch an selektive angezeigte Ziele (Rufe, Anwesenheiten).

Das Zimmerterminal unterstützt den Empfang von Gesprächsdurchsagen sowie, bei entsprechender Konfiguration, das Einleiten von Durchsagen an vordefinierte Ziele. Möglichkeit zur Anzeige sowie Auswählen / Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen) über die Funktionstasten.

Mit integrierter Schaltungstechnik für passive Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung, die Ein- und Ausgangsparameter sind an die lokalen Anforderungen adaptierbar. Lokale Speicherung der Konfigurationsdaten inkl. des 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie Betteneinheiten, Anzeige- und Audio-Parametern, Sonderfunktionen und zusätzlichen Anzeigetexten (Rufarten etc). Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul und Wahlschaltern für Ruhe-/Arbeitsstrom. Unterstützung der Inbetriebnahme dank lokalem Servicemenü und erweiterten Fernzugriffsfunktionen. Einfache Montage durch montagefreundliche Anschlusstechnik in Verbindung mit zugehörigem Anschlussträger. Einbindung des Zimmerterminals erfolgt in den Zimmerbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Zimmerbus für digitale Daten und Audioübertragung
- Bettenbus zur Ansteuerung von bis zu 8 Bettenmodulen, Rufmodulen (auch mit Sprechfunktion)
- analoge Audioleitungen für bettenweises Sprechen
- Konfigurationsbuchse für die wahlweise dezentrale Konfiguration in Verbindung mit dem Konfigurationsmodul
- Servicebuchse zum Anschluss von Analysetools
- Bettenidentifikation für bis zu drei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Service- und Fernzugriffsfunktionen

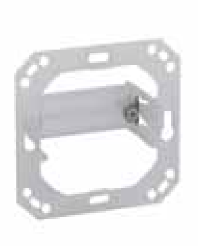
Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Montage	AP, UP und Hohlwandmontage
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (L x B x H)	250 x 145 x 37,5 mm (inkl. AP-Anschlussträger)

Zubehör

88860FV	Tastensatz blind als Ersatz für Arztruftaste
76919A1	AP-Anschlussträger für Zimmerterminal
76919B1	UP-Anschlussträger für Zimmerterminal
76919C1	HWD-Anschlussträger für Zimmerterminal

74910C5 — Displaymodul für Betten- / Zimmerbus




Displaymodul mit hochwertigem LC-Display und integrierter Ruf- und Abstelltaste zur Anwesenheitsmarkierung durch den Pflegedienst. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen, alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand (Ablesewinkel 110 Grad). Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt die Anzeige von Systemmeldungen wie Rufe, Störungen und Anwesenheiten mit der höchsten Priorität, ggf. rollierend bei mehreren Nachrichten identischer Priorität. Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe.

Einbindung des Displaymoduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integriertes LC-Display (2*8 Stellen)
- Anzeige von Systemmeldungen
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- LED-Erinnerungslampe - grün -
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe, rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus

Technische Daten

Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Ersatzartikel für 74910C2/C3/C4

Displaymodul, UP-Befestigung, Anschlussklemmen

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatten 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatten 3-fach

74911B5 — Universal-Displaymodul für Betten- / Zimmerbus




Universal-Displaymodul mit hochwertigem LC-Display und integrierten Funktionstasten zur Bedienung durch den Pflegedienst. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen, alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand (Ablesewinkel 110 Grad). Bei gesetzter Anwesenheit im zugeordneten Zimmer erfolgt die Anzeige von Systemmeldungen wie Rufe, Störungen und Anwesenheiten mit der höchsten Priorität, ggf. rollierend bei mehreren Nachrichten identischer Priorität. "Info-Modus" für den manipulationssicheren Betrieb konfigurierbar, für den Einsatz z.B. in Einrichtungsfluren.

Anzeige sowie Auswählen / Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen) über die Funktionstasten. Anzeige der Uhrzeit, falls Systemzeit vorhanden. Einbindung des Universal-Displaymoduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integriertes LC-Display (2*8 Stellen)
- Anzeige von Systemmeldungen
- Anzeige System-Uhrzeit
- Statusänderung von Diensten
- Schallgeber für Rufnachsendung
- weiße Funktionstasten
- Integrierte LEDs für Statusanzeige
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus

Technische Daten

Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm


Dienstselektionsmodul, UP-Befestigung, Anschlussklemmen

Zubehör

88914A3	Abdeckplattenrahmen 1-fach
88914B3	Abdeckplattenrahmen 2-fach
88914C3	Abdeckplattenrahmen 3-fach

74913A1 RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster



RFID-Modul mit integrierter Ruf- und Abstelltaste für personifiziertes Anwesenheitsmanagement durch den Pflegedienst sowie andere Personen- bzw. Gerätegruppen.

Drahtlose Übertragung der Kenndaten des sich im RF-Feld befindlichen RFID-Transponders (z.B. persönliche Benutzerkennung der Pflegekraft) an das RFID-Modul (Lesereichweite bis maximal 10 cm) zur Weiterleitung an die Systemzentrale und den clino Card Manager. Sicherer Datentransfer durch Nutzung der Desfire-Technologie.

Einfache Bedienung dank optischer bzw. akustischer Bestätigung der erfolgreichen Identifikation eines RFID-Transponders bzw. RFID-Chips.

Akustische Rufanzeige bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe. Möglichkeit zur anonymen Anwesenheitsmarkierung über die Anwesenheitstaste. Einbindung des RFID-Moduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integrierter RFID-Reader
- Lesereichweite max. 10 cm
- LED-Erinnerungslampe - grün -
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe,rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus
- Desfire Technologie

Technische Daten

Schutzart	IP 40
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

Zubehör

74913AA	RFID-Transponderkarte
74913AB	RFID-Transponderchip

74913AA  RFID-Transponderkarte

RFID-Transponderkarte für die personifizierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen. Zuweisung der Konfigurationsdaten über den clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

Technische Daten

Material	PC
Farbe	weiß
Gewicht	10 g
Abmessungen (B x H x T)	85 x 55 x 1 mm

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

74913AB  RFID-Transponderchip



RFID-Transponderchip für die personifizierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen.

Zuweisung der Konfigurationsdaten über den clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

Technische Daten

Farbe	schwarz / grau
Material	PC
Gewicht	10 g
Abmessungen (B x H x T)	30 x 40 x 5 mm

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

73642B2 — Ruf-/Abstelltaster



Ruf-/Abstelltaster mit UP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für UP-Schalterdosen.

Technische Daten

Schutzart	IP 40 mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88882A3	Abdeckplatte mit Tasten -rot- und -grün-

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe - grün -
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung
- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe - rot -

88882P3  Abdeckplatte für Dienstzimmereinheit



Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

Leistungsmerkmale

- 1 Anwesenheitstaste - grün -
- 1 Quittierungstaste - weiß -

Zimmerterminal

76921B1 — **Zimmerterminal mit Display, Arztruf**



Leistungsmerkmale

Bedienelemente:
- Anwesenheitstaste AW1
- Anwesenheitstaste AW2
- Ruftaste
- Arztruftaste
- Multifunktionstasten für: Rufabfrage, Rufbearbeitung, Display-Scrolltaste, Servicetaste

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest,Rufkreisüberwachung

Zimmerterminal mit integrierten Bedienelementen wie Anwesenheitstasten sowie Ruf- und Arztruftaste und hochwertigem LC-Display mit zusätzlichen Multifunktionstasten. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer mit Sprechfunktion und bietet Anschlussmöglichkeiten für aktive Buskomponenten wie Bettenmodule und Rufmodule. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen, alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand. Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine optische und akustische Anzeige von der Systemmeldung mit der höchsten Priorität (z.B. Ruf, Störung oder Anwesenheit) - zu weiteren Nachrichten kann per Scrolltasten gewechselt werden. Gesprächsführung (ein- und abgehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik, Audio-Parameter optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar. Einfacher Gesprächsaufbau über Multifunktionstasten auch an selektive angezeigte Ziele (Rufe, Anwesenheiten).

Das Zimmerterminal unterstützt den Empfang von Gesprächsdurchsagen sowie, bei entsprechender Konfiguration, das Einleiten von Durchsagen an vordefinierte Ziele. Möglichkeit zur Anzeige sowie Auswählen / Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen) über die Funktionstasten.

Mit integrierter Schaltungstechnik für passive Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung, die Ein- und Ausgangsparameter sind an die lokalen Anforderungen adaptierbar. Lokale Speicherung der Konfigurationsdaten inkl. des 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie Betteneinheiten, Anzeige- und Audio-Parametern, Sonderfunktionen und zusätzlichen Anzeigetexten (Rufarten etc). Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul und Wahlschaltern für Ruhe-/Arbeitsstrom. Unterstützung der Inbetriebnahme dank lokalem Servicemenü und erweiterten Fernzugriffsfunktionen. Einfache Montage durch montagefreundliche Anschlusstechnik in Verbindung mit zugehörigem Anschlussträger. Einbindung des Zimmerterminals erfolgt in den Zimmerbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Zimmerbus für digitale Daten und Audioübertragung
- Bettenbus zur Ansteuerung von bis zu 8 Bettenmodulen, Rufmodulen (auch mit Sprechfunktion)
- analoge Audioleitungen für bettenweises Sprechen
- Konfigurationsbuchse für die wahlweise dezentrale Konfiguration in Verbindung mit dem Konfigurationsmodul
- Servicebuchse zum Anschluss von Analysetools
- Bettenidentifikation für bis zu drei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Service- und Fernzugriffsfunktionen

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Montage	AP, UP und Hohlwandmontage
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (L x B x H)	250 x 145 x 37,5 mm (inkl. AP-Anschlussträger)

Zubehör

88860FV	Tastensatz blind als Ersatz für Arztruftaste
76919A1	AP-Anschlussträger für Zimmerterminal
76919B1	UP-Anschlussträger für Zimmerterminal
76919C1	HWD-Anschlussträger für Zimmerterminal

76920B1 — Zimmerterminal ohne Display, mit Arztruf

Wie 76921B1, jedoch ohne Display und ohne Multifunktionstaste.

88860FV — Tastensatz blind als Ersatz für Arztruftaste



Blindtaste zum Austausch der vorhandenen Arztruftaste eines Zimmerterminals.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016


10 Stück



76919A1 — AP-Anschlussträger für Zimmerterminal



AP-Anschlussträger für Zimmerterminal als Zimmerverteiler mit Steckklemmen für den Anschluss der Spannungsversorgung, Busleitungen sowie passive Ruf-Abstelleinheiten und Zimmersignalleuchte. Der Anschlussträger beinhaltet die Überstromschutzelemente für die abgehende Zimmerverkabelung. Die Versorgungsklemmen sind steckbare Schraubklemmen, alle übrigen Anschlüsse sind als Steckklemmen ausgeführt.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	145 x 250 x 37,5 mm (inkl. Zimmerterminal)


Steckbare Schraubklemmen für max. 2 x 2,5 mm² Cu Litze mit Adernendhülse, separat abgesicherte Versorgung der Komponenten im Zimmer wie z.B. Bettenkombination, Rufmodul etc. über steckbare Miniaturklemmen, max. Leitungsquerschnitt 0,5 mm².



76919B1 — UP-Anschlussträger für Zimmerterminal



Wie 76919A1, jedoch als UP-Anschlussträger für Zimmerterminal.

Technische Daten	
Einbautiefe	30 mm
Abmessungen (B x H x T)	175 x 280 x 15 mm (inkl. Zimmerterminal)

76919C1 HWD-Anschlussträger für Zimmerterminal



Wie 76919A1, jedoch als Hohlwand-Anschlussträger für Zimmerterminal.

Technische Daten	
Einbautiefe	50 mm
Abmessungen (B x H x T)	175 x 280 x 15 mm (inkl. Zimmerterminal)

76919T1 Tischpultauflage für Zimmerterminal



Wie 76919A1, jedoch ausgeführt als Tischpultauflage für Zimmerterminal mit 2 m Anschlusskabel.

Technische Daten	
Anschlusskabel	2 m

Zubehör

72642C	Zimmerbus-Weiche, -Repeater, -Abschluss aktiv (2* notwendig)
88910A3	Abdeckplatte blind (2* notwendig)
74199A	Abwurfsteckvorrichtung - selbstlösend
88880D3	Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung - selbstlösend
88914C3	Rahmen für Abdeckplatten 3-fach



Lieferung ohne Zimmerterminal

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Zimmer-Elektronikmodule

72575N1 Zimmer-Elektronikmodul EM 340 ohne Bettenbus, silber



Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

Zimmer-Elektronikmodul EM 340 mit integrierter Design-Signalleuchte, ausgeführt mit vier Lampenkammmern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer ohne Sprechfunktion mit Anschlussmöglichkeiten für Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung. Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul, Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom, VDE-Kompatibilitätsmodus sowie Abschaltmöglichkeit der Signalleuchte. Zuweisung eines 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie Betteneinheiten. Verbesserte Inbetriebnahme dank lokaler Konfigurationsmöglichkeiten (z.B. Adressierung Bettenbus) über Servicetaste und erweiterten Fernzugriffsfunktionen. Einfache Montage dankt servicefreundlicher Aufstecktechnik in Verbindung mit zugehörigem Anschlussträger. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Ausführung ohne Bettenbus
- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer
- Bettenidentifikation für zwei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Service- und Fernzugriffsfunktionen
- Einsetzbar in allen Systemen 99
- Optional einsetzbar: Relais- und Summereinheit

Technische Daten

Schutzart	IP 20
Befestigung	AP-Montage
Farbe	silber, ähnlich RAL 9006 Leuchtschale: weiß, transluzent
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	120 x 120 x 47 mm (inkl. Anschlussträger)

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

Zubehör

72575Z1 Anschlussträger für EM 340 mit/ohne Bettenbus, silber

72575N2 Zimmer-Elektronikmodul EM 341 ohne Bettenbus, weiß



Wie 72575N1, jedoch in Farbe weiß.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

Zubehör

72575Z2 Anschlussträger für EM 341 mit/ohne Bettenbus, weiß

72575P1 Zimmer-Elektronikmodul EM 340 mit Bettenbus, silber

Wie 72575N1, jedoch mit folgenden zusätzlichen Eigenschaften:

- Ausführung mit Bettenbus für den Anschluss von aktiven Bettenbus-Komponenten

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

Zubehör

72575Z1 Anschlussträger für EM 340 mit/ohne Bettenbus, silber

72575P2 Zimmer-Elektronikmodul EM 341 mit Bettenbus, weiß

Wie 72575N1, jedoch mit folgenden zusätzlichen Eigenschaften:

- Ausführung mit Bettenbus für den Anschluss von aktiven Bettenbus-Komponenten
- Farbe weiß

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

Zubehör

72575Z2 Anschlussträger für EM 341 mit/ohne Bettenbus, weiß

72575Z2  Anschlussträger für EM 341 mit/ohne Bettenbus, weiß



Anschlussträger für Zimmer-Elektronikmodul EM 341. Optimierte Installation und Verkabelung durch fixierte Schraubklemmen. Vorbereitet für die Aufnahme des Relaismoduls mit Summereinheit.

Technische Daten

Farbe	weiß, RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	115 x 110 x 25 mm

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

72575Z1  Anschlussträger für EM 340 mit/ohne Bettenbus, silber

Wie 72575Z2, jedoch in Farbe silber.

Technische Daten

Farbe	silber, ähnlich RAL 9006

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

72575Z3  Relaismodul mit Summereinheit für EM 340/341



Relais- und Summereinheit für die Anschaltung z.B. an externe Managementsysteme sowie für die lokale akustische Meldung von Alarmen.

 Abbildung ähnlich!

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

72570P1 Zimmer-Elektronikmodul EM 140 4-teilig ohne Bettenbus



Leistungsmerkmale

- Bettenbus zur zusätzlichen Anschaltung von Selektivrufeinheiten am Bett und Displaymodulen im Zimmer
- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest,Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte (Blindabdeckung für “Blindmodul erforderlich)

Zimmer-Elektronikmodul mit integrierter Zimmer-Signalleuchte, ausgeführt mit 4 Lampenkammmern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer ohne Sprechfunktion mit Anschlussmöglichkeiten für Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung. Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul, Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom, VDE-Kompatibilitätsmodus sowie Abschaltmöglichkeit der Signalleuchte. Zuweisung eines 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie Betteneinheiten.

- Ausführung ohne Bettenbus
- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer
- Bettenidentifikation für zwei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Einsetzbar in allen Systemen 99

Technische Daten

Schutzart	IP 20
Befestigung	AP-Montage
	Leuchtschale: weiß, transluzent
Farbe	siehe Anschlussträger
Material	PC
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 87 mm (mit Anschlussträger)

Nachfolgeartikel für 72570D, 72570D2, 72570A, 72570A2

Zubehör

72570Z2	Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus, weiß
72570Z1	Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus, grau
88893AV	Abdeckplatte “blind” für Zimmer-Elektronikmodul

72570Z2 Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus weiß





Anschlussträger für Zimmer-Elektronikmodul 72570xx in Farbe weiß.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 35 mm


Anschlussträger, Anschlussklemmen

72570Z1 Anschlussträger EM 140 ohne Bettenbus grau

Wie 72570Z2, jedoch in Farbe grau.

Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich RAL 7040

72571P1 — Zimmer-Elektronikmodul EM 140 4-teilig mit Bettenbus

Wie 72570P1, jedoch mit folgenden zusätzlichen Eigenschaften:
- Ausführung mit Bettenbus für den Anschluss von aktiven Bettenbus-Komponenten

Zubehör

72571Z2	Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus weiß
72571Z1	Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus grau

72571Z2  Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus weiß



Anschlussträger für Zimmer-Elektronikmodul EM 140 mit Bettenbus.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016

 Anschlussträger, Anschlussklemmen

72571Z1  Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus grau

Wie 72571Z2, jedoch in Farbe grau.

Technische Daten	
Farbe	grau, ähnlich RAL 7040

72572D2  Zimmer-Elektronikmodul EM 140 4-teilig + Bettenbus, ELA

Wie 72570P1, jedoch mit folgenden zusätzlichen Eigenschaften:

- Kolbenlampen anstelle von LED-Technologie
- Ausführung mit Bettenbus für den Anschluss von aktiven Bettenbus-Komponenten
- Anschlussmöglichkeit von bis zu 8 ELA-Radio-Kanälen

 nicht in LED-Technik lieferbar

Zubehör

72572Z2	Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus, ELA weiß

72572Z2  Anschlussträger EM 140 mit Bettenbus, ELA weiß



Anschlussträger für Zimmer-Elektronikmodul 72572xx in Farbe weiß.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR

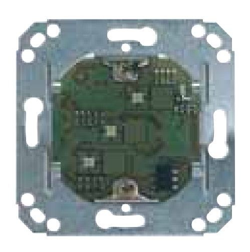
Anschlussträger, Anschlussklemme, Speichermodul

88893AV  Abdeckplatte “blind” für Zimmer-Elektronikmodul



 5 Stück

72585C — Zimmer-Elektronikmodul EM 230



Zimmer-Elektronikmodul mit integrierter Zimmer-Signalleuchte, ausgeführt mit drei Lampenkammmern in stromsparender LED-Technologie. Dient als Controller für Patienten- und Funktionszimmer ohne Sprechfunktion mit Anschlussmöglichkeiten für Ruf- und Abstelleinheiten inkl. Rufkreisüberwachung. Ausgestattet mit Wahlschalter für Ruhe-/Arbeitsstrom, VDE-Kompatibilitätsmodus, Abschaltmöglichkeit der Signalleuchte (ggf. in Verbindung mit Abdeckplatte blind) sowie Anschlussstecker für Zimmer-Signalleuchte CL 340.

Zuweisung eines 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer sowie Betteneinheiten. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Ausführung ohne Bettenbus
- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer
- Bettenidentifikation für zwei Betten mit Rufkreisüberwachung
- Abschaltbare Signalleuchte
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Nur einsetzbar in Verbindung mit 72660x

Leistungsmerkmale

- Zimmerrufe: Normalruf, Notruf, Diagnostikruf, Arztruf
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad/WC-Abstellung
- Akustische Signale: Rufnachsendung Normalruf und Notruf, Arztruf, Personalruf, Essenruf
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest,Rufkreisüberwachung

Technische Daten

Schutzart	IP 40 (IP 44 mit Dichtungsset)
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	35 mm
Abmessungen (B x H x T)	70 x 70 x 37,5 mm

 Bei Einbautiefe: 35 mm, nur in Verbindung mit tiefer UP-Schalterdose!

Zubehör

88910A3	Abdeckplatte -blind
88883CA	Abdeckplatte mit Leuchtkammer für EM 230
89733F1	Adapterkabel

88883CA  Abdeckplatte mit Leuchtkammer für EM 230



Abdeckplatte 3-teilig für 72585C.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 Leuchtschale: weiß, transluzent
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatten 2- fach

89733F1  Adapterkabel für EM 230



Adapterkabel für das Zimmer-Elektronikmodul (Artikel 72585C) zum direkten Anschluss der Signalleuchte CL 340.

Zimmersignalleuchten

72556D1 **Zimmersignalleuchte CL 340, silber**



Formschöne LED-Leuchte (optional mit Türschild) als Zimmersignalleuchte in LED-Technik für höchste architektonische Ansprüche. Montage der LED-Leuchte auch um 180 Grad gedreht möglich. Die Farbfolge bleibt durch den ebenfalls drehbaren Leuchteinsatz erhalten. Der Einsatz eines optionalen Namensschildes ist möglich. Wahlweise mit oder ohne Beleuchtungselement (optional) zur Beleuchtung des Türschildes.

Technische Daten

Montage	auf UP-Schalterdose oder direkt auf der Wand
Anzeige	LED`s weiß, rot, grün, gelb
Farbe	silber, ähnlich RAL 9006 (Gehäuse)
Abmessungen (B x H x T)	120 x 119 x 42,4 mm

72556D2 **Zimmersignalleuchte CL 341, weiß**



Wie 72556D1, jedoch Farbe weiß.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Gehäuse)

72556S1  **Namensschild für Zimmersignalleuchte CL 340**



Kann sowohl einzeln als auch in Verbindung mit der LED-Leuchte eingesetzt werden. Die Beschriftung ist einfach zu erstellen und austauschbar. Die Herausnahme der Beschriftung erfolgt durch Abnehmen der transparenten Abdeckung.

Technische Daten

Farbe	silber, ähnlich RAL 9006 (Gehäuse)
Abmessungen (B x H x T)	120 x 108 x 30 mm

72556S2  **Namensschild für Zimmersignalleuchte CL 341**

Wie 72556S1, jedoch Farbe weiß.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Gehäuse)

72556L1  **Beleuchtung für Namensschild**



Als optionales Beleuchtungselement für das Namenschild 72556S1/S2.

1 2 3 4 5 6 7 8 9

72569CL — Zimmersignalleuchte CL 131 3-teilig



Zum Anschluss an das Zimmerterminal oder als Parallelanzeige für das Elektronikmodul in stromsparender LED-Technik und mit hoher Lebensdauer.

Technische Daten

Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Kunststoffsockel) Leuchtschale, weiß, transluzent
Befestigung	AP-Montage
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 87 mm

Zubehör

72569Z4	Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL13x/14x weiß
72569Z2	Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL13x/14x grau

72569DL — Zimmersignalleuchte CL 141 4-teilig

Wie 72569CL, jedoch 4-teilig.

Zubehör

72569Z4	Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL13x/14x weiß
72569Z2	Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL13x/14x grau

72569Z4  Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL 13x/14x weiß



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 35 mm

72569Z2  Anschlussträger Zimmersignalleuchte CL 13x/14x grau

Wie 72569Z4, jedoch Farbe grau.

Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich RAL 7040

72555B1  Zimmersignalleuchte CL 220 (rot/grün)



Zimmersignalleuchte für wohnliches Ambiente in LED-Technik mit 2 Lampenkammern zum Einbau in eine runde UP-Schalterdose.

Technische Daten

Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Abdeckplatte)
Anzeige	Leuchtfelder: rot, grün
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Gewicht	67 g
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm 81 x 81 mm (inkl. Abdeckplatte mit Rahmen)

 Signalleuchte, Abdeckplatte, Rahmen

72555C1 Zimmersignalleuchte CL 230 (rot/weiß/grün)

Wie 72555B1, jedoch mit 3 Lampenkammern.

Technische Daten	
Anzeige	Leuchtfelder: rot, weiß, grün

72555D1 Zimmersignalleuchte CL 231 (rot/gelb/grün)

Wie 72555C1, jedoch mit Leuchtfeldern rot, gelb und grün.

Technische Daten	
Anzeige	Leuchtfelder: rot, gelb, grün

72557B3 Namensschild mit Signalleuchte CL 420A (rot, grün)



Beschilderungselement mit integrierter Zimmersignalleuchte in LED-Technik für architektonische Ansprüche auf hohem Niveau. Mit beschriftbarer Einlage.

Artikel bestehend aus:
- Alu-Strangprofil
- lackiert in silber, ähnlich RAL 9006
- Vorgebogene Deckplatte aus Plexiglas antireflex
- LED-Signalfelder rot, grün
- Transluzente Einlage zur Selbstbeschriftung

Technische Daten	
Farbe	silber, ähnlich RAL 9006
Abmessungen (B x H x T)	160 x 210 x 18 mm

Zubehör

72557Z3	Beschriftungs-CD für Namensschilder und Zimmersignalleuchten
72557ZJ	Saugheber für Auswechslung der Folieneinlagen

72557B1 Namensschild mit Signalleuchte CL 420 (rot, grün)

Wie 72557B3, jedoch 160 mm hoch.

Technische Daten	
Abmessungen (B x H x T)	160 x 160 x 18 mm

72557C3 Namensschild mit Signalleuchte CL 430A (rot, grün, weiss)

Wie 72557B3, jedoch mit roter, grüner und weißer LED.

72557C1 Namensschild mit Signalleuchte CL 430 (rot, grün, weiss)

Wie 72557B1, jedoch mit roter, grüner und weißer LED.

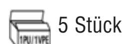
72557S1 Namensschild CL 400



Beschilderungselement für architektonische Ansprüche auf hohem Niveau. Mit beschriftbarer Einlage.

Artikel bestehend aus:
- Alu-Strangprofil
- lackiert in silber, ähnlich RAL 9006
- Vorgebogene Deckplatte aus Plexiglas antireflex
- Transluzente Einlage zur Selbstbeschriftung

Technische Daten	
Farbe	silber, ähnlich RAL 9006
Abmessungen (B x H x T)	160 x 160 x 18 mm


5 Stück

72557S3 Namensschild CL 400A

Wie 72557S1, jedoch 210 mm hoch.

Technische Daten	
Farbe	silber, ähnlich RAL 9006
Abmessungen (B x H x T)	160 x 210 x 18 mm


5 Stück

72557Z1 Papier für Namensschilder CL 4xx

Beschriftbare Einlage für Beschilderungselemente CL4xx

Technische Daten	
Abmessungen	DIN A4


25 Stck. Transluzente Einlagen zur Selbstbeschriftung

72557Z3  Beschriftungs-CD für Namensschilder CL 4xx



Softwaremodul als Basissoftware für die Beschriftung der Namensschilder (auch mit Signalleuchte) 72557Bx, 72557Cx und 72557Sx. Zusätzlich sind die beschriftbaren Einlagen notwendig (Artikel 72557Z1). Die Installation der Software kann auf einem bauseitgen PC/Laptop mit angeschlossenem Drucker (InkJet) erfolgen.

72557ZJ Saugheber für Auswechslung der Folieneinlagen

Saugheber zum Abheben der vorgebogene Deckplatte aus Plexiglas antireflex.

Notwendig für die Auswechslung der Folieneinlage.

Zimmereinheiten

74910C5 Displaymodul für Betten- / Zimmerbus




Displaymodul mit hochwertigem LC-Display und integrierter Ruf- und Abstelltaste zur Anwesenheitsmarkierung durch den Pflegedienst. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen, alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar auch aus größerem Abstand (Ablesewinkel 110 Grad). Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt die Anzeige von Systemmeldungen wie Rufe, Störungen und Anwesenheiten mit der höchsten Priorität, ggf. rollierend bei mehreren Nachrichten identischer Priorität. Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe.

Einbindung des Displaymoduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integriertes LC-Display (2*8 Stellen)
- Anzeige von Systemmeldungen
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- LED-Erinnerungslampe - grün -
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe, rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus

Technische Daten

Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

 Ersatzartikel für 74910C2/C3/C4

 Displaymodul, UP-Befestigung, Anschlussklemmen

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatten 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatten 3-fach

74913A1  RFID-Modul mit Ruf- und Abstelltaster



RFID-Modul mit integrierter Ruf- und Abstelltaste für personifiziertes Anwesenheitsmanagement durch den Pflegedienst sowie andere Personen- bzw. Gerätegruppen.

Drahtlose Übertragung der Kenndaten des sich im RF-Feld befindlichen RFID-Transponders (z.B. persönliche Benutzerkennung der Pflegekraft) an das RFID-Modul (Lesereichweite bis maximal 10 cm) zur Weiterleitung an die Systemzentrale und den clino Card Manager. Sicherer Datentransfer durch Nutzung der Desfire-Technologie.

Einfache Bedienung dank optischer bzw. akustischer Bestätigung der erfolgreichen Identifikation eines RFID-Transponders bzw. RFID-Chips.

Akustische Rufanzeige bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe. Möglichkeit zur anonymen Anwesenheitsmarkierung über die Anwesenheitstaste. Einbindung des RFID-Moduls erfolgt entweder in den Zimmerbus oder den Bettenbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Leistungsmerkmale

- Integrierter RFID-Reader
- Lesereichweite max. 10 cm
- LED-Erinnerungslampe - grün -
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Anwesenheitsfunktion
- Taster für Ruffunktion
- LED-Findelicht und Beruhigungslampe, rot
- Anschluss über Bettenbus bzw. Zimmerbus
- Desfire Technologie

Technische Daten

Schutzart	IP 40
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

Zubehör

74913AA	RFID-Transponderkarte
74913AB	RFID-Transponderchip

74913AA RFID-Transponderkarte

RFID-Transponderkarte für die personifizierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen. Zuweisung der Konfigurationsdaten über den clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

Technische Daten	
Material	PC
Farbe	weiß
Gewicht	10 g
Abmessungen (B x H x T)	85 x 55 x 1 mm

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

74913AB  RFID-Transponderchip



RFID-Transponderchip für die personifizierte Anwesenheit. Speicherung der Anwenderdaten bzw. von Benutzerprofilen in zugriffsgeschützten Datenstrukturen.

Zuweisung der Konfigurationsdaten über den clino Card Manager in Verbindung mit einem PC-RFID-Modul.

Technische Daten	
Farbe	schwarz / grau
Material	PC
Gewicht	10 g
Abmessungen (B x H x T)	30 x 40 x 5 mm

 Voraussichtlich ab Ende Q4 2009 verfügbar!

74188A1  Bettenmodul



Über das Bettenmodul werden die am Patientenbett benötigten Ruf- und Steuerfunktionen bereitgestellt. Es können sowohl Patientenhandgerät als auch Birn- oder Mehrfachtaster über einen selbstabwerfenden Stecker angeschlossen werden. Bettenweises Sprechen (diskret/frei) ist in Verbindung mit dem Patientenhandgerät für die Kommunikation mit dem Pflegepersonal möglich. Anschluss von max. 8 Bettenmodule über den Bettenbus an ein Zimmerterminal. Über einen separaten Steuerausgang lässt sich in Verbindung mit der Aktoreinheit z. B. Licht steuern.

Leistungsmerkmale

Bestückung:
- 1 Ruftaste - rot - mit LED-Beruhigungslampe und Findelicht
- 1 Abwurfsteckvorrichtung -L- für den selbstlösenden Stecker zum Anschluss des Patiententerminals oder eines Birn- oder Mehrfachtasters
- 1 Nebensteckkontakt für den Anschluss eines Birn- oder Mehrfachtasters - 7-polig -
- 1 Nebensteckkontakt, 6-polig für den Anschluss eines Diagnostikgerätes mit eigener galvanischer Trennung nach DIN 60601.1.1
- Lautsprecher und Mikrofon für Freisprechfunktion
- Abstelltaste - grün -

Ein-/Ausgänge:
- TV-Steuerung
- TV-Ton
- 2 Relaisausgänge
- Aktor
- ELA

Funktionen:
- Rufauslösung Lichtruf
- Übertragung von Lichtrufgesprächen, Daten, Rundfunkprogrammen, TV-Ton
- Steuerfunktion für z. B. Licht über einen separaten Steuerausgang in Verbindung mit einer Aktoreinheit
- Steuerfunktion TV-Gerät

Technische Daten

Ausführung	für AP-, UP-, Hohlwandmontage oder Medienschienenmontage
Umgebungstemperatur	+5 °C bis +55 °C
Schutzart	IP 40
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Gewicht	ca. 170 g
Abmessungen (B x H x T)	228 x 81 x 45 mm (AP / inkl. Bettenmodul)

 Bettenmodul, Tastensatz AP/UP/HW (rot/grün) und MVE (grau mit Poktogramm rot/grün)

Zubehör

74174A1	Anschlussträger AP
74174B1	Anschlussträger UP
74174C1	Anschlussträger HW
74174D1	Anschlussträger MVE
89734PA	Systemkabel -Aktorbus- POF

74174A1 Anschlussträger AP für BM



AP-Anschlussträger für Bettenmodul, mit Steckklemmen für passive Einheiten, 24 V DC Spannungsversorgung sowie weitere Funktionen des Bettenmoduls.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS -FR
Abmessungen (B x H x T)	228 x 81 x 45 mm

 Anschlussträger, Anschlussklemmen

74174B1  Anschlussträger UP für BM



Wie 74174A1, jedoch als Unterputz (UP) Anschlussträger.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Einbautiefe	40 mm (UP)
Abmessungen (B x H x T)	250 x 102 x 12,5 mm

74174C1 Anschlussträger HW für BM

Wie 74174A1, jedoch Anschlussträger für Hohlwand (HW).

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Einbautiefe	40 mm (HW)
Abmessungen (B x H x T)	250 x 102 x 12,5 mm

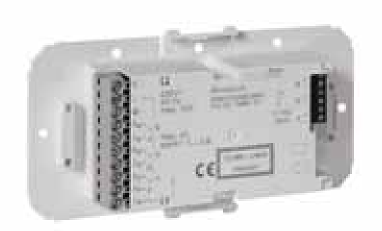
74174D1 Anschlussträger MVE für BM



Wie 74174A1, jedoch Anschlussträger für medizinische Versorgungseinheit (MVE).

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	288 x 81 x 52 mm

72631A1 Aktoreinheit AE230-3 (3 Kontakte 230 V AC)



Aktoreinheit zur Steuerung von Vorgängen am 230V-Netz gemäß EM60669 Teil 1 + 2 (VDE 0632). In Verbindung mit der Aktoreinheit lassen sich über verschiedene Endgeräte (z.B. Patiententerminal, Patientenhandgerät, Mehrfachtaster) max. 3 Lichtquellen oder andere elektrische Geräte steuern. Die Aktoreinheit verfügt über einen separaten Eingang für einen autarken Taster (z.B. Lichttaster). Die Aktoreinheit wird über den Aktorbus (Kunststofffaser POF) z.B. mit dem Bettenmodul oder auch Zimmerterminal verbunden und von dieser übergeordneten Einheit gesteuert. Es können mehrere Aktoreinheiten kaskadiert werden, sodass max. 7 Schaltkontakte genutzt werden können.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Kontaktbelastung	230 V AC, 5 A gesamt
Schutzart	IP 40
Montage	Aufputz, Unterputz, Hohlwandmontage
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Anschlussleitung	max. 10 m (LWL)
Abmessungen (L x B x H)	142 x 78,5 x 30,5 mm

Zubehör

89582B2	UP-Schalterdose, zweifach/dreifach
89582C2	HWD-Schalterdose, zweifach/dreifach

72631B1 Aktoreinheit AE230-2 (2 verriegelnde Kontakte 230 V AC)



Aktoreinheit mit 2 gegeneinander verriegelnden Kontakten zur Steuerung von Vorgängen am 230V-Netz, speziell für die Steuerung von Motoren z.B. Jalousetten konzipiert. In Verbindung mit der Aktoreinheit kann über verschiedene Endgeräte (z.B. Patiententerminal, Patientenhandgerät, Mehrfachtaster) max. 1 Motor gesteuert werden. Die Aktoreinheit verfügt über zwei separate Eingänge für autarke Taster (z.B. Steuertaster). Die Aktoreinheit wird über den Aktorbus (Kunststofffaser POF) z.B. mit dem Bettenmodul oder auch Zimmerterminal verbunden und von dieser übergeordneten Einheit gesteuert. Es können mehrere Aktoreinheiten kaskadiert werden, sodass max. 7 Schaltkontakte genutzt werden können.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Kontaktbelastung	230 V AC, 3 A
Schutzart	IP 40
Montage	Aufputz, Unterputz, Hohlwandmontage
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Anschlussleitung	max. 10 m (LWL)
Abmessungen (L x B x H)	142 x 78,5 x 30,5 mm

Zubehör

89582B2	UP-Schalterdose, zweifach/dreifach
89582C2	HWD-Schalterdose, zweifach/dreifach

72631D1 Aktoreinheit AE230-2 free (2 potenzialfreie Kontakte)



Aktoreinheit mit 2 potenzialfreien Kontakten zur Steuerung von Vorgängen bis zu 30 V AC/DC. Die erforderliche Steuerspannung der Geräte muss extern zugeführt werden. Die Kontakte können über verschiedene Endgeräte (z.B. Patiententerminal, Patientenhandgerät, Mehrfachtaster) gesteuert werden. Zusätzlich stehen zwei separate Eingänge für autarke Taster (z.B. Steuertaster) zur Verfügung. Die Aktoreinheit wird über den Aktorbus (Kunststofffaser POF) z.B. mit dem Bettenmodul oder auch Zimmerterminal verbunden und von dieser übergeordneten Einheit gesteuert. Es können mehrere Aktoreinheiten kaskadiert werden, sodass max. 7 Schaltkontakte genutzt werden können.

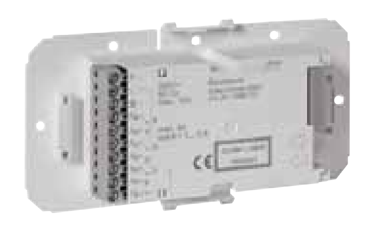
Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Kontaktbelastung	30 V (AC/DC), 3 A
Schutzart	IP 40
Montage	Aufputz, Unterputz, Hohlwandmontage
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Anschlussleitung	max. 10 m (LWL)
Abmessungen (L x B x H)	142 x 78,5 x 30,5 mm

Zubehör

89582B2	UP-Schalterdose, zweifach/dreifach
89582C2	HWD-Schalterdose, zweifach/dreifach

72631C1 Aktoreinheit AE24-3 free (3 Kontakte 24 V DC)



Aktoreinheit mit 3 Kontakten zur Steuerung von Vorgängen bei 24 V DC. In Verbindung mit der Aktoreinheit können über verschiedene Endgeräte (z.B. Patiententerminal, Patientenhandgerät, Mehrfachtaster) max. 3 Kontakte gesteuert werden. Die Aktoreinheit verfügt über einen Eingang für autarke Taster (z.B. Steuertaster). Die Aktoreinheit wird über den Aktorbus (Kunststofffaser POF) z.B. mit dem Bettenmodul oder auch Zimmerterminal verbunden und von dieser übergeordneten Einheit gesteuert. Es können mehrere Aktoreinheiten kaskadiert werden, sodass max. 7 Schaltkontakte genutzt werden können.

Technische Daten

Nennspannung	24 V DC
Kontaktbelastung	24 V DC, 3 A
Schutzart	IP 40
Montage	Aufputz, Unterputz, Hohlwandmontage
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Anschlussleitung	max. 10 m (LWL)
Abmessungen (L x B x H)	142 x 78,5 x 30,5 mm

Zubehör

89582B2	UP-Schalterdose, zweifach/dreifach
89582C2	HWD-Schalterdose, zweifach/dreifach

74133A1 Patientenhandgerät mit Sprache



Patientenhandgerät als nutzerfreundliches Bediengerät für den Patienten, mit dem er Rufe auslöst, sein Radio- und Fernsehprogramm auswählt, das Licht schaltet und über diskretes Sprechen mit dem Pflegedienst kommuniziert. Die Bedienung erfolgt über ein klar gegliedertes Tastenfeld wobei die Ruftaste mit Findelicht und Beruhigungslampe ausgestattet ist.

Über eine 2*2-stellige 7-Segmentanzeige werden die ausgewählten Rundfunkkanäle, die Funktion TV sowie die Uhrzeit (soweit verfügbar) angezeigt. Zur Wiedergabe von Rundfunk und TV-Ton ist das Patientenhandgerät mit einem Lautsprecher sowie einem Kopfhöreranschluss - 3,5 mm Klinkenbuchse - ausgestattet. Das Patientenhandgerät verfügt über eine leicht zu reinigende Oberflächen und ist zu dem Spritzwasser geschützt (IP 54).

Am Patientenbett wird das Bediengerät in einer Halterung abgelegt, die sich an der Wand oder am Nachtisch befindet. Der Anschluss an das Bettenmodul erfolgt über einen selbstabwerfenden Stecker.

Leistungsmerkmale

Bestückung:
- Ruftaste - rot - mit LED- Beruhigungslampe und Findelicht
- 2 Lichttasten - gelb -
- Bedientasten für die Steuerung der Funktionen
- Mikrofon für diskretes Sprechen
- Hörkapsel
- Klinkenbuchse 3,5 mm für den Anschluss eines Kopfhörers
- Systemstecker selbstabwerfend für den Anschluss an ein Bettenmodul

Technische Daten

Schutzart	IP 54
Befestigung	Halterung (Köcher) am Nachttisch oder an der Wand
Gehäuse Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - GF20
Gewicht	260 g
Anschlusskabel	2,5 m
Abmessungen (L x B x H)	206 x 71 x 27 mm (37)

 Nutzbar in Verbindung mit dem Bettenmodul Art.-Nr. 74188A1.

 2x Schnurbefestigungsclip für mobile Rufeinheiten am Bettengalgen

Zubehör

74131B1	Aufhängung für Patientenhandgerät, -terminal
74096D	Schnurbefestigungsclip
89760C	Kopfhörer mit Winkelstecker

74096D  Schnurbefestigungsclip



Schnurbefestigungsclip für Patientenhandgerät und Patiententerminal am Bettengalgen.

 10 Stück

74131B1  Aufhängung für Patientenhandgerät, -terminal



Halterung für Patientenhandgerät und Patiententerminal zur Ablage des Gerätes an der Wand oder am Nachttisch.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016

89760C  **Kopfhörer mit Winkelstecker**



Kopfhörer mit Winkelstecker zum Einsatz an dem Patientenhandgerät sowie dem Patiententerminal.

Technische Daten	
Impedanz	32 Ohm
Belastbarkeit	max. 0,1 W
Frequenzbereich	40 Hz-15 kHz
Gewicht	45 g

Zubehör

89760BZ	Ersatzschaumstoff-Ohrmuscheln

Leistungsmerkmale

- 1 verstellbarer Bügel
- 2 schaumstoffgepolsterter Ohrmuscheln
- 1,8 m Anschlusskabel
- 1 Stereo Winkelstecker (3,5 mm)

71008C3  **Lautsprecher**



Lautsprecher mit Zentraleinsatz, UP-Trageplatte und Spreizkrallen für UP-Schalterdosen.

Technische Daten	
Impedanz	50 Ohm
Belastbarkeit	0,15 W
Schutzklasse	IP 20
Befestigung	in UP-Dose DIN 49073
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Einbautiefe	40 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88910B3	Normplatte

88910B3  **Normplatte**



Normplatte mit Einsatzlochung nach DIN 49075.

Technische Daten	
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

71048B **Anschalteeinheit Mikrofon**



Anschalteeinheit Mikrofon für das bettenweise Freisprechen. Die Anschalteeinheit Mikrofron wird an den analogen Audiobus angeschlossen. Bettenweise Freischaltung des Mikrofons der zugehörigen Abdeckplatte über speziellen Steuerkontakt des Rufmoduls.

Technische Daten	
Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Schalterdose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

71052D3	Abdeckplatte mit Mikrofon

71052D3 — Abdeckplatte mit Mikrofon



Abdeckplatte mit Mikrofon als Ergänzung für die Anschalteeinheit Mikrofon. Die Abdeckplatte enthält das Mikrofon für das bettenweise Freisprechen.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73072A2 — Wandelektronik



Leistungsmerkmale

- 1 überwachte Steckvorrichtung für den selbstlösenden Stecker
- 1 Ruftaste mit LED-Findelicht und Beruhigungslampe - rot -
- 1 überwachter Nebensteckkontakt für den Anschluss eines Birn- oder Mehrfachtasters 7-polig
- 1 überwachter Nebensteckkontakt für den Anschluss eines Diagnostikgerätes 6-polig

Wandelektronik für AP-Montage als Schnittstelle zwischen Elektronikmodul und Patientenhandgerät. Zur Rufauslösung mit individueller Bettenkennung. Sie ermöglicht die Auswahl von ELA- und TV-Programmen sowie die Übertragung von Daten und Ton-Signalen zum Patientenhandgerät. Bewegliche Rufeinheiten (Birn- und Mehrfachtaster, Patientenhandgeräte) werden an das selbstlösende Stecksystem oder an den Steckkontakt (nicht Patientenhandgerät) angeschlossen. Anschluss von bis zu 4 Wandelektoniken in adernsparender Technik über den Bettenbus an ein Elektronikmodul. Anzeige der Kennung (bis zu 8-stellig, frei konfigurierbar) bei Rufauslösung. Überwachung angeschalteter Rufeiheiten (Rufkreisüberwachung). Zusätzlicher Steckkontakt zum Anschluss einer medizinischen Einheit (z.B. Infusiomat) mit Alarmkontakt.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	110 x 182 x 33 mm

Zubehör

88950A	UP-Gehäuseunterteil für Wandelektronik
88950B	HWD-Gehäuseunterteil für Wandelektronik
88956B	Rahmen für Unterputz- und Hohlwandmontage

88950A — UP-Gehäuseunterteil für Wandelektronik

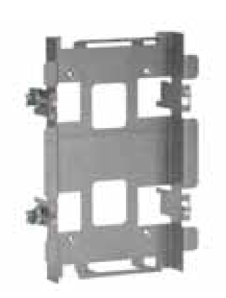




Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	verzinktes Stahlblech

88950B  HWD-Gehäuseunterteil für Wandelektronik



Technische Daten

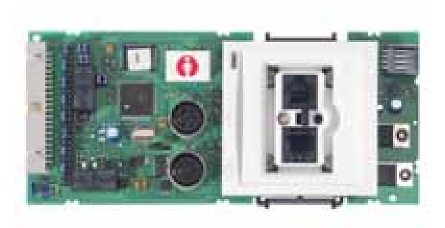
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	verzinktes Stahlblech

88956B — Rahmen für Unterputz- und Hohlwandmontage



Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR

73072B2 — Wandelektronik MVE



Wandelektronik für medizinsiche Versorgungseinheit als Schnittstelle zwischen Elektronikmodul und Patientenhandgerät zur Rufauslösung mit individueller Bettenkennung. Bewegliche Rufeinheiten (Birn- und Mehrfachtaster, Patientenhandgeräte) werden an das selbstlösende Stecksystem oder an den Steckkontakt (nicht Patientenhandgerät) angeschlossen. Anschluss von bis zu 4 Wandelektroniken für medizinische Versorgungseinheit über 40-poliges Flachbandkabel an den Bettenbus eines Elektronikmodules (Adapter Flachbandkabel - Schraubkelmmen erforderlich). Anzeige der Kennung (bis zu 8-stellig, frei konfigurierbar) bei Rufauslösung. Überwachung angeschalteter Rufeiheiten (Rufkreisüberwachung).

Leistungsmerkmale

- 1 Steckvorrichtung für den selbstlösenden Stecker
- 1 Ruftaste mit LED-Beruhigungslampe - rot -
- 1 Nebensteckkontakt für den Anschluss eines Birn- oder Mehrfachtasters 7-polig
- 1 Nebensteckkontakt für den Anschluss eines Diagnostikgerätes 6-polig

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR

Zubehör

76089AL	Adapterplatine für Wandelektronik

76089AL  Adapterplatine für Wandelektronik



Adapterplatine mit Schraubanschlussklemmen für die Wandelektronik in Ausführung für medizinsiche Versorgungseinheit. Dient zum Anschluss der notwendigen Versorgungsleitungen (Bettenbus, Spannungsversorung, TV-Tonsignal etc.) über herkömmliche Verdrahtungstechnik (Installationskabel).

74130A1 Patientenhandgerät (Rundfunk, TV)



Patientenhandgerät mit Funktionswahltaste Rundfunk/TV als multifunktionales Bediengerät für den Anschluss an die Wandelektronik.

Bestückung:
- 1 Hörkapsel
- 1 Ruftaste mit Findelicht
- 1 LED-Beruhigungslampe -rot-
- 2 Lichtasten
- 1 Funktionswahltaste (siehe Leistungsmerkmale)
- 2 Programmwahltasten
- 2 Lautstärketasten
- 1 Klinkenbuchse für den Anschluss eines Kopfhörers
- 2 m Anschlussleitung mit selbstlösendem Stecker

Leistungsmerkmale

Lichtruf
- Rufauslösung

Rundfunk und TV
- Ein- und Weiterschalten von 8 Rundfunkprogrammen
- Ein- und Weiterschalten von TV-Programmen
- Anzeige der Programmwahl über LED-Display
- Tasten zur Lautstärkeregulierung

Sonstiges
- Digitale bidirektionale Datenübertragung über hochflexible 6-polige Anschlussleitungen zur Wandelektronik 99
- Stecksysteme, selbstlösend in Abhängigkeit von der mechanischen Zuglast
- Anschaltung Lesebeleuchtung
- Anschaltung Raumbeleuchtung

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H x T)	57 x 180 x 26 mm

 Nur in Verbindung mit 73072A2 / B2.

Zubehör

74131A1	Aufhängung für Patientenhandgerät
89760B	Kopfhörer mit Klinkenstecker
74096D	Schnurbefestigungsclip

74131A1  Aufhängung für Patientenhandgerät



Halterung für Patientenhandgerät zur Aufhängung des Patientenhandgerätes an der Wand oder am Nachttisch.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR

89760B  Kopfhörer mit Klinkenstecker



Kopfhörer für Patientenhandgerät und Rundfunkteinheit mit Lautstärkeregler.

Technische Daten

Impedanz	32 Ohm
Belastbarkeit	max. 0,1 W
Leistungsaufnahme	0,05 W
Übertragung	40 Hz - 15 kHz
Gewicht	45 g

Zubehör

89760BZ	Ersatzschaumstoff-Ohrmuscheln

Leistungsmerkmale

- 1 verstellbarem Bügel
- 2 schaumstoffgepolsterten Ohrmuscheln
- 1,8 m Anschlusskabel

73073D3 — Rufmodul mit Ruftaster und 2 Steckkontakten



Rufmodul zur Rufauslösung mit individueller Bettenkennung zum Anschluss an ein Elektronikmodul oder Zimmerterminal mit Bettenbus. Bewegliche Rufeinheiten wie Birn- und Mehrfachtaster werden an den Steckkontakten (7-polig) angeschlossen. Zusätzlicher Steckkontakt (6-polig) zum Anschluss einer medizinischen Einheit (z.B. Infusiomat) mit Alarmkontakt. Anschluss von bis zu 8 Rufmodulen in adernsparender Technik an den Bettenbus möglich. Anzeige der Kennung (bis zu 8-stellig, frei konfigurierbar) bei Rufauslösung. Überwachung angeschlossender Rufeinheiten (Rufkreisüberwachung).

Technische Daten

Schutzart	IP 20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe - rot -
- 1 Nebensteckkontakt, 7-polig
- 1 Steckkontakt für Diagnostikgeräte, 6-polig
- Steuerkontakt für Anschalteinheit Mikrofon

Ersatzartikel für 73071D, 73073D


Rufmodul, Anschlussklemme

Zubehör

88881J3	Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte

88881J3 — Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte



Abdeckplatte für Rufmodul sowie Rufeinheit mit Ruftaster und 2 Steckkontakten.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73073E3  Rufmodul mit Ruftaster und 1 Steckkontakt



Wie 73073D3, jedoch ohne Steckkontakt (6-polig).

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073


Ersatzartikel für 73071E, 73073E


Rufmodul, Anschlussklemme

Zubehör

88881L3	Abdeckplatte mit Taste -rot- für 1 Steckkontakt

Leistungsmerkmale

- 1 Tastelement für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe - rot -
- 1 Nebensteckkontakt, 7-polig
- Steckkontakt für Anschalteinheit Mikrofon

88881L3 — Abdeckplatte mit Taste -rot- für 1 Steckkontakt



Abdeckplatte für Rufmodul sowie Rufeinheit mit Ruftaster und Steckkontakt.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73073F3  Rufmodul mit Ruftaster



Wie 73073D3, jedoch ohne Steckkontakt (7-polig) und Steckkontakt (6-polig).
Möglichkeit zum Anschluss einer externen Rufeinrichtung (z.B. Abwurfsteckvorrichtung).

Technische Daten

Schutzart	IP 20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073

 Ersatzartikel für 73071F, 73073F

 Rufmodul, Anschlussklemme

Zubehör

88881K3	Abdeckplatte mit Taste -rot- für Rufmodul

Leistungsmerkmale

- 1 Tastelement für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe - rot -
- Steuerkontakt für Anschalteeinheit Mikrofon
- 1 Anschluss für externe Rufeinrichtung (z.B. Abwurfsteckvorrichtung)



88881K3 — Abdeckplatte mit Taste -rot- für Rufmodul



Abdeckplatte für Rufmodul mit Ruftaster - rot -.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73075B — Rufeinheit mit Ruftaster und 2 Steckkontakten



Rufeinheit zur Rufauslösung zum Anschluss an ein Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang. Bewegliche Rufeinheiten wie Birn- und Mehrfachtaster werden an den Steckkontakten (7-polig) angeschlossen. Zusätzlicher Steckkontakt (6-polig) zum Anschluss einer medizinischen Einheit (z.B. Infusiomat) mit Alarmkontakt.

Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Überwachung der angeschlossenen Rufeinheiten (Rufkreisüberwachung).

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und -Beruhigungslampe - rot -
- 1 überwachter Steckkontakt, 7-polig
- 1 überwachter Steckkontakt, 6-polig

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Ruftaster, schraublose Anschlussklemmen

Zubehör

88881J3	Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte

88881J3 — Abdeckplatte mit Taste -rot- für 2 Steckkontakte



Abdeckplatte für Rufmodul sowie Rufeinheit mit Ruftaster und 2 Steckkontakten.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73075A  Rufeinheit mit Ruftaster und 1 Steckkontakt



Wie 73075B, jedoch ohne Steckkontakt 6-polig.

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und -Beruhigungslampe - rot-
- 1 überwachter Steckkontakt, 7-polig

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073

Ruftaster, schraublose Anschlussklemmen

Zubehör

88881L3	Abdeckplatte mit Taste -rot- für 1 Steckkontakt

88881L3 — Abdeckplatte mit Taste -rot- für 1 Steckkontakt



Abdeckplatte für Rufmodul sowie Rufeinheit mit Ruftaster und Steckkontakt.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73075D — Rufeinheit mit 2 Diagnostik-Steckkontakten



Wie 73075B, jedoch mit 2 Steckkontakten (6-polig) sowie ohne Ruftaster. Anschluss von 2 medizinischen Einheiten (z.B. Infusiomat) mit Alarmkontakt möglich.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073

Zubehör

88912D3	Abdeckplatte für 2 Diagnostik-Steckkontakte

Leistungsmerkmale

- 2 überwachte Diagnostik-Steckkontakte

88912D3 — Abdeckplatte für 2 Diagnostik-Steckkontakte



Abdeckplatte für Rufeinheit mit 2 Diagnostik-Steckkontakten.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73022A2 — Rufeinheit mit Ruftaster



Ruftaster zur Rufauslösung zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang.
Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch das Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88881G3	Abdeckplatte mit Taste -rot-
88881D3	Abdeckplatte für Ruftaster (Arztruf) - Ruftaste -blau-

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe - rot -

88881G3 — Abdeckplatte mit Taste -rot-



Abdeckplatte für Rufeinheit mit Ruftaster -rot-.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88881D3  Abdeckplatte für Ruftaster (Arztruf) - Ruftaste -blau-



Abdeckplatte für Rufteinheit mit Ruftaster -blau-.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

70045A3  Zugtaster mit Zugschnur und Knauf



Zugtaster zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang. Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch das Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Material	Formmasse ABS
Ausführung	für Ruhestromanlagen
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Leistungsmerkmale

- 2-m-PVC-Schnur mit rotem Knauf
- 1 Beruhigungslampe LED - rot -

Zubehör

88880A3	Abdeckplatte für Zugtaster

88880A3  Abdeckplatte für Zugtaster



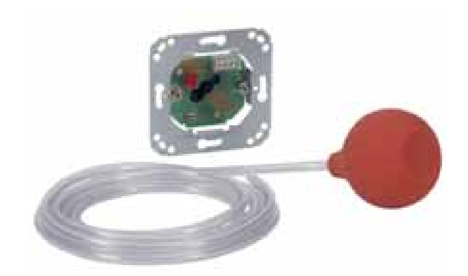
Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

70006C — Ruftaster für pneumatische Betätigung



Ruftaster für pneumatische Betätigung zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang.
Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch da Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

Technische Daten

Schutzart	IP 40, zugehöriger Abdeckplatte
Ausführung	Ruhestrom und Arbeitsstrom
Gewicht	193 g
Befestigung	in UP-Schalterdose, DIN 49073
Einbautiefe	40 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Leistungsmerkmale

- 4-m-Isolierstoffschlauch mit Gummiball
- 1 Beruhigungslampe - rot -

Zubehör

88880C3	Abdeckplatte für pneumatische Ruftaster

88880C3 — Abdeckplatte für pneumatischen Ruftaster



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73642B2  Ruf-/Abstelltaster



Ruf-/Abstelltaster mit UP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für UP-Schalterdosen.

Technische Daten

Schutzart	IP 40 mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88882A3	Abdeckplatte mit Tasten -rot- und -grün-

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe - grün -
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung
- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe -rot-

88882A3  Abdeckplatte mit Tasten -rot- und -grün-



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

 für Ruf-/Abstelltaster (Dienstzimmereinheit) 73642B2

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

1 2 3 4 5 6 7 8 9

73642C  Abstelltaster -AW1-



Abstelltaster mit UP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für UP-Schalterdosen.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88881H3	Abdeckplatte mit Taste -grün-

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe - grün -
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung

88881H3  Abdeckplatte mit Taste -grün-



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73642D  Abstelltaster -AW2-



Abstelltaster mit UP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für UP-Schalterdosen.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88881M3	Abdeckplatte mit Taste -gelb-

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe - gelb -
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung

88881M3 Abdeckplatte mit Taste -gelb-



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73642E — Abstelltaster -AW2- und -AW1-



Abstelltaster mit UP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für UP-Schalterdosen.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88882B3	Abdeckplatte für Abstelltaster (2 Abstelltasten -gelb- und -grün-)

Leistungsmerkmale

- 2 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 2 LED-Erinnerungslampen - grün und gelb -
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung

88882B3 — Abdeckplatte für Abstelltaster (2 Abstelltasten -gelb- und -grün-)



Technische Daten

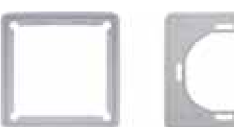
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88160A	Dichtsatz für Standard Installationseinheiten
88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88160A — Dichtsatz für Standard Installationseinheiten











Durch den Einsatz der Dichtsätze wird für die Ruf- und Abstelltaster sowie Zugtaster ein Feuchtigkeitsschutz von IPx4 erreicht werden. Der Dichtsatz kann auch in Bereichen mit gefordertem Spritzwasserschutz eingesetzt werden. Auch vorhandene Installationseinheiten können nachgerüstet werden.



5 Dichtsätze für max. 5 Ruf- und Abstelltaster oder 5 Zugtaster.



Abbildung entspricht einem Dichtsatz.

74189A — Abwurfsteckvorrichtung - A-kodiert



Abwurfsteckvorrichtung - A-kodiert für den Anschluss von Birn- und Mehrfachtastern mit selbstlösendem Stecker, passend zu UP-Kombidosen und UP-Schalterdosen mit Schraubbefestigungspur 60 mm.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

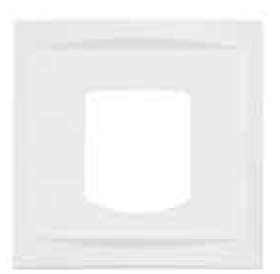
Zubehör

88910N3	Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung - A-kodiert / L-kodiert

74189L — Abwurfsteckvorrichtung - L-kodiert

Wie 74189A, jedoch L-kodiert.

88910N3 — Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung - A-kodiert / L-kodiert



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

74199A — Abwurfsteckvorrichtung - selbstlösend



Abwurfsteckvorrichtung für den Anschluss von Birn- oder Mehrfachtastern mit selbstlösendem Stecksystem, passend zu UP-Schalterdose, mit Schraubbefestigungsspur 60 mm.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88880D3	Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung

88880D3 — Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung - selbstlösend



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73120A — Programmwahlschalter für ELA-Programme



Rundfunkeinheit mit Programmwahlschalter mit UP-Trageplatte und Spreizkrallenbefestigung für UP-Schalterdosen.

Technische Daten

Schutzart	IP 40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Einbautiefe	25 mm
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88912H3	Abdeckplatte für Programmwahlschalter

Leistungsmerkmale

- 1 Programmwahlschalter für 5 Rundfunkprogramme

88912H3 — Abdeckplatte für Programmwahlschalter



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatten 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatten 3-fach

73120H1  ELA-Einheit mit Lautstärkeregler und Kopfhörerbuchse



Rundfunkeinheit mit Lautstärkeregler, Kopfhörerbuchse mit UP-Trageplatte und Spreizkrallen für den Einbau in eine UP-Schalterdose.

Technische Daten

Schutzart	IP 20 mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Einbautiefe	25 mm
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

Zubehör

88912K3	Abdeckplatte für ELA-Einheit

Leistungsmerkmale

- 1 Lautstärkeregler
- 1 Klinkenbuchse für den Anschluss eines dynamischen Kopfhörers

88912K3 — Abdeckplatte für ELA-Einheit



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatten 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatten 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatten 3-fach

73073Z1  Spreizkrallenset für 10 Rufeinheiten

Nachrüstset mit 20 Spreizkrallen für 10 Rufeinheiten.
(z.B. 73073xx, 73075x, 70045xx, 70046xx)

mobile Zimmereinheiten

Technische Daten	
Ausführung	zum Einsatz in Ruhestromanlagen
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x L x T)	40 x 110 x 18 mm

	3 m	5 m	Stecker	Lichttasten
Birntaster	74141B1	74141C1	DIN	-
	74141B3	74141C3	selbstlösend	-
	74141B4	74141C4	selbstlösend A-Kodiert	-
	74141B7	74141C7	selbstlösend L-Kodiert	-
Mehrfachtaster	74151B1	-	DIN	1
	74153B1	74153C1	DIN	2
	74153B3	74153C3	selbstlösend	2
	74153B4	74153C4	selbstlösend A-Kodiert	2
	74153B7	74153C7	selbstlösend L-Kodiert	2

Übersicht mobile Bediengeräte

74141B1 **Birntaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 3 m**

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe - rot -

Birntaster mit Anschlussstecker 7-polig, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

74141C1  **Birntaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 5 m**

Wie 74141B1, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

74141B3 **Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 3 m**

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe - rot -

Birntaster mit selbstlösendem Stecker, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

74141C3  **Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 5 m**

Wie 74141B3, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

74141B4 **Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 3 m**

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol ausgelegt für Rufkreisüberwachung
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe - rot -

Birntaster mit Stecker A-kodiert, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189A.

74141C4 **Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 5 m**

Wie 74141B4, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

74141B7 **Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L- 3 m**

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol mit LED-Beruhigungslampe und Findelicht

Birntaster mit selbstlösendem Stecker zum Anschluss an ein Bettenmodul oder Rufmodul. Es folgt eine Kontaktüberwachung der Ruftaste. Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

74141C7 **Birntaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 5 m**

Wie 74141B7, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

74151B1 **Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 1 LT, 3 m**

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe - rot -
- 1 Lichttaste - gelb -

Mehrfachtaster mit Anschlussstecker 7-polig, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

74153B1 **Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 2 LT, 3 m**

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe - rot -
- 2 Lichttaste - gelb - getrennter Stromkreis

Mehrfachtaster mit Anschlussstecker 7-polig, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

74153C1 **Mehrfachtaster (Ruhestrom) DIN-Stecker, 2 LT, 5 m**

Wie 74153B1, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

74153B3 **Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 2 LT, 3 m**

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol ausgelegt für Rufkreisüberwachung
- 1 LED-Findelicht / Beruhigungslampe - rot -
- 2 Lichttasten - gelb - getrennte Stromkreise

Mehrfachtaster mit selbstlösendem Stecker, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

74153C3 **Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend, 2 LT, 5 m**

Wie 74153B3, jeodch mit 5 m Anschlussleitung.

74153B4 Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 2 LT, 3 m

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol
- 1 LED-Findelicht/Beruhigungslampe - rot -
- 2 Lichttaste - gelb - getrennter Stromkreis

Mehrfachtaster mit selbstlösendem Stecker A-kodiert, Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

 Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189A.

74153C4 Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -A-, 2 LT, 5 m

Wie 74153B4, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

74153B7 Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 2 LT, 3 m

Leistungsmerkmale

- 1 Ruftaste - rot - mit Pflegedienstsymbol mit LED-Beruhigungslampe und Findelicht
- 2 Lichttaste - gelb - (getrennter Stromkreis)

Mehrfachtaster mit selbstlösendem Stecker zum Anschluss an ein Bettenmodul oder Rufmodul. Es erfolgt eine Kontaktüberwachung der Ruftaste. Anschlussleitung und Leitungs-Einlegenut für variable Schlaufenbildung und Zugentlastung.

 Einsatz in Verbindung mit Artikel-Nr. 74189L / 74188A1.

74153C7 Mehrfachtaster (Ruhestrom) Stecker selbstlösend -L-, 2 LT, 5 m

Wie 74153B7, jedoch mit 5 m Anschlussleitung.

Sonderrufeinheiten

73300A — Schallwächter



Schallwächter mit regelbarer Geräuschschwelle und Rufauslösezeit, Mikrofon, Ruftaste (rot) und Taste für Rufsperre zum Testen der Geräuschschwelle, 2 LED-Kontrolleuchten, 2-m-Anschlussleitung mit 7-poligem DIN-Stecker.

Technische Daten	
Farbe	schwarz, ähnlich RAL 9011
Abmessungen (B x H x T)	155 x 95 x 38 mm


Nur 1 Stück je Rufkreis einsetzbar!

Leistungsmerkmale

- 1 Mikrofon
- 1 Ruftaster
- 1 Taste für Rufsperre zum Testen der Geräuschschwelle
- 2 LED-Kontrolleuchten
- 2-m-Anschlussleitung mit DIN-Stecker - 7-polig -

70007A  Pneumatischer Birntaster (RS) DIN-Stecker, 1,9 m



Pneumatischer Birntaster mit Anschlussstecker 7-polig, Isolierstoffschlauch 1,9 m, mit Gummiball und Halteklipp.

Technische Daten	
Betriebsspannung	24 V
Ausführung	zum Einsatz in Ruhestromanlagen
Farbe	weiß

Leistungsmerkmale

- Isolierstoffschlauch 1,9 m mit Gummiball und Halteklipp

70007B  Pneumatische Atem-Rufeinheit (RS) DIN-Stecker



Pneumatische Atem-Rufeinheit mit 7-poligem Stecker zum Einsatz für bewegungsunfähige Patienten. Die Einheit wird über einen 7-poligen Nebensteckkontakt mit dem Patienten-Rufsystem verbunden. Die Rufauslösung erfolgt pneumatisch durch kräftiges hineinatmen.

Technische Daten	
Betriebsspannung	24 V AC/DC
Ausführung	zum Einsatz in Ruhestromanlagen


Atem-Rufeinheit, Eratzröhrchen

Zubehör

70005BZ	Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B

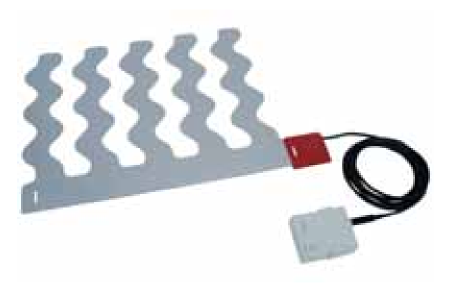
70005BZ  Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B



Zubehör für Atem-Rufeinheit 70005B / 70007B


12 Ersatzröhrchen mit Filter

73312A1 — Bettensensor



Leistungsmerkmale

- Patentierte Dünnschicht-Sensortechnik
- Hohe Funktionssicherheit & Flexibilität
- Positionierung unter der Matratze möglich
- Hohes Optimierungspotential des Pflegealltags
- Plug & Play Funktionalität
- Einstellbare Verzögerungszeiten

Bettensensor sowohl zur Sturzprophylaxe als auch zur Präsenzüberwachung von Patienten und Bewohnern für den Einsatz im Pflegebett. Einfache Handhabung mit optimaler Anpassung an die Erfordernisse des Pflegealltags durch Eintastenbedienung. Ausgeführt mit patentierter Sensorfolie zur Installation unter der Matratze oder unter der Matratzen-Schutzeinlage. Erkennung der An- bzw. Abwesenheit einer Person durch Überwachung von Herzschlag, Atmung und der Bewegung im Bett. Entsprechende Meldung durch die Auswerteeinheit beim Ausbleiben der Personenerkennung, z.B. beim Verlassen des Betts. Potentialfreier Ausgang zur Alarmweitergabe für den Betrieb des Bettensensors an einer Rufanlage (Ruhestrom). Spannungsversorgung 24 V DC über die Rufanlage. Verschiedene Konfigurationsmöglichkeiten für die Sensorempfindlichkeit, Alarmverzögerungszeit, Lautstärke des Akustiksignals, Relaiskontakt sowie Ein-/Ausschalter.

Ausgestattet mit:
- Sensorfolie mit Zuleitung und Klinkenstecker
- Auswerteeinheit mit Ein/Aus/Reset-Taste sowie Status-LEDs und Anschlüssen für Sensor und Rufanlage
- Summer für Rufmeldung (abschaltbar)
- Anschlusskabel für Anbindung an Rufanlage

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC ± 10%
Ruhestrom	max. 20 mA
Alarmstrom	max. 50 mA
Alarm	nach 5 oder 10 Sekunden Abwesenheit
Schutzart	IP 20
Gewicht	160 g
Farbe	weiß (Auswerteeinheit) blau (Bettensensor)
Gehäuse	Aluminium, pulverbeschichtet
Material	Polyester (PET) (Bettensensor)
Befestigung	Aufputz (Auswerteeinheit) unter Matratze (Bettensensor)
Anschlusskabel	ca. 2 m (Bettensensor) / ca. 2 m (Rufanlage)
Abmessungen (L x B x H)	89 x 68 x 29 mm (Auswerteeinheit)
Abmessungen (L x B)	400 x 580 mm (Bettensensor)

Achtung bitte beachten: Die Sensorfolien unterliegen einem Alterungsprozess, der eine maximale Verwendungsdauer von 4-5 Jahren, sowie eine Gesamthaltbarkeit von 6 Jahren ab Produktionsdatum bedingt!




inkl. Anschlusskabel für Ruhestrombetrieb



Anwendungsbeispiel der Sensormatte (Abb. ähnlich)

Zubehör

73312B1	Anschlusskabel Arbeitsstrom für Bettensensor

73312B1 — Anschlusskabel Arbeitsstrom für Bettensensor

73310A1 Funkrufsatz mit Handsender



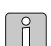
Funkrufsatz mit Handsender zur ortsungebundenen Rufauslösung mittels des Handsenders zum Funkempfänger. Der Funkempfänger wird mittels eines 7-poligen DIN-Steckers an die Patienten-Rufanlage angeschlossen.

Technische Daten

Stromversorgung	12 V Batterie (Handsender) 12 - 35 V DC oder 12 - 30 V AC (Empfänger)
Abmessungen (B x H x T)	31 x 53 x 17 mm (Handsender) 63 x 110 x 25 mm (Empfänger)

Leistungsmerkmale

- 1 Stück Handsender 1-Kanal mit Betätigungskontrolle (Leuchtdiode rot)
- 1 Stück Funkempfänger mit 7-poligem Stecker für Rufeinheit und 0,5-m-Anschlussschnur

 Umstellbar für Arbeitsstromanlagen

 Handsender, Funkempfänger, Batterie

73310B1  Funkrufsatz mit Armbandsender



Funkrufsatz mit Armbandsender zur ortsungebundenen Rufauslösung mittels des Armbandsenders zum Funkempfänger. Der Funkempfänger wird mittels eines 7-poligen DIN-Steckers an die Ackermann-Patienten-Rufanlage angeschlossen.

Technische Daten

Stromversorgung	3 V Batterie (Armbandsender) 12 - 35 V DC oder 12 - 30 V AC (Empfänger)
Abmessungen (B x H x T)	32 x 53 x 17 mm (Armbandsender) 63 x 110 x 25 mm (Empfänger)

Leistungsmerkmale

- 1-Kanal-Armbandsender mit Betätigunskontrolle (Leuchtdiode - rot -)
- 1 Funkempfänger mit 7-poligem Stecker für Rufeinheit und 0,5-m-Anschlussschnur

 Umstellbar für Arbeitsstromanlagen!

 Armbandsender, Funkempfänger, Batterie

73310C1  Handsender für Funkrufsatz



Funksender als Handsender 1-Kanal mit Betätigungskontrolle (Leuchtdiode - rot -).

Technische Daten

Stromversorgung	12 V Batterie
Abmessungen (B x H x T)	32 x 53 x 17 mm

 Funk-Handsender, Batterie

73310D1  Armbandsender für Funkrufsatz



Funk-Armbandsender als 1-Kanal-Armbandsender mit Betätigungskontrolle (Leuchtdiode - rot -).

Technische Daten

Stromversorgung	3 V Batterie
Durchmesser	35 mm
Abmessungen (B x H x T)	32 x 53 x 17 mm

 Funk-Armbandsender, Batterie

73310E1 Funkempfänger



Funkempfänger mit 7-poligem Stecker für Rufeinheit und 0,5-m-Anschlussschnur.

Technische Daten

Stromversorgung	12 - 35 V DC oder 12 - 30 V AC
Abmessungen (B x H x T)	63 x 110 x 25 mm

Umstellbar für Arbeitsstromanlagen!

73310F1 Funkempfänger-Set 868 MHz mit Funk-Handsender IP 65



Hochwertiges Funkempfänger-Set 868 MHz mit Funk-Handsender mit roter Ruftaste in IP 65 Gehäuse. Ausführung des Wasserdichten Handsenders in Uhrenform mit Stretcharmband und Klettverschluss, einsetzbar als Umhängesender mit alternativem Umhängeband. Die stromsparende Elektronik gewährleistet eine langlebige Funktionssicherheit, unterstützt durch eine intelligente Batterieüberwachung, welche die Übertragung der Statusinformation an den zugewiesenen Funk-Empfänger beinhaltet. Bei Rufauslösung erfolgt eine zeitlich begrenzte optische Bestätigungsanzeige für die hilfesuchende Person.

Funkenpfänger ist ausgeführt mit einem potenzialfreien Schaltkontaktausgang, adaptierbar für Rufanlagen mit Rufkreisüberwachung oder Arbeitsstromtechnik. Ausgestattet mit übersichtlichen LED-Statusanzeigen für Betriebsanzeige sowie für Quittierungsmeldung einer eingegangenen Rufmeldung. Versorgung des Funkempfängers über den 7-poligen Nebensteckkontakt der Rufanlage. Einfache Zuweisung von bis zu 8 Einheiten an den Funkempfänger, alternativer Master-Modus für kompatible Funkeinheiten einstellbar.

Technische Daten

Stromversorgung	3 V Batterie (Armbandsender) 24 V DC (Empfänger)
Abmessungen (B x H x T)	32 x 53 x 17 mm (Funk-Handsendsender) 40 x 130 x 24 mm (Empfänger)



Das Set besitzt eine EU-Zulassung.

Funkempfänger, Funkhandsender, Stretchband und Umhängeband

73310G1  Funk-Handsender IP 65



Optionaler Funk-Handsender in IP 65, identische Ausführung wie im Funkempfänger-Set 73310F1.

73310H1  Funksender mit Uhrenfunktion



Elegante, gut ablesbare Armbanduhr mit Funksender und unauffälliger Funktionstaste im wasserdichten Gehäuse. Alternativ einsetzbar als Umhängesender dank dem mitgelieferten Umhängeband. Mit Integriertem Schweizer Präzisions-Quarzuhrwerk. Die stromsparende Elektronik gewährleistet eine langlebige Funktionssicherheit, unterstützt durch eine intelligente Batterieüberwachung, welche die Übertragung der Statusinformation an den zugewiesenen Funk-Empfänger (Art.-Nr. 73310H1) beinhaltet.

Bei Rufauslösung (über die Funktionstaste) erfolgt eine zeitlich begrenzte optische Bestätigungsanzeige für die hilfesuchende Person.

74656A1 Informationsdisplay einseitig für Wandmontage



Leistungsmerkmale

Funktionsumfang:
- Anzeige mit alphanumerischer Zimmer- und Bettenkennung
- Anzeige der Rufart
- Anzeige der Uhrzeit (konfigurierbar, z.B. wenn keine Meldungen anstehen)
- Akustische Rufnachsendung (konfigurierbar)
- Durchsagen über Lautsprecher konfigurierbar (nur in Verbindung mit clino System 99plus)

Reihenfolge der Anzeigen:
- Es werden die Meldungen der höchsten Priorität (in der Reihenfolge Alarmruf - Notruf - Ruf) angezeigt
- Stehen mehrere Meldungen einer Priorität an, werden diese rollierend signalisiert

Informationsdisplay für Wandmontage mit roter LED-Punktmatrix für die selbstleuchtende, alphanumerische Klartext-Anzeige. Lautsprecher für Durchsagen (nur clino System 99plus) sowie ein Tongenerator für die akustische Rufnachsendung sind integriert.

- Anzeige von Systemmeldungen mit Zimmer- und Bettenkennung (bis zu 8-stellig, alphanummerisch) sowie Piktogramm für Rufart (z.B. WC, Arzt, Störung).
- Prioritätsgesteuerte Anzeige, mit automatischer Rollierfunktion (inkl. Anzeige eines Pfeils) bei mehreren Meldungen einer Priorität. Optimale Anzeige der Uhrzeit im digitalen Format (z.B. 13:40).
- Funktionsüberwachung durch übergeordnete Steuereinheit (z.B. Gruppenzentrale).

Technische Daten

Anzeige	LED-Punktmatrix (8-stellig + Symbol für die Rufart)
Ausführung	für Wandmontage
Material	Stahlblech verzinkt
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Schutzart	IP 40
Abmessungen (L x B x H)	751 x 55 x 135 mm

74656B1  Informationsdisplay einseitig für Deckenmontage



Wie 74656A1, jedoch vorbereitet für Deckenmontage.

Technische Daten

Ausführung	einseitig für Deckenmontage
Abmessungen (L x B x H)	751 x 55 x 135 mm

Zubehör

89603C1 Pendelrohraufhängung

74657A1  Informationsdisplay doppelseitig für Deckenmontage



Wie 74656A1, jedoch doppelseitig und vorbereitet für Deckenmontage. Möglichkeit zur Anzeige von Systemmeldungen aus unterschiedlichen Lichtrufgruppen (vorne/hinten).

Technische Daten

Ausführung	doppelseitig für Deckenmontage
Abmessungen (L x B x H)	751 x 86 x 135 (+42 Baldachin) mm

Zubehör

89603C1 Pendelrohraufhängung

74656C1  Informationsdisplays 3/5 einseitig für Wandmontage



Wie 74656A1, jedoch zusätzlich zur Anzeige von Anwesenheitsinformationen.

74657C1  Informationsdisplays 3/5 doppelseitig für Deckenmontage

Wie 74656C1, jedoch doppelseitig und vorbereitet für Deckenmontage.

89603C1 **Pendelrohraufhängung**

Pendelrohraufhängung für die deckenmontagefähige Ausführung des Informationsdisplays.

Technische Daten

Material	Thermoplast
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Länge	max. 600 mm (variabel)

 2 x Pendelrohr, Befestigungsmaterial

72574M1 **Richtungsleuchte mit 2 Lampenkammern**



Richtungsleuchte mit 2 Lampenkammern (neutrale Ausführung, Beschriftungssatz beiliegend) zur Richtungsanzeige von Systemmeldungen aus unterschiedlichen Funktionsbereichen der übergeordneten Steuereinheit (hier: Gruppenzentrale). Prioritätsgesteuerte Anzeige mit unterschiedlichen Blinktakten für die Prioritäten Alarmruf - Notruf - Ruf.

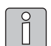
Funktionsüberwachung durch übergeordnete Steuereinheit.
1) Ruf: Stehendes Signal
2) Notruf: 1 Sekunde an, 1 Sekunde aus
3) Alarmruf: 1/2 Sekunde an, 1/2 Sekunde aus

Leistungsmerkmale

- Signalleuchte in stromsparender LED-Technik mit hoher Lebensdauer

Technische Daten

Schutzart	IP 20
Befestigung	AP-Montage
Farbe	Leuchtschale, weiß, transluzent
Material	PC
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 87 mm

 Nachfolgeartikel für 72574C, 72574C2

 Der Beschriftungssatz 35 mm (72515Z1) ist im Lieferumfang enthalten!

Zubehör
72574Z2 Anschlussträger für Richtungsleuchte weiß

72574Z2  **Anschlussträger für Richtungsleuchte weiß**



Anschlussträger für Elektronikmodul für Richtungsleuchte inkl. Steuermodul.

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Material	PC + ABS - FR
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 35

 Anschlussträger, Anschlussklemme, Speichermodul

72515Z1 **Beschriftungssatz 35 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)**

Beschriftungssatz als Aufkleber mit Ziffern und Buchstaben in einer Höhe von 35mm. Beinhaltet die Ziffern 0-9 sowie die Buchstaben “EG”, “OG”, “DG”. Richtungspfeile und Symbole Telefon, Feuer.

 Beinhaltet je 2 Sätze

72515Z2  **Beschriftungssatz 50 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)**

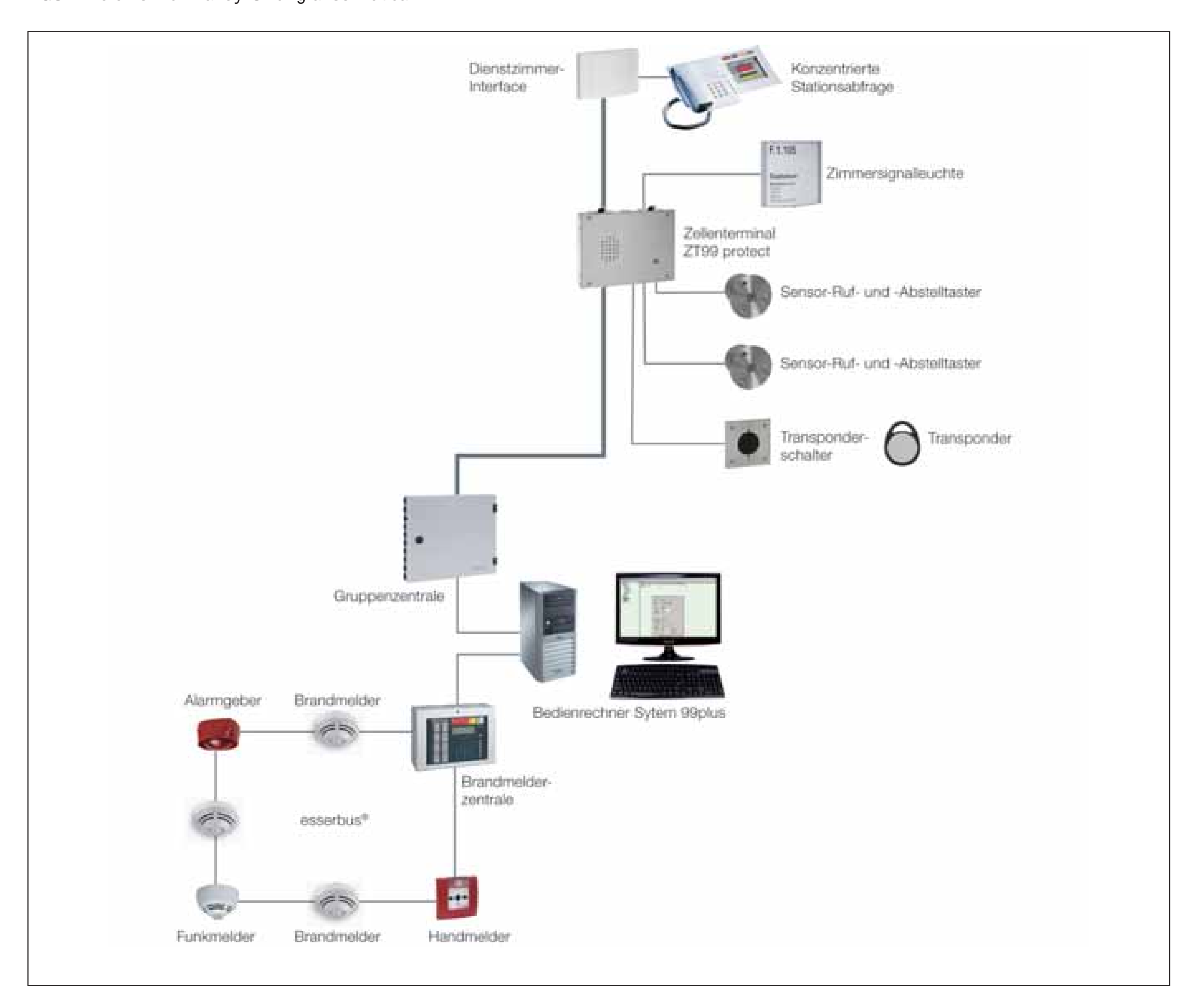
Wie 72515Z1, jedoch in einer Höhe von 50 mm.

Systembeschreibung clino protect

Das System 99 protect basiert auf dem bewährten clino System 99. Für den Einsatz in sicherheitsrelevanten Einrichtungen wurde die Kommunikationslösung adaptiert und um zusätzliche Funktionen ergänzt, welche die speziellen sicherheitstechnischen Anforderungen von geschlossenen Einrichtungen berücksichtigen. Dazu zählen unter anderem der Notruf bei Anwesenheitszeitüberschreitung, die Umschaltungsmöglichkeit von freiem Gegensprechen auf einseitiges Wechselsprechen, die automatische Rufrückstellung (protokollierte Rufunterdrückung) und die abgesicherte sowie protokollierte Aufhebung der Abhörsperre (SEK-Funktion). Neben der Funktionalität entspricht auch die robuste, vandalismusgeschützte Produktausführung den Ansprüchen sicherheitssensibler Bereiche.

Einsatzgebiete:
- Justizvollzugsanstalten
- Forensische Kliniken
- Arrestzellen
- Psychiatrische Einrichtungen
- Frei zugängliche Bereiche mit hohen Sicherheitsanforderungen (Einsatz z.B. als Türsprechstelle)

Funktionale Besonderheiten:
- Personalnotruf (automatische Alarmauslösung bei Übertreten der Aufenthaltszeit)
- Rufentzug bei Missbrauch (Rufe werden auch nach Aktivierung protokolliert)
- Sammeldurchsagen in vorwählbare Bereiche
- Freies Wechselsprechen mit steuerbarer Sprachrichtung
- Aufhebung der Abhörsperre per Passwort (SEK-Funktion)
- GSM-Detektor zur Handy-Ortung anschließbar



76920BJ Zellenterminal protect



Leistungsmerkmale

- Rufe: Normalruf, Beamten-Notruf
- Weitere Rufe: Sabotagealarm, Handyalarm
- WC-Rufe: Normalruf, aufgewerteter Ruf, WC-Notruf
- Abstellen und Anwesenheit: kombinierte Abstellung/Anwesenheit, AW1 (grün) separate Bad/WC-Abstellung
- Akustische Rufnachsendung
- Steuerung optischer Signale: WC-Ruflampe - weiß, Zimmerruflampe - rot, AW-Lampen – grün und gelb
- Sicherheitsfunktion: Alle Ausgänge kurzschlussfest, Rufkreisüberwachung

Vandalengeschütztes Zimmerterminal in IP 54-Ausführung mit zusätzlicher Sabotageüberwachung und integrierter Sensor-Ruftaste zur sicheren Rufauslösung. Das V2A-Terminalgehäuse dient als Controller für Hafträume mit Sprechfunktion und bietet Anschlussmöglichkeiten für passive Einheiten und aktive Buskomponenten. Bei gesetzter Anwesenheit erfolgt eine akustische Anzeige von der Rufmeldung mit der höchsten Priorität. Gesprächsführung (nur eingehend) im Freisprechmodus über integrierten Lautsprecher und Mikrofon in hoher Audioqualität dank digitaler Übertragungstechnik, Audio-Parameter optimal an den jeweiligen Umgebungsort anpassbar. Es ist der Empfang von Gesprächsdurchsagen möglich.

Mit integrierter Schaltungstechnik für passive Ruf- und Abstelleinheiten (z.B. Sensortaster) inkl. Rufkreisüberwachung, die Ein- und Ausgangsparameter sind an die lokalen Anforderungen adaptierbar. Die Grundkonfiguration sowie spezielle Konfigurationseinstellungen eines Haftraums (Sabotagealarm, Beamtennotruf nach Ablaufzeit etc.) können gemäß der Kundenanforderungen erfolgen.

Lokale Speicherung der Konfigurationsdaten inkl. des 8-stelligen alphanumerischen Texts für das Zimmer, Audio-Parametern und Sonderfunktionen. Ausgestattet mit Servicebuchse für das Konfigurationsmodul und Wahlschaltern für Ruhe-/Arbeitsstrom. Unterstützung der Inbetriebnahme dank erweiterten Fernzugriffsfunktionen. Montage in Verbindung mit zugehörigem UP-Einbaukasten.

Einbindung des Zimmerterminals erfolgt in den Zimmerbus. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

- Zimmerbus für digitale Daten und Audioübertragung
- Bettenbus
- analoge Audioleitungen für bettenweises Sprechen
- Konfigurationsbuchse für die wahlweise dezentrale Konfiguration in Verbindung mit dem Konfigurationsmodul
- Servicebuchse zum Anschluss von Analysetools
- Identifikation bis zu 3 Ruforte mit passiven Rufeinheiten
- Option Ruhe-/Arbeitsstrom
- Kompatibilitätsmodus für alte/neue DIN VDE 0834
- Fernzugriffsfunktionen

Technische Daten

Material	Edelstahl V2A
Farbe	silber
Gewicht	1,7 kg
Schutzart	IP x4 (eingebaut in 76919J1)
Abmessungen (B x H x T)	185 x 249 x 45 mm

 Einbaukasten nicht im Lieferumfang enthalten.

Zubehör

79619J1	UP-Einbaukasten für Zellenterminal protect
76919JP	Putzdeckel Blindplatte für Zellenterminal UP Gehäuse

76919J1 — UP-Einbaukasten für Zellenterminal protect



Vandalensicherer Einbaukasten für das Zellenterminal protect. Ausführung inklusive Dichtgummi für die Erreichung von IP 54. Putzbündiger Einbau sowie mit Spezialschrauben zur Sicherung gegen Sabotage durch Dritte. Ausgestattet mit Kabeleinlässen für die Zuleitung der notwendigen Verkabelung.

Ausgeführt mit steckbaren Schraubklemmen für die Spannungsversorgung zur Aufnahme eines Leitungsquerschnitts von max. 2 x 2,5 mm² Cu Litze mit Adernendhülsen. Separat abgesicherte Versorgung der Komponenten (z.B. Sensortaster) in der Zelle über steckbare Miniaturklemmen.

Technische Daten

Material	Edelstahl V2A
Farbe	silber
Gewicht	2,3 kg
Schutzart	IP x4 (in Verbindung mit 76920BJ)
Abmessungen (B x H x T)	190 x 255 x 65 mm
	215 x 255 x 65 mm (inkl. Putzhaken)

76919JP — Putzdeckel Blindplatte für Zellenterminal protect UP Gehäuse

Putzdeckel für vandalensicheren Einbaukasten des Zellenterminals protect.


5 Stück

71185D2 — Sensortaster als Abstelltaster





Sensortaster als Abstelltaster mit LED-Findelicht und Beruhigungslampe - grün - und 4-mm-Messingfrontplatte, glanzverchromt, ø 70 mm und 3 Innensechskantschrauben als Frontplattenbefestigung.

Zubehör

89450B Sensortaster-Einbaugehäuse

71185E2 — Sensortaster als Ruftaster





Sensortaster als Ruftaster mit LED-Findelicht und Beruhigungslampe - rot - und 4-mm-Messingfrontplatte, glanzverchromt, ø 70 mm und 3 Innensechskantschrauben als Frontplattenbefestigung.

Zubehör

89450B Sensortaster-Einbaugehäuse

89450B  **Sensortaster-Einbaugehäuse**



Sensortaster-Einbaugehäuse für putzbündigen Einbau des Sensortasters, mit Rück- und Seiteneinführung.

Technische Daten	
Material	Stahl, verzinkt und chromatisiert

Leistungsmerkmale

- 1 Sensortaster-Einbauring
- 1 Putzdeckel
- 1 Dichtungsring
- 1 Ankerplatte

74913BJ  **Vandalensicheres RFID-Modul**



Vandalengeschütztes RFID-Modul für personengesicherte Anwesenheitsmarkierung durch entsprechendes Bedienpersonal. Drahtlose Übertragung der Kennung des sich im RF-Feld befindlichen RFID-Transponders an das RFID-Modul (Lesereichweite aus Sicherheitsgründen nur wenige Millimeter) zur lokalen Auswertung.

Auslösung von zwei Schließstellungen mit optischer Bestätigung der Identifikation des RFID-Transponders durch LED-Anzeige der jeweils aktiven Stellung. Unterstützung der Funktionen Rufabstellung, Vorbereitung des Beamtenalarms (Stellung 1), Vorbereitung des Personalalarms bei Zeitüberschreitung (Stellung 2) bei entsprechender Konfiguration der Systemzentralen sowie Zimmer-Steuereinheiten.

Anschluss des vandalensicheren RFID-Moduls an ein Zimmerterminal oder Zimmer-Elektronikmodul.

Leistungsmerkmale

- Integrierter RFID-Reader
- Lesereichweite nur wenige Zentimeter
- LED-Bestätigungslampen

Technische Daten	
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Farbe	silber
Material	Edelstahl V2A
Gewicht	0,35 kg
Schutzart	IP 42
Abmessungen (B x H x T)	68 x 68 x 42 mm

Zubehör

74913BA	RFID-Transponderchip Standard
74913BB	RFID-Transponderchip “Reset”

74913BA **RFID-Transponderchip Standard**



RFID-Transponderchip für die personengesicherte Anwesenheitsmarkierung. Speicherung des Benutzerprofils in zugriffsgeschützter Speicherstruktur.

Technische Daten	
Farbe	schwarz / grau
Material	PC
Gewicht	10 g
Abmessungen (B x H x T)	30 x 40 x 5 mm

74913BB RFID-Transponderchip “Reset”



RFID-Transponderchip für die dedizierte Löschung der Anwesenheit am vandalengeschützten RFID-Modul. Speicherung des Benutzerprofils in zugriffsgeschützter Speicherstruktur.

Technische Daten

Farbe	rot / grau
Material	PC
Gewicht	10 g
Abmessungen (B x H x T)	30 x 40 x 5 mm

72557BJ Zimmersignalleuchte CL 420J - LEDs rot und grün



Beschilderungselement mit integrierter Zimmersignalleuchte in LED-Technik und Begrenzelementen oben / unten, um Entfernung der Plexiglas-Deckplatte zu verhindern. Daher für den Einsatz in forensichen Einrichtungen vorbereitet. Mit beschriftbarer Einlage.

Artikel bestehend aus:
- Alu-Strangprofil
- Vorgebogene Deckplatte aus Plexiglas antireflex
- Begrenzelementen oben / unten
- LED-Signalfelder rot, grün
- Transluzente Einlage zur Selbstbeschriftung

Technische Daten

Farbe	silber, ähnlich RAL 9006
Abmessungen (B x H x T)	160 x 160 x 18 mm

Zubehör

72557ZJ	Saugheber für Auswechslung der Folieneinlagen
72557Z1	Papier für Namensschilder CL 4xx

72557ZJ Saugheber für Auswechslung der Folieneinlagen

Saugheber zum Abheben der vorgebogene Deckplatte aus Plexiglas antireflex.

Notwendig für die Auswechslung der Folieneinlage.

89734AH — Halogenfreies Systemkabel, Trommel á 500m



Systemkabel, halogenfrei (Trommel 500 m) für Stromversorgung, Zeitmultiplex- und Sprachübertragung, 6-adrig.

Technische Daten	
Kabel	LIY 2 x 1,5 + I2YV 2 x (2 x 0,6 ST) Y
Brandlast	1200 kJ/m

Ringbund zu 500 m

89734AJ  Halogenfreies Systemkabel, Rolle á 100m



Systemkabel, halogenfrei (Rolle 100 m) für Stromversorgung, Zeitmultiplex- und Sprachübertragung, 6-adrig.

Technische Daten	
Kabel	LIY 2 x 1,5 + I2YV 2 x (2 x 0,6 ST) Y
Brandlast	1200 kJ/m

Ringbund zu 100 m

89734P1  HCS - Glasfaserkabel, 150 m



HCS - Glasfaserkabel für die Verbindung zweier Stationsbusteilnehmer (Zimmerterminals, Elektronikmodulen oder auch Gruppenzentralen im clino System 99plus), die räumlich getrennt installiert sind. Die HCS - Faser überträgt alle Sprach- und Datensignale auf dem Stationsbus.

Technische Daten	
Biegeradius	Kabel/Faser: mind. 100 mm/35 mm
Datenrate	10 Mbit/s
Abmessungen (B x H)	4 x 7 mm
Länge	150 mm

89734R2  Systemkabel -Stationsbus-, Trommel á 400 m



Systemkabel für den Stationsbus als 4-adriges, halogenfreies Systemkabel für die 24 V-DC-Spannungsversorgung (2 x Kupfer-Litzenleiter) und die Daten- und Sprachübertragung (2 x LWL POF).

Technische Daten	
Biegeradius	min. 35 mm
Datenrate	10 Mbit/s auf einer max. Länge von 50 m
Kabeldurchmesser	8,5 mm
Nennquerschnitt	(Kupfer) 2,5 mm² je Litze
Brandlast	1394 kj/m

Zubehör

82900AA	LWL-Stecker für POF-Systemkabel - schwarz -
82900AB	LWL-Stecker für POF-Systemkabel - blau -

89734R1  Systemkabel -Stationbus-, Ring á 100 m

Wie 89734R2, jedoch als 100 m Ring.

89734L2 Systemkabel -Raumbus-, Trommel á 400 m



Systemkabel für den Raumbus als 3-adriges, halogenfreies Systemkabel für die 24 V-DC-Spannungsversorgung (2 x Kupfer-Litzenleiter) und die Daten- und Sprachübertragung (1 x LWL POF).

Technische Daten

Biegeradius	min. 35 mm
Datenrate	5 Mbit/s auf einer max. Länge von 20 m
Kabeldurchmesser	6 mm
Nennquerschnitt	0,5 mm² je Litze
Brandlast	720 kJ/m

Zubehör

82900AA	LWL-Stecker für POF-Systemkabel - schwarz -
82900AB	LWL-Stecker für POF-Systemkabel - blau -

89734L1 Systemkabel -Raumbus-, Ring á 100 m

Wie 89734L2, jedoch als 100 m Ring.

89734J2 Systemkabel -Aktorbus-, Trommel á 400 m



Systemkabel für den Aktorbus Anschlussleitung für die Aktoreinheiten zur Übertragung der Steuersignale (1 x LWL-POF mit Schutzmantel). Die maximale Leitungslänge zu einem Aktor beträgt 10 m.

Technische Daten

Biegeradius	min. 35 mm
Datenrate	5 Mbit/s
Kabeldurchmesser	4,4 mm
Brandlast	320 kJ/m

Zubehör

82900AA	LWL-Stecker für POF-Systemkabel - schwarz -
82900AB	LWL-Stecker für POF-Systemkabel - blau -

89734J1 Systemkabel -Aktorbus-, Ring á 100 m

Wie 89734J2, jedoch als 100 m Ring.

89734PA Systemkabel -Aktorbus- POF

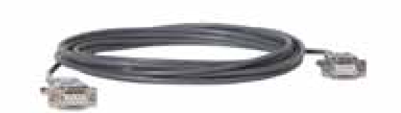
Systemkabel für den Aktorbus. Konfektionierte Anschlussleitung für die Aktoreinheiten zur Übertragung der Steuersignale (1 x LWL-POF mit POF-Stecker).

Technische Daten

Länge	10 m

inkl. Simplexstecker

7608944 Serielles Verbindungskabel RS232



Nullmodem-Kabel zum Anschluss eines bauseitig bereitgestellten PCs zur Ruf- und Anwesenheitsprotokollierung an das clino System 99plus.

Technische Daten	
Kabel	5 m (mit Sub-D-Buchse 9polig)

82900AA LWL-Stecker für POF-Systemkabel - schwarz -



LWL-Stecker Systemkabel - schwarz - Stecker POF zur Konfektion des Systemkabels, um den Stations- und Raumbus an den jeweiligen Ein- und Ausgängen der entsprechenden Systemkomponenten anzuschließen.



100 Stück

Zubehör

82950B1 Polierset zur Optimierung der Dämpfung bei der Kabelkonfektionierung



82900AB LWL-Stecker für POF-Systemkabel - blau -



Wie 82900AA, jedoch blau.

100 Stück



82950A1 Abisolierwerkzeug für POF-LWL (2)



Abisolierwerkzeug für LWL-POF zur einfachen Verarbeitung der POF-Leitung.



82950A2 Abisolierwerkzeug für POF-LWL (1)



Abisolierwerkzeug für LWL-POF zur einfachen Verarbeitung der POF-Leitung.

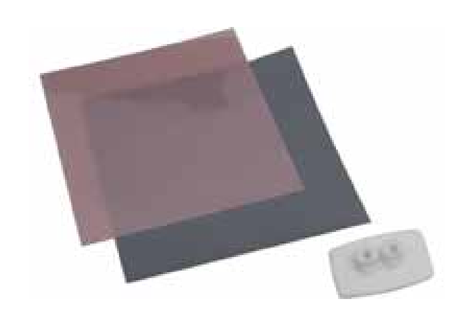
82950A3 — Schneidwerkzeug für POF-LWL



Schneidwerkzeug für LWL-POF zur einfachen Verarbeitung der POF-Leitung.

82950B1 — Polierwerkzeug für POF-LWL





Zur Optimierung der Oberflächengüter der POF-Kabel sowie zur Erhöhung der Verbindungsqualität und Reduktion der Dämpfung bei der Kabelkonfektionierung. Bestehend aus Polieradapter sowie je 2 Blatt Schleifpapier.

88894AL — LED-Lampe -klar-





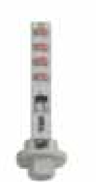
Ersatz LED-Lampe für Zimmer-Elektronikmodule (Art.-Nr. 72572D2) und Zimmer-Signalleuchten (Art.-Nr. 72569C/D).

Technische Daten	
Farbe	klar

5 Stück

88894BL — LED-Lampe -rot-





Wie 88894AL, jedoch rot.

Technische Daten	
Farbe	rot

5 Stück

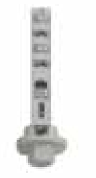
88894CL — LED-Lampe -grün-



Wie 88894AL, jedoch grün.



Technische Daten	
Farbe	grün



5 Stück

88894DL  LED-Lampe -gelb-



Wie 88894AL, jedoch gelb.

Technische Daten	
Farbe	gelb

 5 Stück

71186GV  Telefonanschalterelais für Hutschiene

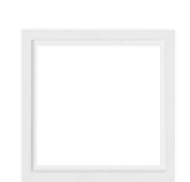


Telefonanaschalterelais für Hutschienenmontage mit potentialfreiem Wechselkontakt sowie separater Einstellungsmöglichkeit für Rufpausenüberbrückung und Einschaltdauer.

Technische Daten	
Versorgungsspannung	230 V AC
Steuerspannung	Rufspannung der Telefonleitung (a/b)
Schutzklasse	IP 40
Montage	Hutschiene
Abmessungen (B x H x T)	35 x 68 x 60 mm

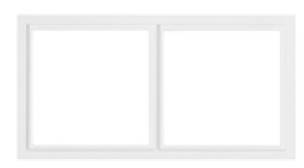
89760BZ  Ersatzschaumstoff-Ohrmuscheln (für 89760B/C - paarig)

88914A3  Rahmen für Abdeckplatten 1-fach



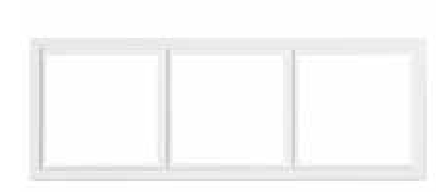
Technische Daten	
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	81 x 81 mm

88914B3  Rahmen für Abdeckplatten 2-fach



Technische Daten	
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	81 x 152 mm

88914C3  Rahmen für Abdeckplatten 3-fach



Technische Daten	
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	81 x 223 mm

88915A3 **Sockel-AP 1-fach**



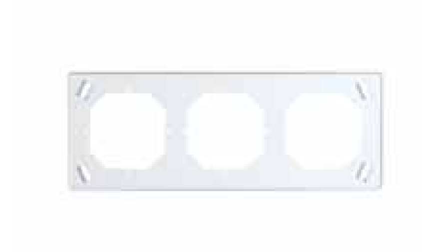
Technische Daten	
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H x T)	81 x 81 x 20,2 mm

88915C3 **Sockel-AP 2-fach**



Technische Daten	
Material	Stahlblech, verzinkt
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H x T)	85 x 156 x 20,1 mm

88915D3 **Sockel-AP 3-fach**



Technische Daten	
Material	Stahlblech, verzinkt
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (H x B x T)	227 x 85 x 30 mm

88910B3 **Normplatte**



Normplatte mit Einsatzlochung nach DIN 49075.

Technische Daten	
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	68 x 68 mm

Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
88914B3	Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
88914C3	Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

18971A — Schalterdose UP



Schalterdose nach DIN 49073, für alle Einbaueinheiten mit Spreizkrallen.

Technische Daten	
Material	Isolierstoff
Abmessungen (Ø x T)	58 x 40 mm

18971B — Schalterdose HWD



HWD-Schalterdose für Holz-, Rigips- und andere Hohlwände.

Technische Daten	
Material	Thermoplast, schwer entflammbar
Abmessungen (Ø x T)	71 x 65 mm

18972AV — Kombidose UP mit angespritztem Putzdeckel





UP-Kombidose mit angespritztem Putzdeckel für Mauerwerk mit Putzausgleich (+ 15 mm).

Technische Daten	
Material	Isolierstoff
Befestigung	Schraubbefestigungsspur: 60 mm
Abmessungen (B x H x T)	71 x 71 x 55 mm

18976A — Kombidose HWD





HWD-Kombidose für Holz-, Rigips- und andere Hohlwände.

Technische Daten	
Material	Thermoplast, schwer entflammbar
Befestigung	Schraubbefestigungsspur: 60 mm
Abmessungen (B x H)	81 x 71 mm



clino Dashboard

Das Display- und Informationssystem clino Dashboard dient zur Darstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung. clino Dashboard unterstützt somit die Bereitstellung von Informationen wo sie benötigt werden und sinnvoll sind. Damit werden Prozesse optimiert, Laufwege verkürzt und die Sicherheit der Patienten erhöht. Das clino Dashboard kann als Visualisierungsmedium als Bestandteil einer Rufanlage zur Darstellung von Alarmrufen oder Ortsangaben eingesetzt werden und/oder als Bestandteil eines medizinischen Alarmmanagement-Systems, wie z.B. in der Kombination mit einem Telemetrie- oder med. Monitoring-Systems. So können medizinische Daten und patientenrelevante Informationen in speziell dafür vorgesehenen Bereichen auf einem Display im Flur (Deckenmontage) oder an der Wand (Wandmontage) dargestellt werden. Die Pflege oder medizinisches Personal bekommen somit die wichtigsten Informationen, zeitnah und bequem, grossflächig und gut lesbar bereitgestellt. Auch Informationen aus anderen Alarmmanagementsystemen (z.B. über Alarmserver u.ä.) oder auch aus vorhandenen DECT-Systemen können integriert werden.

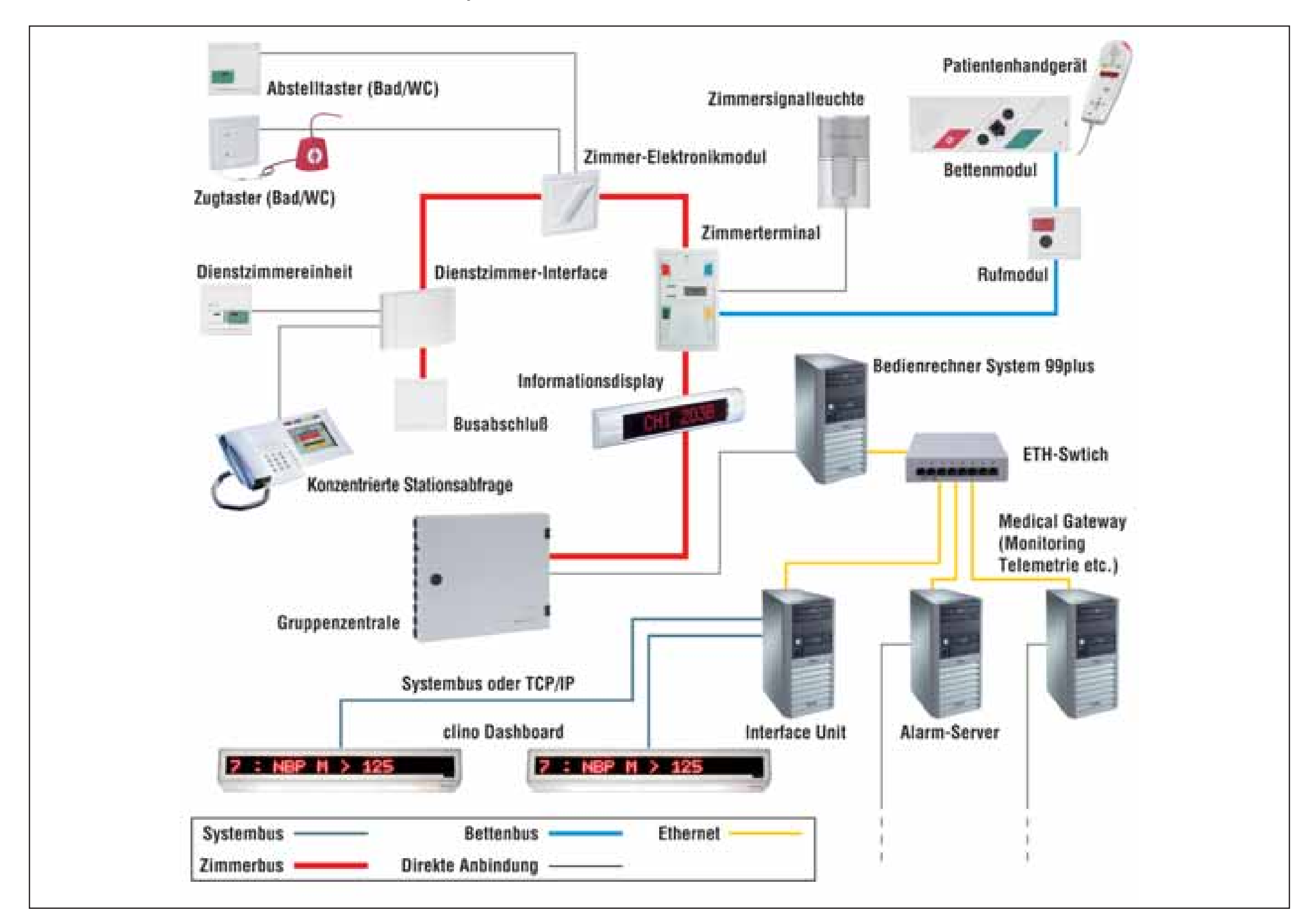
Die Alarme werden auf einem LED Display je nach Priorität des Ereignisses farblich unterschiedliche dargestellt und angezeigt. Das System ist mit jeglichen Rufanlagenfabrikaten oder Monitoringsystemen koppelbar, die zur Weiterleitung von Informationen das ESPA 4.4.4. Protokoll unterstützen. Bei Bedarf können auch allgemeine Informationen wie z.B. Uhrzeit, Nachrichten, Termine etc. angezeigt werden.

Bei der Anbindung an ein medizinisches Überwachungssystem (z.B. Patientenmonitoring-System) fungiert das clino Dashboards in Kombination mit der Rufanlage als Sekundäralarmierungssystem. Das heißt, dass diese kein Ersatz für das primäre Alarm-Anzeigesystem (z.B. Monitoring-System) sind, sondern dieses lediglich unterstützen sollen. Die Ausgabe von Meldungen über die Displayanzeigen oder in der Rufanlage (oder auch Paging- und DECT-Systemen) kann nicht garantiert oder bestätigt werden. Diese Systeme sind weder Ersatz für die Überwachung durch das Pflegepersonal, noch für dessen geschulte Auswertungen bzw. Beurteilung medizinisch, klinischer Situationen. Alarmmeldungen innerhalb des medizinischen Überwachungsnetzwerkes sind weiterhin als primäres Alarmsystem zu betrachten.

Sowie die Priorisierung, als auch die Darstellung der Alarme und Nachrichten sind frei konfigurierbar und können einfach an die Anforderungen und Abläufe des Nutzers angepasst werden. Es können bis zu 24 Zeichen dargestellt werden. Die Displays sind als unicolor (nur rote Darstellung) oder multicolor (rot, orange, grün) lieferbar. Lieferung von Sonderdisplaygrößen (mehrzeilig, >24 Zeichen, etc.) und alternativen Farbendarstellungen sind auf Anfrage möglich.

Das System besteht aus verschiedenen Displayvarianten, einem Interface-PC mit der erforderlichen clino Dashboard Interface Software. Je nach Einbindung des Systems in eine vorhandene IT-Struktur muss ggf. ein oder mehrere Com-Server ergänzt werden.

Die Displays benötigen eine 230 V, sowie (min.) CAT5 Zuleitung und werden über Standard RJ45 Verbindungen in das vorhandene LAN eingebunden und vernetzt. In den Unterverteilungen werden Interface-PC und Com-Server installiert. Bei der Integration und Weiterleitung von Informationen in die Ackermann clino Rufanlage müssen bestimmte Systemvoraussetzungen in der Rufanlage vorhanden sein. Grundsätzlich ist ein Bedienrechner der Ackermann clino Systeme erforderlich.



74658A1 — Dashboard Display einseitig unicolor, Deckenmontage

Display- und Informationssystem zur Darstellung und Bereitstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung.

Technische Daten

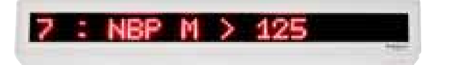
Nennspannung	230 V AC
Schnittstelle	RS-485
Gehäuse	Aluminium
Farbe	weiß
Abmessungen (B x H x T)	1400 x 180 x 120 mm


inkl. Deckenhalter

Leistungsmerkmale

- Anzeige bestehend aus 1 Zeile mit 24-stelliger alphanumerischer LED-Anzeige
- Aluminium-Profilgehäuse mit reflexarmer Filterscheibe

74658A2  Dashboard Display doppelseitig unicolor, Deckenmontage



Display- und Informationssystem zur Darstellung und Bereitstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung.

Technische Daten

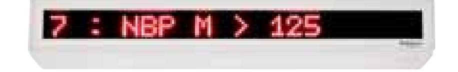
Nennspannung	230 V AC
Schnittstelle	RS-485
Gehäuse	Aluminium
Farbe	weiß
Abmessungen (B x H x T)	1400 x 180 x 120 mm


inkl. Deckenhalter

Leistungsmerkmale

- Anzeige bestehend aus 1 Zeile mit 24-stelliger alphanumerischer LED-Anzeige
- Aluminium-Profilgehäuse mit reflexarmer Filterscheibe

74658A3  Dashboard Display einseitig unicolor, Wandmontage



Display- und Informationssystem zur Darstellung und Bereitstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Schnittstelle	RS-485
Gehäuse	Aluminium
Farbe	weiß
Abmessungen (B x H x T)	1400 x 180 x 120 mm


inkl. Befestigungswinkel zur Wandbefestigung

Leistungsmerkmale

- Anzeige bestehend aus 1 Zeile mit 24-stelliger alphanumerischer LED-Anzeige
- Aluminium-Profilgehäuse mit reflexarmer Filterscheibe

74658B1 Dashboard Display einseitig tricolor, Deckenmontage

Display- und Informationssystem zur Darstellung und Bereitstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung.

Technische Daten

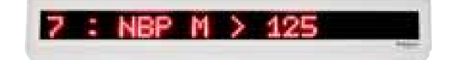
Nennspannung	230 V AC
Schnittstelle	RS-485
Gehäuse	Aluminium
Farbe	weiß
Abmessungen (B x H x T)	1400 x 180 x 120 mm

Leistungsmerkmale

- Anzeige bestehend aus 1 Zeile mit 24-stelliger alphanumerischer LED-Anzeige
- Aluminium-Profilgehäuse mit reflexarmer Filterscheibe

 inkl. Deckenhalter (Abstand zur Decke 150 mm)

74658B2  Dashboard Display doppelseitig tricolor, Deckenmontage



Display- und Informationssystem zur Darstellung und Bereitstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Schnittstelle	RS-485
Gehäuse	Aluminium
Farbe	weiß
Abmessungen (B x H x T)	1400 x 180 x 120 mm

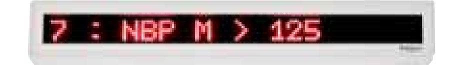


Leistungsmerkmale

- Anzeige bestehend aus 1 Zeile mit 24-stelliger alphanumerischer LED-Anzeige
- Aluminium-Profilgehäuse mit reflexarmer Filterscheibe

 inkl. Deckenhalter (Abstand zur Decke 150 mm)

74658B3  Dashboard Display einseitig tricolor, Wandmontage



Display- und Informationssystem zur Darstellung und Bereitstellung von Informationen, Rufen und Alarmen im medizinischen sowie pflegerischen Ablauf einer Gesundheitseinrichtung.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Schnittstelle	RS-485
Gehäuse	Aluminium
Farbe	weiß
Abmessungen (B x H x T)	1400 x 180 x 120 mm

Leistungsmerkmale



- Anzeige bestehend aus 1 Zeile mit 24-stelliger alphanumerischer LED-Anzeige
- Aluminium-Profilgehäuse mit reflexarmer Filterscheibe

 inkl. Befestigungswinkel zur Wandbefestigung

74658Z1 — **Dashboard Interface Unit**

Rack-PC inklusive Software zur Ansteuerung von Displayeinheiten clino Dashboard und Einbindung von Fremdsystemen.

74658Z2  **Dashboard Interface Software**



Software zur Auswertung des ESPA-Protokolls und zur Ansteuerung von bis zu 128 Stück Displayeinheiten.

Leistungsmerkmale

- mit Konfigurationsmöglichkeit für verschiedene Displaytypen
- Farbzuordnung zu den verschiedenen Rufen
- Prioritätensteuerung
- Anbindung an Ackermann clino Systemsoftware auf Windows-Basis

74658Z3  **Dashboard Com-Server 19”**



19” COM-Server zur Einbindung und Vernetzung mehrer Displayeinheiten in Standardnetzwerken.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Einbau	19”-Einschub-Gehäuse (1 HE)
Eingänge	RJ-45 Steckverbindung
Ausgänge	serielle Schnittstelle über 9-pol. Sub-D-Steckverbindung



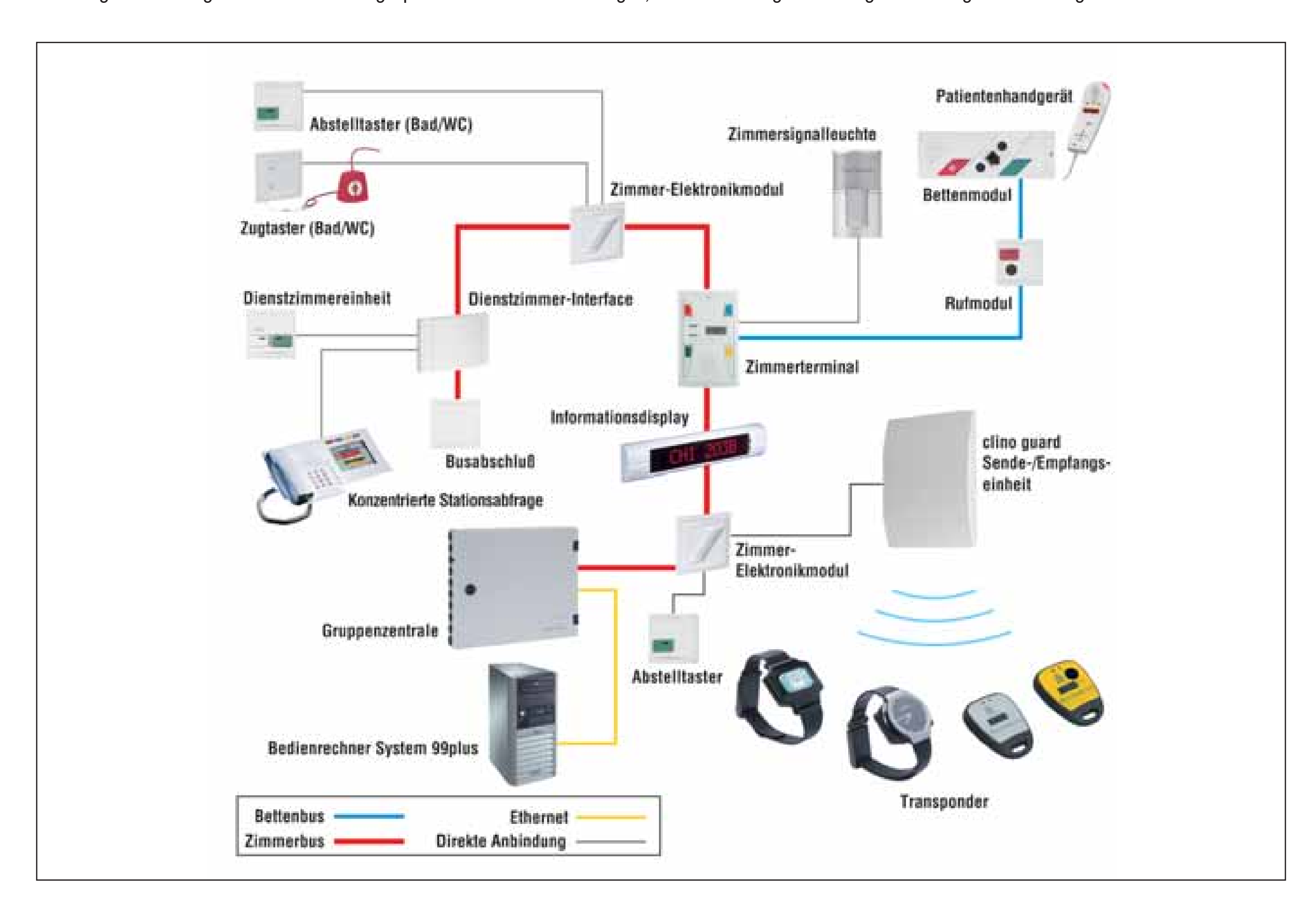
clino guard

Mit clino guard dem Desorientierten-Fürsorge-System von Ackermann clino wird die Beaufsichtigung orientierungsloser Personen erheblich erleichtert. Will ein Bewohner oder Patient das Gebäude ohne Begleitung von Pflegepersonal verlassen oder einen nicht zulässigen Bereich allein betreten, werden abhängig von den gewünschten Schutzzielen Alarmmeldungen generiert oder Sicherungseinrichtungen aktiviert.

Unauffällig, aber wirkungsvoll
clino guard von Ackermann clino bietet effiziente Hilfe bei der Betreuung Schutzbefohlener. Der Nutzen des Systems liegt in der Schaffung von virtuellen Schutzbereichen, in denen sich sowohl der Pflegebefohlene als auch Pflegekräfte, Besucher und andere Bewohner frei bewegen können, ohne sich eingeschränkt oder eingesperrt zu fühlen. Dies steigert die Lebensqualität schutzbedürftiger Menschen und bietet größtmögliche Sicherheit. Diese Entlastung senkt den Betreuungsaufwand für den Pflegedienst und wirkt sich dadurch positiv auf das gesamte Betriebsklima aus.

Sicherheit hat oberste Priorität
Besonderer Wert wurde auf die absolut zuverlässige Erkennung gelegt. Hierbei werden aktive Transponder mit dreidimensional wirkender Antennenspule eingesetzt, die in jeder Lage sicher ermittelt werden können und über eine große Reichweite verfügen. Durch den Einsatz verschiedener Frequenzen im System wird eine hohe Übertragungssicherheit erreicht. Während die niedrige Ruhefrequenz (125 kHz) der Sende- und Empfangseinheiten geringste Körperbelastung und optimale Reichweiteneinstellung ermöglicht, sichert die hohe Arbeitsfrequenz (868 MHz) die schnelle und zuverlässige Datenübertragung, wenn sich der Transponder im Sicherungsbereich befindet. Ein spezielles Verfahren in der Sende-/Empfangseinheit regelt das Erfassungsfeld in Sekundenbruchteilen nach, wenn z.B. größere Metallteile eingebracht werden, durch die bei herkömmlichen Verfahren Störungen des Magnetfeldes eine sichere Erkennung verhindern würden. Die Transponder unterscheiden sich nach Betreuer- und Betreuten-Transponder. Sie sind in verschiedenen Bauformen bzw. für unterschiedliche Tragearten sowie mit sicheren Verschlüssen versehen erhältlich. Dies gewährleistet eine hohe Akzeptanz. Die verwendete Technologie sorgt für einen sicheren Betrieb mit extrem langer Lebensdauer der überwachten Batterie.

Anwendung
Im einfachsten Fall wird eine Sende-/Empfangseinheit im Türbereich installiert, die ein niederfrequentes, kugelförmiges Erfassungsfeld mit einem Radius von max. 3,5 m (Kompaktleser) bzw. 7 m (Weitbereichsleser) produziert. Bei Bedarf können aber auch zusätzliche Antennen angesteuert werden, die eine optimale Anpassung an die baulichen Gegebenheiten ermöglichen. Der Sende-/Empfangseinheit sind die Transponder der Patienten und des Pflegepersonals zugeordnet. Kommt einer der Transponder in das Erfassungsfeld, sendet er seine Kennung. Die gesendete Kennung wird von der Einheit ausgewertet: Handelt es sich um einen Patiententransponder, erfolgt eine Reaktion und es wird z.B. ein Ruf in der angeschalteten Rufanlage ausgelöst, wenn gewünscht, protokolliert und entsprechend der hinterlegten Zuordnung an der betreffenden Stelle signalisiert. Eine Weiterleitung der Meldung als SMS, Voicemail u.Ä. ist ebenfalls möglich. Der Ruf unterbleibt, wenn ein Pflegetransponder, einzeln oder in Kombination mit einem Patiententransponder, erkannt wird. Falls erforderlich, lassen sich aber auch andere Aktivitäten zuordnen: So können beispielsweise Türverriegelung oder Aufzugssteuerungen angeschlossen werden. Neben der Personensicherung kann das System selbstverständlich auch zur Gerätesicherung und Gerätelogistik verwendet werden. Dank des modularen Systemaufbaus sind eine Erweiterung mit PC-Technik zur komfortablen Konfiguration sowie die Vernetzung einzelner Einheiten zu einem System jederzeit und auch nachträglich möglich. Somit sind vielfältige Einsatzmöglichkeiten gegeben. Diese reichen von der Laufrichtungserkennung bis zur Umsetzung spezifischer Überwachungs-, Identifizierungs- und Signalisierungsanwendungen.



790P020 — Sende-/Empfangseinheit - Basic



Aktives Transpondersystem mit einer einstellbaren Reichweite von bis zu 3,5 m Radius. Bestehend aus einer Antenneneinheit (868 MHz Arbeitsfrequenz, 125 kHz Ruhefrequenz), einer Auswerteeinheit mit Relaiskontakten (Wechsler), eingebautem Signalgeber und 230 V Netzteil (eingebaut).

Technische Daten	
Befestigung	aP-Montage
Abmessungen (B x H x T)	250 x 325 x 63 mm

Dieses System ist nicht erweiterbar.

790P000 — Sende-/Empfangseinheit - Kompakt

Aktives Transpondersystem mit einer einstellbaren Reichweite von bis zu 3,5 m Radius. Bestehend aus einer Antenneneinheit (868 MHz Arbeitsfrequenz, 125 kHz Ruhefrequenz), einer Auswerteeinheit mit Relaiskontakten (Wechsler), eingebautem Signalgeber und 230 V-Netzteil (eingebaut).

Erweiterbar mit einer Relaiskarte zur Gruppenidentifikation und einer externen Zusatzantenne (ggf. auch über Vervielfältiger).

Technische Daten	
Befestigung	aP-Montage
Abmessungen (B x H x T)	250 x 325 x 63 mm



- 1 x Antenneneinheit (868 MHz Arbeitsfrequenz, 125 kHz Ruhefrequenz)
- 1 x Auswerteeinheit mit Relaiskontakten (Wechsler)
- 1 x eingebautem Signalgeber
- 1 x 230 V Netzteil (eingebaut)

790P003 — Sende-/Empfangseinheit - Kompakt in Außengehäuse

Wie Artikel 790P000, jedoch im Außengehäuse mit Feuchtigkeitsschutz IP 64.

Technische Daten	
Schutzart	IP 64 im Gehäuse mit Feuchtigkeitsschutz
Abmessungen (B x H x T)	224 x 387 x 115 mm

790P001  Sende-/Empfangseinheit - Weitbereich

Wie Artikel 790P000, jedoch mit einer extra großen einstellbaren Reichweite von bis zu 7 m Radius. Ab einer Reichweite von mehr als 5,5 m muss die externe Zusatzantenne “LF-Weitbereich” (Artikel 790P031) eingesetzt werden.

Technische Daten	
Abmessungen (B x H x T)	250 x 325 x 63 mm

790P004 — Sende-/Empfangseinheit – Weitbereich im Außengehäuse

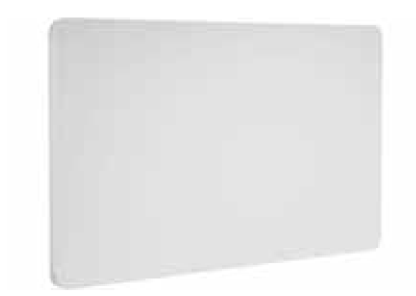
Wie Artikel 790P000, jedoch im Außengehäuse mit Feuchtigkeitsschutz IP 64 und mit einer extra großen einstellbaren Reichweite von bis zu 7 m Radius. Ab einer Reichweite von mehr als 5,5 m muss die externe Zusatzantenne “LF-Weitbereich” (Artikel 790P031) eingesetzt werden.

Technische Daten	
Schutzart	IP 64 im Gehäuse mit Feuchtigkeitsschutz
Abmessungen (B x H x T)	224 x 387 x 115 mm

790P030 Vervielfältiger (optional)

Zur Erfassung mehrerer benachbarter Türen oder Bereiche können die Sende- / Empfangseinheiten "Kompakt", "Weitbereich" und "Schleife" um die Vervielfältiger-Karte erweitert werden. Anschlussmöglichkeit für max. drei Antennen (Multiplex-Verfahren) an einer Sende-/Empfangseinheit.

790P031 Zusatzantenne LF (optional)



Als Ergänzung für die Sende- / Empfangseinheit "Weitbereich". Ab einer Reichweite von mehr als 5,5 m muss diese externe Zusatzantenne "LF-Weitbereich" eingesetzt werden. Speziell geeignet zur Anpassung des Erfassungsbereiches an besondere bauliche Gegebenheiten: z.B. breite Eingangstüren.

790P002 Sende-/Empfangseinheit – Schleife

Wie Artikel 790P000, jedoch für den Anschluss einer externen Schleifenantenne (Artikel 790P035 oder 790P036).

Technische Daten	
Abmessungen (B x H x T)	250 x 325 x 63 mm

790P005 Sende-/Empfangseinheit – Schleife im Außengehäuse

Wie Artikel 790P000, jedoch im Außengehäuse mit Feuchtigkeitsschutz IP 64 und für den Anschluss einer externen Schleifenantenne (Artikel 790P035 oder 790P036).

Technische Daten	
Schutzart	IP 64 im Gehäuse mit Feuchtigkeitsschutz
Abmessungen (B x H x T)	224 x 387 x 115 mm

790P035 Schleifenantenne als Ring

Fertig abgestimmte Ringantenne mit einem Durchmesser von 1,5 m und einer Reichweite von bis zu 9,5 m Radius. Zuleitung ca. 10 m für die Einbringung ins Erdreich.

790P036 Schleifenantenne

Fertig abgestimmtes Kabel für Schleifenlängen von 10 m bis 75 m, bestehend aus Kabeltyp NYY-5 x 2,5 mm, Kabellänge gesamt: 160 m für die Einbringung ins Erdreich, max. Entfernung zur Sende-/Empfangs einheit 75 m.

790P037 Relaiskarte

Zur Identifikation mehrerer Personen oder Gruppen können die Sende- / Empfangseinheiten "Kompakt", "Weitbereich" und "Schleife" um die Relaiskarte erweitert werden. Es können bis zu fünf Personen oder Gruppen unterschieden werden.

Die Ausgänge können z.B. zur Aufschaltung an die Rufanlage genutzt werden, um dedizierte Meldungen in der jeweiligen Station zu generieren. Zusätzlich kann eine Reader-Überwachungsmeldung oder auch eine Batteriestatus-Weitermeldung generiert werden.

Die Zuweisung eines Patienten-Transponders erfolgt direkt über die Relaiskarte.



790P010 — Transponder für den Patienten



Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung.

Technische Daten

Schutzart	IP 54
Gewicht	33 g
Abmessungen (B x H x T)	47 x 63 x 17 mm



790P011 — Transponder im Uhrengehäuse für den Patienten



Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung. Das Armband ist nur mit einem Magnetschlüssel zu öffnen.

Technische Daten

Gewicht	47 g (mit Lederarmband)
Abmessungen (B x H x T)	44,5 x 42 x 16 mm



790P012 — Transponder im Armbandgehäuse in Uhrenoptik für den Patienten



Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung. Das Armband ist nur mit einem Magnetschlüssel zu öffnen.

Technische Daten

Schutzart	IP 54
Gewicht	23 g (mit Lederarmband)
Abmessungen (B x H x T)	44,5 x 47 x 13 mm



790P015 — Transponder für das Pflegepersonal



Personal-Transponder mit eindimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung, zur Rufunterdrückung und Rufabstellung. Dieser Transponder ist nicht als Patienten-Transponder geeignet.

Technische Daten

Schutzart	IP 54
Gewicht	33 g
Abmessungen (B x H x T)	47 x 63 x 17 mm

790P050 **Ledertasche**



Ledertasche mit Magnetverschluss (weißer Knopf) für Patienten-Transponder (790P010) zur Befestigung an der Kleidung, z.B. am Gürtel, inkl. Zubehör.

790P051 **Ersatzverschluss**

Zusätzlicher Magnetverschluss, komplett (weißer Knopf).


5 Stück

790P052  **Ersatzarmband mit Verschluss**

Ersatzarmband für Transponder im Uhrengehäuse (Art.-Nr. 790P11).

790P053  **Magnetschlüssel**



In eine Tasche integrierter Magnetschlüssel der zum Öffnen der Magnetverschlüsse (weißer Knopf und Armband) eingesetzt wird. Nur für das Pflegepersonal.

790P054  **Ersatzarmband mit Verschluss**



Ersatzarmband für Transponder im Armbandgehäuse (Art.-Nr. 790P12).

790P033  **Zusatzantenne kompakt**



Zusatzantenne zur Anpassung des Erfassungsbereiches an besondere bauliche Gegebenheiten bis zu max. 3,5 m.



clino lifeCare System

Systembeschreibung
Das lifeCare System von Ackermann clino ist aufgrund des modularen Aufbaus optimal für flexible Projektlösungen geeignet. Das System bietet mit den unterschiedlichen lifeCare Controllern, dem entsprechenden Zubehör sowie einer Nothilfezentrale Hausnotruffunktionen gemäß EN 50134. Zusätzlich erfolgt die Anbindung an die Rufanlage clino System 99plus über eine dedizierte Schnittstelle, die eine Klartextübertragung ermöglicht.

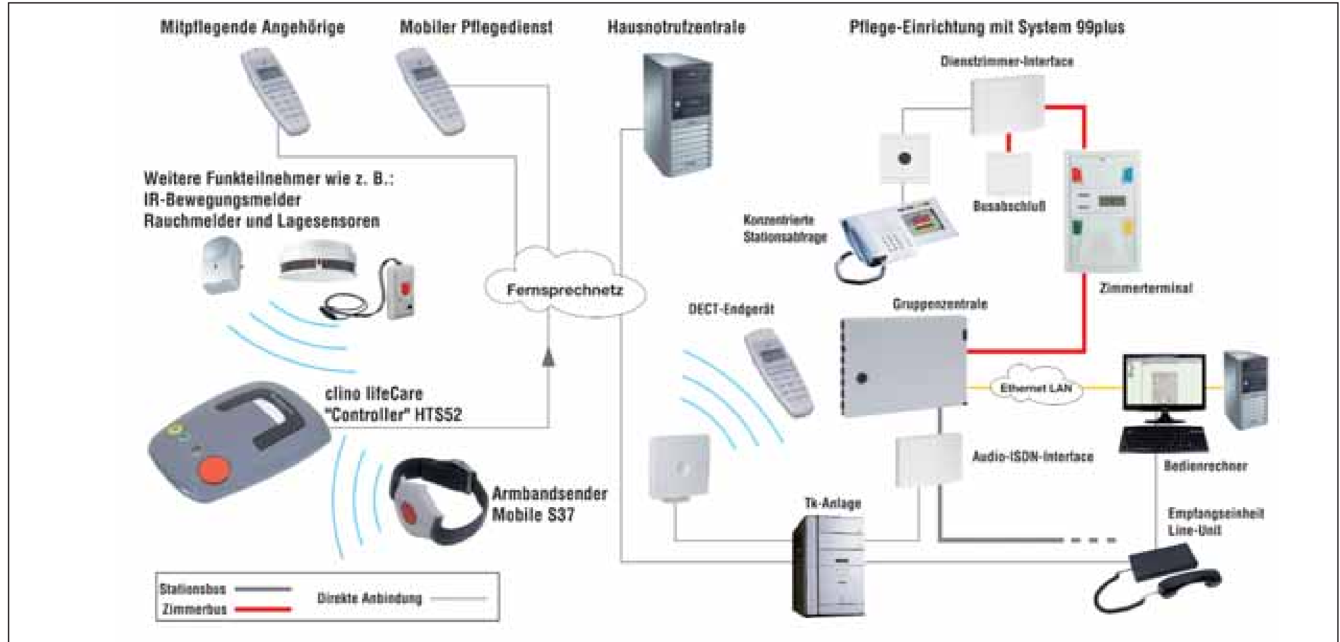
Basis für die Hausinstallation ist der lifeCare Controller, an den verschiedene Auslöseeinrichtungen drahtlos, über die Hausnotruffrequenz (869 MHz) oder drahtgebunden angeschlossen werden können. Alarmmeldungen werden in den gebräuchlichsten Alarmprotokollen an ein beliebiges tonwahlfähiges Telefonendgerät oder alternativ an eine Nothilfezentrale gesendet.

Alarme
Wird ein Alarm ausgelöst, wählt der clino lifeCare Controller automatisch vordefinierte Rufnummern an und übermittelt Informationen wie die Identifikation eines Teilnehmers und den jeweiligen Alarmtyp. Abhängig von der Alarmquelle werden die Alarme in verschiedene Kategorien unterteilt: Kategorie-1 für dringende Alarme, Kategorie-2 für Informationsmitteilungen und Systemfehler Kategorie- 3 für Servicerufe.

Alarmsignalisierung
Die Alarmauslösung, wie auch die Verbindung zur Hausnotrufzentrale, werden durch unterschiedliche Ton- und Lichtsignale am Gerät akustisch wie optisch signalisiert. Um Fehlalarme zu vermeiden, kann der Verbindungsaufbau um eine einstellbare Zeit (Voralarmzeit) verzögert werden. Bei bestimmten Alarmen, z. B. Notruf, kann über das im Gerät integrierte Mikrofon und dem integrierten Lautsprecher eine Sprachverbindung mit der hilfebedürftigen Person hergestellt werden.

Installation
Die Controller werden mit Standard TAE-Stecker an das Fernsprechnetz angeschlossen und mit einem Steckernetzteil mit 230 Volt Netzspannung versorgt. Zusätzlich verfügen die Controller über eine Notstromversorgung mittels Akku und überwachen sowohl die Netzspannung, die Akkukapazität, als auch die Verfügbarkeit des Fernmeldenetzes. Störungen werden am Controller bzw. an die für Störmeldungen programmierten Empfänger gemeldet.

Funktionen
- Automatische Überwachung der Telefonleitung
- Anwesenheitsmarkierung für Pflegepersonal
- Aktivitätskontrolle (Tagesmeldung)
- Gegenanruf
- Serviceruf
- Funksender und Handfunksender mit Überwachungsfunktion



Systemübersicht

73323B1 clino lifeCare "Controller" HTS52+

Flexible Kommunikationseinheit als Zusatzgerät zu einem analogen Telefon für die Auslösung von Notrufen in Not- und Gefahrensituationen über das Telefonnetz an eine Notrufzentrale oder andere Hilfe leistende Einrichtungen. Auswahl von bis zu 10 unterschiedlichen Zielen. Mit integrierter Ruftaste sowie Taste für Alarmrücksetzung sowie weiterer Funktionstaste für Aktivitätsfunktion, An-/Abmeldung oder Serviceruf. Zusätzlich mit überwachtem Funk-Handsender sowie optional verfügbaren Funkeinheiten wie Funk-Zugschalter, Funk-Kontaktmelder und Funk-Bewegungsmelder. Ausgestattet mit Lautsprecher und Mikrofon für die Sprachkommunikation (Freisprechen) nach Auslösung des Notrufes. Einfache Einrichtung dank integrierter Programmiertastatur mit PIN-geschütztem Zugang.

Leistungsmerkmale

- Rufauslösung über Ruftaste, drahtloser Armbandsender oder externen Kontakt
- Kontakt für externe Einheiten
- Standbyzeit min. 24 Stunden
- Integrierter Sprachspeicher
- Lokale Rufquittierung
- Aktivitätsfunktion
- Programmiertastatur für Einrichtung des Gerätes
- Überwachung Funkstrecke
- Überwachung sicherheitsrelevanter Funktionen
- Batteriekontrolle bei Armbandsender
- Class 1 Empfänger
- EN 50134 konform
- Pflegekassenzulassung
- Akku für Netzausfall

Technische Daten

Betriebsspannung	8,2 V (über Steckernetzteil)
Notstromversorgung	6 V / 1,2 - 1,6 Ah (NiMH-Akku)
Schutzart	IP 32 (IP 30 Wandmontage) IP 67 Funkfinger
rel. Luftfeuchte	85 %
Umgebungstemperatur	+5 °C bis +40 °C
Farbe	grau
Abmessungen (B x H x T)	160 x 55 x 230 mm


inkl. Armbandsender, Steckernetzteil, Anschlusskabel WE/TAE Kodierung "N" zur TAE-Anschlussdose

73322A1 Armbandsender Mobile S37 für Controller



Mobiler, wasserdichter Armbandsender für die Auslösung von Notrufen (für lifeCare Controller). Der Sender kann als Armband, Clip oder Halskette getragen werden. Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 3 Jahre.

Leistungsmerkmale

- Rufauslösung über integrierte Ruftaste
- Bestätigungsleuchte für Rufauslösung
- Überwachung der Funkstrecke
- Batteriekontrolle
- Tragen als Armband, Clip bzw. Halsband
- Wasserdicht

73322B1 Zugschaltergehäuse für Armbandsender Mobile S37



Zugschaltergehäuse für den Einbau des Armbandsenders Mobile S37. Geeignete für die Wand- bzw. Deckenmontage.

Leistungsmerkmale

- Vandalismusgeschützt
- Rufauslösung per Zugschnur, Ruftaste

73322C1 Funk-Bewegungsmelder



Funk-Bewegungsmelder für automatische Alarmmeldung bei Inaktivität.

Leistungsmerkmale

- Automatisierte Tagestastenmeldung / Präsenzmeldung
- Erweiterung zu lifeCare Controller
- Einbruchalarm bei Controller Caveo in Kombination mit Aktivitätskontrolle
- Batteriekontrolle




73322D1 Funkbox



Funkbox für automatische, drahtlose Alarmmeldung bei externem Ergebnis per Kontakt mit potenzialfreiem Eingang.

Leistungsmerkmale

- Übermittlung von Feuer, Hilfe- oder Ereignismeldungen über einen Kontakteingang (konfigurierbar)
- Klemme zum Anschluss eines potentialfreien Kontaktes
- Eingebauter Magnetschalter zur Überwachung einer Tür oder eines Fensters
- Erweiterung für lifeCare Controller



73322E1 Funk-Rauchmelder



VdS geprüfter Funk-Rauchmelder für automatische Alarmmeldung bei Rauch.

Leistungsmerkmale

- Übermittlung von Rauchalarm
- Akustiksignal bei Rauchalarm
- Integrierte Testtaste
- Erweiterung für lifeCare Controller
- Batteriekontrolle

73322F1 Lagesensor Mandown



Spritzwasser geschützter Lagesensor z.B. für die Überwachung von allein arbeitenden Menschen.

 inkl. Gurt-Clip und Sicherheitskordel

Leistungsmerkmale

- Spritzwasserschutz
- Willensunabhängige Rufauslösung
- Alarmauslösung bei über 60 Grad (bezogen auf die Vertikale)
- Manuelle Rufauslösung möglich (ein- / ausschaltbar)
- Voralarm ein- / ausschaltbar
- Voralarm: nach 10 Sekunden im kritischen Winkel, erfolgt ein Voralarm für die Dauer von 25 Sekunden
- Erweiterung für lifeCare Controller
- Batteriekontrollee

73324B1 Empfangseinheit Line-Unit für Nothilfezentralen



Kommunikationseinheit als Zusatzgerät zu einem Telefon für die Entgegennahme von Notrufen und deren Vermittlung an die Nothilfe-Zentrale.

Leistungsmerkmale

- Entgegennahme von Notrufen (in Verbindung mit Nothilfezentrale)
- 2 Telefonlinien
- Anschlussmöglichkeit für Handapparat zum clino Systemserver

73324A1 Nothilfezentrale



Nothilfezentrale zur Annahme und Bearbeitung über das Fernsprechnetz eingehender Notrufe. Ein ausgelöster Ruf wird über die Empfangseinheit aktiv durch das Personal bestätigt und an die Nothilfezentrale übertragen. Kontaktaufnahme der hilfesuchenden Person durch das Personal über die Freisprecheinrichtung der Kommunikationseinheit. Die Rufabstellung kann an der Zentrale oder am Auslöseort erfolgen. Protokollierung aller Rufe auf dem Bedienrechner. Das Softwaremodul CareWin ermöglicht die Verwaltung der aufgeschalteten Kommunikationseinheiten inklusive der zugeordneten Benutzerdaten, die bei Alarmmeldungen automatisch angezeigt werden.

Ausstattung mit Anwendersoftware:
- Konfigurationstools
- Eingabe und Verwaltung von Bewohnerdaten sowie der Kommunikationseinheiten
- Anzeige von eingehenden Meldungen nach Priorität, Rufart und zeitlichem Eingang geordnet
- Rufabfrage
- Rufabstellung
- Zugriffskontrolle über Benutzerkennung
- Service-Funktionen
- Datenbank-Management-System
- System-Management-Tools

Leistungsmerkmale

Mindest. Ausstattung:
- Midi-Towergehäuse
- Mainboard mit Athlon64 X2 2,9 GHz oder gleichwertig
- RAM-Speicher min. 1GB
- Festplatte (HDD) min. 160GB
- Laufwerk DVD-CDR/RW (incl. Software)
- Softwarepaket für Datensicherung
- VGA-Grafikkarte
- 3* RS232, 1* parallel, USB
- 2* LAN Ethernet (10/100/1000 MBit)
- LAN Crossover-Kabel
- Maus und Tastatur
- Funkuhr DCF-77
- Windows XP professionell
- Software CareWin zur Anbindung der Kommunikationseinheit Controller HTS 52+ über die LCS-Empfangseinheit Line-Unit sowie Bedienoberfläche zur Anzeige und Verwaltung der Systemdaten

73323C1 clino lifeCare Telefon Comfort ISDN



Speziell für Betreuungseinrichtungen entwickeltes ISDN-Komfort-Telefon, ausgeführt mit Großtasten zur einfachen Bedienung durch den Benutzer. Hörgerätetaugliche Ausführung mit einstellbaren Anrufmelodien und Lautstärken für Hörer, Lautsprecher und Anrufmelodie. Darstellung eingehender Anrufe (CLIP) sowie der gewählten Rufnummer über die Displaygroßanzeige mit Gesprächsdaueranzeige. Ausgestattet mit Lautsprecher und Mikrofon für die Sprachkommunikation (Freisprechen) z.B. nach Anruf durch die betreuende Person. Kurzwahltasten mit einer speziell konfigurierbaren Notruftaste. Einfache Einrichtung durch intuitiv bedienbares Konfigurationsmenü mit PIN-Zugang.

Technische Daten

Betriebstemperatur	0°C bis +40°C
Material	ABS
Farbe	schwarz-blau
Abmessungen (B x H x T)	235 x 85 x 215 mm

 inkl. Steckernetzteil, Telefon-Anschlusskabel, Bedienungsanleitung

Leistungsmerkmale

Funktionen:
- Großtasten, nach innen gewölbt, mit gut fühlbarem Druckpunkt
- Taste “Ziffer 5” mit Orientierungspunkt
- Aufsteckbares Tastaturgitter (Führungshilfe beim Wählen)
- Displaygroßanzeige, 16-stellig mit Piktogrammen
- Anzeigenkontrast einstellbar
- Anzeigenmeldungen viersprachig einstellbar
- Gesprächsdaueranzeige
- Zielwahl mit großen Namentasten (5 Ziele)
- Kurzwahl (10 Speicher)
- Freisprechen / Lauthören
- Anzeige der Rufnummer bei Anruf (CLIP, Netzabhängig)
- Tonrufmelodie (10 Varianten) einstellbar
- Tonruflautstärke einstellbar (Schieberegler)
- Lautsprecherlautstärke einstellbar (Schieberegler)
- Hörerlautstärke einstellbar (Schieberegler)
- Hörer hörgerätetauglich

73323C2 **clino lifeCare Telefon Comfort s analog**

Wie Artikel 73323C1, jedoch für den Betrieb an einem a/b-Anschluss.

 inkl. Telefon-Anschlusskabel, Bedienungsanleitung

73323C3 **clino lifeCare Telefon analog**

Wie Artikel 73323C1, jedoch ausgeführt als Standard-Telefon für den Betrieb an einem a/b-Anschluss, CLIP-Funktion wird nicht unterstützt.

 inkl. Telefon-Anschlusskabel, Bedienungsanleitung

73323C4 **clino lifeCare Telefon Comfort f analog**

Wie Artikel 73323C1, jedoch zusätzlich mit Funk-Handsender in der Notruffrequenz 869 MHz zum mobilen Auslösen eines Notrufs.

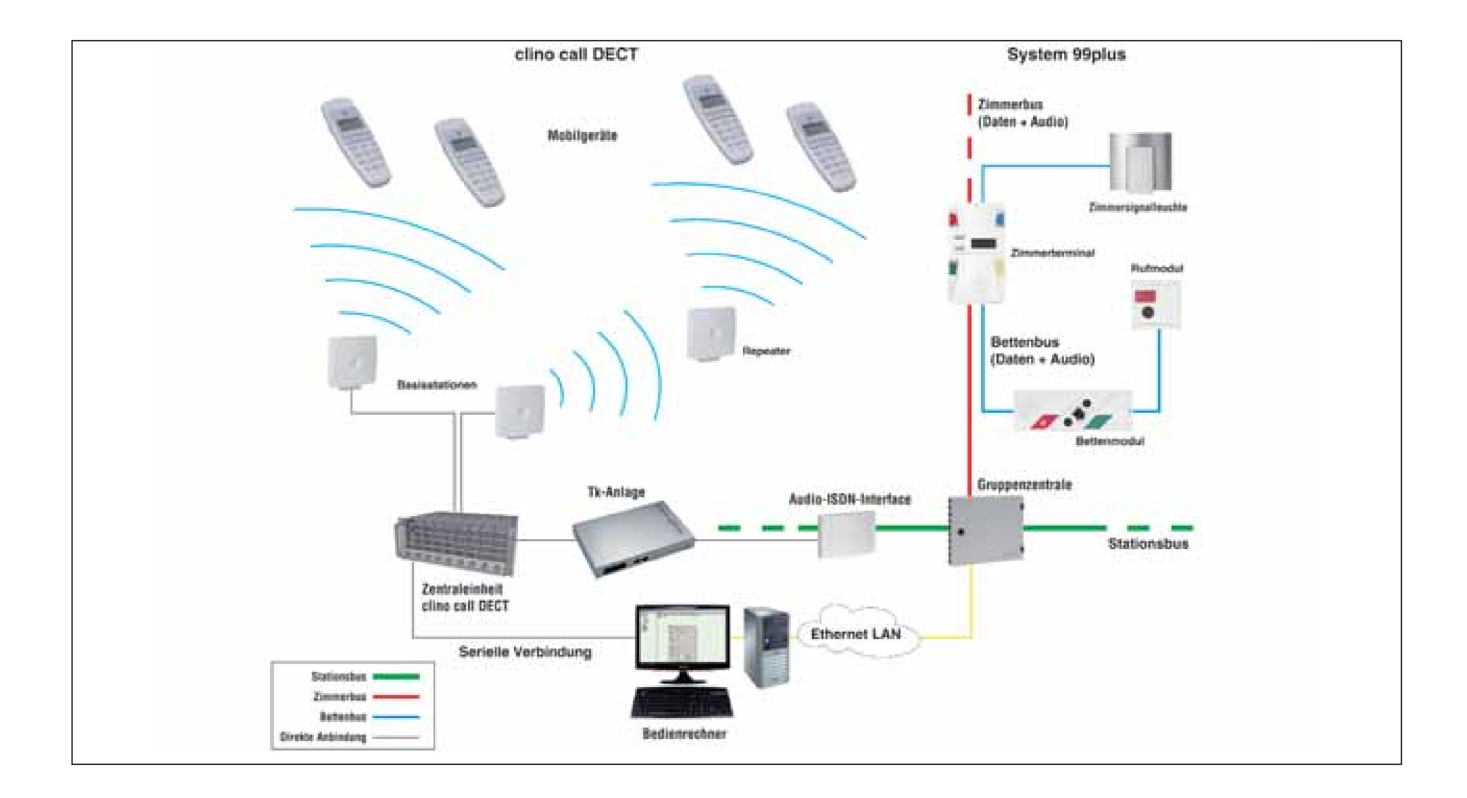
 inkl. Telefon-Anschlusskabel, Bedienungsanleitung



clino call DECT

clino call DECT ist ein modular aufgebautes, schnurloses Telekommunikationssystem, das Ihnen ein Höchstmaß an Investitionssicherheit bietet. Eine beliebige Telefonanlage wird um die mobile Telefonie ergänzt. Dabei läßt sich clino call DECT problemlos über analoge oder digitale Schnittstellen (ISDN) in Tk-Anlagen integrieren. Auch wenn Sie in Zukunft das System erweitern möchten, liegen Sie mit clino call DECT richtig, da der verwendete DECT/GAP-Standard europaweit genormt ist.

Im Komplettausbau des Systems lassen sich über zwei gekoppelte Zentraleinheiten 32 Basisstationen und 128 Mobilgeräte betreiben. Für zusätzlichen Spielraum bei der Planung sorgen Repeater, mit denen sich die Übertragungsreichweite der Basisstationen erheblich erweitern lässt. Die Anbindung des DECT-Systems erfolgt modular über jeweils 8 analoge a/b Ports der Telefonanlage, es kann jedoch auch eine S2M Schnittstelle mit 30 ISDN-Kanälen eingesetzt werden. Die Individualität von clino call DECT macht nicht bei der Infrastruktur halt. Umfangreiches Zubehör von der Ledertasche bis zum Ersatzakku tragen Ihren ganz persönlichen Gewohnheiten Rechnung.



790D100 Zentraleinheit clino call DECT



Zentraleinheit für die Kommunikation zwischen den im System registrierten Mobilgeräten der Telefonanlage (PABX) und der Rufanlage. Die Zentraleinheit übernimmt zudem die Steuerung der Sprach- und Datensignale zwischen den einzelnen Basisstationen im gesamten Sende- / Empfangsnetzwerk.

Die Zentraleinheit besteht aus:

- 1 Zentralgehäuse mit Systemhauptplatine, Prozessoreinheit und Steckplätzen für:
  - 8 Schnittstellenkarten PABX
  - 2 Steuerkarten Basisstationen
  - 1 Schnittstellenkarte Zentraleinheit
  - 1 serielle Schnittstellenkarte

- 1 Anschlußbox mit Schneidklemmtechnik zur Verbindung:
  - der analogen a/b-Nebenstellenteilnehmer
  - der Basisstationen mit der Zentraleinheit

- Systemsoftware zur Einrichtung und Konfiguration der Zentraleinheit über einen Konfigurations-PC

Die Zentraleinheit beinhaltet folgende Karten:

- 1 Schnittstellenkarte PABX für die Steuerung von bis zu 8 Mobilgeräten, inklusive Zubehör. Die Mobilgeräte werden analogen a/b-Nebenstellen der Telefonanlage zugewiesen.

- 1 Steuerkarte Basisstationen für den Anschluss von bis zu 8 drahtgebundenen Basisstationen, inklusive Zubehör.

- 1 serielle Schnittstellenkarte (RS 232) für den Anschluss der Zentraleinheit an einen Konfigurations-PC; Übertragung von Textmeldungen von einem angeschlossenen Rufsystem; Möglichkeit zur Fernwartung, Systemanalyse und Service-Dienstleistungen über den Konfigurations-PC.

Die Zentraleinheit läßt sich durch zusätzliche Karten erweitern.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC +/- 10%
Nennleistung	250 VA
Betriebstemperatur	-10°C bis 40°C
Frequenzbereich	1880 - 1900 MHz
Ausführung	Wandmontage (innen)
Zulassung	TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329,CE
Abmessungen (B x H x T)	407 x 308 x 128 mm

Zubehör

790D10A	Zentraleinheit-Interfacekarten
790D110	PABX-Interfacekarte - a/b
790D120	Steuereinheit für DECT-Basisstationen
790D001	Anschlusskabel - seriell (Ersatz)

790D10A Zentraleinheit-Interfacekarten



Zwei Schnittstellenkarten zum Verbinden zweier Zentraleinheiten (je eine pro Zentaleinheit) zur Erweiterung auf maximal 32 Basisstationen und 128 Mobilgeräte.

 2 Schnittstellenkarten und Anschlusskabel (1 m)

Leistungsmerkmale

- 2 Schnittstellenkarten zur Systemerweiterung von 2 Zentraleinheiten auf Master/Slave-System

790D110  PABX-Interfacekarte - a/b



Analoge PABX-Interfacekarte zur Erweiterung der Zentraleinheit für die Steuerung 8 weiterer Endgeräte, inklusive Zubehör (Maximalausbau pro Zentraleinheit: 8 Schnittstellenkarten für max. 64 Mobilgeräte).

 PABX-Interfacekarte - a/b, Anschlusskabel (5 m) und LSA-PLus Anschlussleitung

Leistungsmerkmale

- 1 PABX-Interfacekarte für 8 DECT-Engeräte zum Anschluss an die analogen a/b Nebenstellenteilnehmer einer Telefonalage
- Rückfrage-Funktion über “Flash” der PABX

790D120  Steuereinheit für DECT-Basisstationen



Steuerkarte Basisstationen zur Erweiterung der Zentraleinheit für die Steuerung weiterer 8 drahtgebundener Basisstationen, inklusive Zubehör (Maximalausbau pro Zentraleinheit: 2 Steuerkarten für max. 16 Basisstationen).

 Steuereinheit für DECT-Basisstation, Anschlusskabel (5 m) und LSA-PLus Anschlussleiste

Leistungsmerkmale

- 1 BS-Interface Karte für 1 - 8 drahtgebundener Basisstationen

790D130 DECT-Basisstation



Leistungsmerkmale

- 1 Basisstation für max. 4 gleichzeitige Sprachkanäle

zur Übertragung der Sprach- und Datensignale (maximal 4 gleichzeitige Sprachkanäle) zwischen der Zentraleinheit und den Mobilgeräten.
Die Datenübertragung und die Stromversorgung der Basisstation erfolgt über eine Zweidrahtverbindung (verdrilltes Adernpaar) von der Steuerkarte für die Basisstationen (maximal Entfernung 1000 m). Maximale Übertragungsreichweite bis zu 50 m im Gebäude (abhängig von Beschaffenheit, Struktur und Materialien) und bis zu 300 m im Freien. Die Basisstation wird über die mitgelieferte Anschlussbox verdrahtet.

Technische Daten

Betriebsspannung	48 V DC (über Zentraleinheit)
Leistungsaufnahme	1,5 W
Sendeleistung	10 mW nominal (250 mW Spitze)
Funkkanäle	10, max. 4 gleichzeitige Sprachkanäle
Frequenzbereich	1880 - 1900 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C - 40 °C
Ausführung	Wandmontage (innen)
Gewicht	200 g
Abmessungen (B x H x T)	150 x 160 x 36 mm (inkl. Antennen)

 DECT-Basisstation inkl. Anschlusskabel (2 m) und Anschlussbox

790D131 DECT-Basisstation für den Feuchtbereich



Leistungsmerkmale

- 1 Basisstation für max. 4 gleichzeitige Sprachkanäle

Gehäuse spritzwassergeschützt (IP 54). Sonstige Ausführung identisch zu Basisstation 790D130.

Technische Daten

Betriebsspannung	48 V DC (über Zentraleinheit)
Leistungsaufnahme	1,5 W
Sendeleistung	10 mW nominal (250 mW Spitze)
Funkkanäle	10, max. 4 gleichzeitige Sprachkanäle
Frequenzbereich	1880 - 1900 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C bis 40 °C
Ausführung	Wandmontage (außen)
Gewicht	200 g
Abmessungen (B x H x T)	150 x 160 x 36 mm (inkl. Antenne)

 DECT-Basisstation für den Feuchtbereich, Anschlusskabel (2 m), Anschlussbox und Schutzgehäuse IP 54

790D140  DECT-Repeater



Leistungsmerkmale

- 1 Repeater für max. 2 gleichzeitige Sprachkanäle inkl. Steckernetzteil

Repeater zur Übertragung der Sprach- und Datensignale (maximal 2 gleichzeitige Sprachkanäle) zwischen einer Basisstation und den Mobilgeräten.

Ein Repeater vergrößert die Übertragungsreichweite einer Basisstation um bis zu 50%.
Die Datenübertragung erfolgt drahtlos zu einer zugewiesenen Basisstation (überlappender Funkbereich). Die Einrichtung erfolgt über eine Programmiereinheit oder ein DECT-Telefon.

Technische Daten

Leistungsaufnahme	1,5 W
Sendeleistung	10 mW nominal (250 mW Spitze)
Funkkanäle	10 max. 2 gleichzeitige Sprachkanäle
Frequenzbereich	1880 - 1900 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C bis 40 °C
Ausführung	Wandmontage (innen)
Gewicht	200 g
Abmessungen (B x H x T)	150 x 160 x 36 mm (inkl. Antenne)

790D14A Programmiereinheit für DECT-Repeater



Zur Einrichtung des DECT-Repeaters. Über ein Konfigurationstool erfolgt die Zuweisung der System-Nummern (ARI) der Zentraleinheit sowie der Ident-Nummer der zugehörigen DECT-Basisstation. Anschluss an serielle Schnittstellenkarte (RS232) eines PCs.

 Alternativ erfolgt die Einrichtung des DECT-Repeaters über ein DECT-Telefon.

 Programmiereinheit inkl. Adapter und Software

Leistungsmerkmale

- 1 Programmiereinheit zur Konfiguration des DECT-Repeaters

790D400 DECT-Telefon “Office”



Mobilgerät zum schnurlosen Telefonieren sowie zur Übertragung von Nachrichten- und Sprachsignale nach dem DECT/GAP-Standard. Die Bedienung und Konfiguration des Endgerätes erfolgt menügesteuert über die Tastatur. Eingehende Textmeldungen (auch während eines Telefongesprächs) werden über das 36-stellige Display angezeigt und im Nachrichtenspeicher abgelegt. Das Endgerät wird in einer Einzelladeschale geladen. Ausgestattet mit 4-zeiligem beleuchteten Display, Ziffer- und Funktionstasten, integriertem Nocken für Gürtelklip, Akku, sowie integrierter Antenne.

Leistungsmerkmale

- 1 DECT-Mobilteil einschließlich Akku
- Kopfhöreranschluss
- Display 3-zeilig
- Tastatur
- seitlich angebrachter Steuertasten und integrierter Sende-/Empfangsantenne

Menüführung (deutsch):
- 14 Textmeldungen
- 40 Telefonbucheinträge
- 2 verschiedene Benutzerprofile (5 Lautstärkestufen, 9 Ruftöne + jeweils Ein/Aus, automatische Rufannahme etc.)
- Mikrofon-Stummschaltung
- Tastatur sperren (manuell)
- Akku-Ladezustand

Technische Daten

Stromversorgung	Akku 3,6 V DC NiMH, 650 mAh
Sendeleistung	10 mW nominal (250 mW Spitze)
Frequenzbereich	1880 - 1900 MHz
Standby Zeit	max. 120 Stunden
Gesprächszeit (max.)	12 Stunden
Umgebungstemperatur	0°C bis 40°C
Schutzart	IP 64
Zulassung	TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329, CE
Gewicht	121 g (inkl. Akku)
Abmessungen (B x H x T)	48 x 143 x 26 mm (inkl. Antenne)

 Lieferumfang ohne Ladeschale!

790D410  Einzelladeschale für DECT-Telefon 790D4xx



Einzelladeschale zum Laden eines Mobilgerätes. Die Ladeelektronik ist speziell an die Akkus der Mobilgerät angepasst. Die Ladekapazität wird während des Ladevorgangs im Display des Endgerätes angezeigt. Ladezeit: max. 4h

 Einzelladeschale, Steckernetzteil

790D403  Ledertasche für DECT-Telefon 790D4xx



Ledertasche als Schutz vor äußerlichen Beschädigungen und Verschmutzungen. Die Ledertasche ist mit Sichtfenster für Tastatur und Display ausgestattet.

 Ledertasche inkl. Halteclip

790D302  Gürtelklip für DECT-Telefon 790D3xx und 790D4xx



Gürtelklip zur sicheren und einfachen Befestigung des Endgerätes am Gürtel. Das Endgerät lässt sich im Gürtelklip in einem beliebigen Winkel drehen.

790D301 **Ersatzakku für DECT-Telefon 790D3xx und 790D4xx**



Ersatzakku als Ersatz für den Originalakku des Mobilgerätes.



Media Lösungen

79691N1  **LCD TV-Gerät 22HFL3330D/10**



Stereo TFT-TV mit einer Bildschirmdiagonale von 56 cm (Format 16:9), angepasst an Betreuungseinrichtungen mit Funktionen wie "Lautstärkebegrenzung", "Sperre Installationsmenü", "Tastensperre am TV". Einfaches Übertragen der Programmiereinstellungen über USB-Stick an weitere TV-Geräte. Ausgestattet mit Aktiv-Matrix TFT mit digitalem 2D-Kammfilter, Smart-Picture und Crystal Clear sowie weiterer Elektronik zur Bildverbesserung. Hochwertiges, nicht reflektierendes Display mit einem Bildbetrachtungswinkel von 170° (H) und 160° (V). Vorbereitet mit unterschiedlichen Anschlussmöglichen wie SCART, HDMI, S-VHS für zukünftige Erweiterungen. Die Konfigurations erfolgt in Verbindung mit einer Setup-Fernbedienung. Übertragung des Stereo-Zweikanal-Tons über integrierte Lautsprecher oder auch über Endgerät der Rufanlage (hier nur "Mono"-Ton möglich). Steuerung des TV-Gerätes über die Rufanlage in Verbindung mit der TV-Steuereinheit. Montage mit Wandarm oder Deckenhalter möglich.

Leistungsmerkmale

- Bildbetrachtungswinkel 170°
- min. 250 Programmspeicherplätze
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf
- Anzeige von Programm und Programmnummer
- Euro-Kabeltuner, DVB-T-Tuner
- Farbnorm PAL, NTSC, SECAM
- Fernsehnorm: PAL I, B/G, D/K, SECAM B/G, D/K
- Eingang Antenne analog, DVB-T
- Anschlüsse Euro-AV/Scart 1
- Anschlüsse HDMI 2
- Weitere Anschlüsse: VGA, S-VHS, F-BAS
- Tastensperre konfigurierbar
- Sperre für Installationsmenü konfigurierbar

Technische Daten

Nennspannung	100 bis 240 V AC
Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme Standby	< 0,3 W
Leistungsaufnahme	55 W (im Betrieb)
Videoformat	480i, 480p bis 780p und 1080i
Reaktionszeit	5 ms
Bildformat	16:9, Breitbild
Bildschirmdiagonale	56 cm
Kontrast	1000:1
Leuchtdichte	300 cd/m^2
Umgebungstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Farbe	schwarz
Gewicht	ca. 6 kg (inkl. Ständer)
Abmessungen (B x H x T)	534 x 397 x 71 mm (ohne Fuß) 534 x 442 x 181 mm (mit Fuß)
Abmessungen (B x H)	100 x 100 mm (VESA)

inkl. Netzkabel, neigbarer Tischfuß, Fernbedienung mit Batterien

Zubehör

79691LF LCD/TFT-Wandhalter VFW 326

79691N2  **LCD TV-Gerät 22HFL3350D/10**



Wie Artikel 79691N1, jedoch mit integrierter Uhr und zusätzlichen Anschlussmöglichkeiten wie Infrarotdurchschliff.

Weitere Bildverbesserungsfunktionen wie Digitale Rauschminderung, Farbverbesserung, automatische Hautfarbenkorrektur und Pixel Plus HD.

Leistungsmerkmale

- Anschlüsse Euro-AV/Scart 2
- Anschlüsse HDMI 4
- Kein VGA-Anschluss

Technische Daten

Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme Standby	1,2 W

79691N3 LCD TV-Gerät 26HFL3350D/10



Leistungsmerkmale

- Anschlüsse Euro-AV/Scart 2
- Anschlüsse HDMI 4
- Kein VGA-Anschluss

Wie Artikel 79691N1, jedoch mit einer Bildschirmdiagonale von 66 cm mit integrierter Uhr und zusätzlichen Anschlussmöglichkeiten wie Infrarotdurchschliff.

Weitere Bildverbesserungsfunktionen wie Digitale Rauschminderung, Farbverbesserung, automatische Hautfarbenkorrektur und Pixel Plus HD.

Technische Daten

Nennspannung	100 bis 240 V AC
Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme Standby	< 1,2 W
Leistungsaufnahme	120 W (im Betrieb)
Bildschirmdiagonale	66 cm
Kontrast	2500:1
Leuchtdichte	450 cd/m^2
Gewicht	ca. 13 kg (inkl. Ständer)
Abmessungen (B x H x T)	686 x 452 x 103 mm (ohne Fuß) 686 x 510 x 220 mm (mit Fuß)
Abmessungen (B x H)	200 x 100 mm (VESA)

Zubehör

79691NA LCD/PLASMA-Wandhalter VFW 332

79691N4 LCD TV-Gerät 32HFL3350D/10



Leistungsmerkmale

- Anschlüsse Euro-AV/Scart 2
- Anschlüsse HDMI 4
- Kein VGA-Anschluss

Wie Artikel 79691N1, jedoch mit einer Bildschirmdiagonale von 81 cm mit integrierter Uhr und zusätzlichen Anschlussmöglichkeiten wie Infrarotdurchschliff.

Weitere Bildverbesserungsfunktionen wie Digitale Rauschminderung, Farbverbesserung, automatische Hautfarbenkorrektur und Pixel Plus HD.

Technische Daten

Nennspannung	100 bis 240 V AC
Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme Standby	< 1,2 W
Leistungsaufnahme	130 W (im Betrieb)
Bildschirmdiagonale	81 cm
Kontrast	1200:1
Leuchtdichte	500 cd/m^2
Gewicht	ca. 16 kg (inkl. Ständer)
Abmessungen (B x H x T)	819 x 518 x 92 mm (ohne Fuß) 819 x 579 x 220 mm (mit Fuß)
Abmessungen (B x H)	200 x 300 mm (VESA)

79691NA VESA TV-Wandhalter VFW 332



Leistungsmerkmale

- Vormontierter LCD/TFT-Halter
- Neige- und Drehfunktionen
- Zwei Drehpunkte

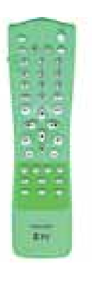
VESA TV-Wandhalter VFW 332 für TFT-TV 79691N3/4 mit 2 Drehpunkten sowie Dreh- und Neigungsmöglichkeit für einen optimalen Betrachtungswinkel. Saubere Verlegung der TV-Kabel mit Hilfe der Kabelklammern.

79691NB — Adapter für VESA TV-Wandhalter VFW 332



Adapter für VESA TV-Wandhalter VFW 332 z.B. für das TFT-TV 79691N1, um eine flexible Anpassung an unterschiedliche VESA-Maße (z.B. 200 * 300) zu ermöglichen.

79691NF  Service-Fernbedienung für TV-Geräte 79691Nx



Infrarot Service-Fernbedienung zur Einrichtung der TV-Geräte 79691N1/2/3/4. Konfiguration bei der Inbetriebnahme der TV-Programme / Kanäle sowie zur Einstellung der Funktionen wie “Displaywerte”, “Tonwerte”, “Lautstärkebegrenzung”, “Sperre Installationsmenü”, “Tastensperre am TV”. Einfaches Übertragen der Programmiereinstellungen über einen USB-Stick an weitere TV-Geräte.

79691L2  LCD TV-Gerät Connect 22



Design TFT-TV mit einer Bildschirmdiagonale von 56 cm (Format 16:9). Mit hochwertigem Aktiv-Matrix TFT mit einem Bildbetrachtungswinkel von 160° (H + V), ausgestattet mit digitalem Kammfilter und zusätzlicher Elektronik zur Bildverbesserung. Vorbereitet mit unterschiedlichen Anschlussmöglichen wie SCART, HDMI, S-VHS für zukünftige Erweiterungen. Zudem ausgestattet mit FM-Radio.

Die Einrichtung des Gerätes erfolgt in Verbindung mit einer System-Fernbedienung. Übertragung des Stereo-Zweikanal-Tons über integrierte Lautsprecher oder auch über Endgerät der Rufanlage (hier nur “Mono”-Ton möglich).

Steuerung des TV-Gerätes über die Rufanlage in Verbindung mit der TV-Steuereinheit. Montage mit Wandarm oder Deckenhalter möglich.

Leistungsmerkmale

- Bildbetrachtungswinkel 160°
- min. 250 Programmspeicherplätze
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf
- Anzeige von Programm und Programmnummer
- Euro-Kabeltuner, DVB-T-Tuner, DVB-C-Tuner, FM
- Farbnorm PAL, NTSC, SECAM
- Fernsehnorm: PAL I, B/G, D/K, SECAM B/G, D/K
- Eingang Antenne analog, DVB-T
- Anschlüsse Euro-AV/Scart 1
- Anschlüsse HDMI 2
- Weitere Anschlüsse: VGA, S-VHS, F-BAS

Technische Daten

Nennspannung	220 bis 240 V AC
Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme Standby	< 0,9 W
Leistungsaufnahme	60 W (im Betrieb)
Videoformat	480i, 480p bis 780p und 1080i
Reaktionszeit	4 ms
Bildformat	16:9, Breitbild
Bildschirmdiagonale	56 cm
Kontrast	1000:1
Leuchtdichte	300 cd/m^2
Umgebungstemperatur	+5°C bis +35°C
Farbe	silber
Gewicht	ca. 9,1 kg (inkl. Ständer)
Abmessungen (B x H x T)	546 x 394 x 7,6 mm (ohne Fuß) 546 x 450 x 210 mm (mit Fuß)
Abmessungen (B x H)	100 x 100 mm (VESA)

 inkl. Netzkabel

 Voraussichtlich ab Ende Q2 2009 verfügbar!

Zubehör

79691LF LCD/TFT-Wandhalter VFW 326

79691L3 — LCD TV-Gerät Connect 26



Wie Artikel 79691L2, jedoch mit einer Bildschirmdiagonale von 66 cm.

Technische Daten

Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme	90 W (im Betrieb)
Kontrast	2000:1
Leuchtdichte	450 cd/m²
Gewicht	ca. 10,5 kg (inkl. Ständer)
Abmessungen (B x H x T)	687 x 456 x 9,4 mm (ohne Fuß) 686 x 510 x 220 mm (mit Fuß)

Voraussichtlich ab Ende Q2 2009 verfügbar!

79691P1 — Infrarot Fernbedienung



Infrarot Fernbedienung für die Inbetriebnahme des TV-Gerätes zwecks Kanal- und Programmwahl, sowie zur Einstellung bleibender Grundwerte für Farbe, Kontrast, Höhen, Bässe und Maximal-Lautstärke.

79691LD — Deckenhalter für LCD TV-Gerät bis zu 23", 46-74 cm



Variabler Deckenhalter (46-74cm) für TFT TV-Gerät mit einer Bildschirmdiagonale von bis zu 23". Set mit einer Befestigungskonsole für Dachschrägen, einstellbarem Verlängerungsrohr sowie einer Dreh- und Neigungseinheit und mit einem Adapter für ein einzelnes TV-Gerät. Mit Kabelkanalsystem für die verdeckte Kabelführung.

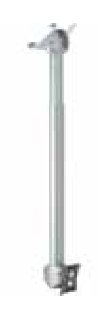
Technische Daten

max. Gewicht TV-Gerät	12 kg
Farbe	platin
Höhe	46 - 74 cm (variable)
Abmessungen (B x H)	100 x 100 mm (VESA)

Zubehör

79691LA Adapter für LCD TV-Gerät

79691LE  Deckenhalter für LCD TV-Gerät bis zu 23", 77-135 cm



Variabler Deckenhalter (77-135 cm) für TFT TV-Gerät mit einer Bildschirmdiagonale von bis zu 23". Set mit einer Befestigungskonsole für Dachschrägen, einstellbarem Verlängerungsrohr sowie einer Dreh- und Neigungseinheit und mit einem Adapter für ein einzelnes TV-Gerät. Mit Kabelkanalsystem für die verdeckte Kabelführung.

Technische Daten

max. Gewicht TV-Gerät	12 kg
Farbe	platin
Höhe	77 - 135 cm (variable)
Abmessungen (B x H)	100 x 100 mm (VESA)

Zubehör

79691LA Adapter für LCD TV-Gerät

79691LF **VESA TV-Wandhalter VFW 326**



VESA TV-Wandhalter VFW 326 für TFT-TV 79691N1/2 und 79691L2/3 mit 2 Drehpunkten sowie Dreh- und Neigungsmöglichkeit für einen optimalen Betrachtungswinkel. Saubere Verlegung der TV-Kabel mit Hilfe der Kabelklammern.

TV-Zubehör

79813C1 **TV-Steuermodul**



Interface zur Ansteuerung eines TV Gerätes im Patientenzimmer. Die Übertragung der Steuerbefehle erfolgt von einem zugeordneten Bettenmodul oder einer Wandelektronik. Die Steuerbefehle werden in die Kontrollkommandos des TV-Gerätes umgesetzt. Die Tonsignale des TV-Gerätes werden galvanisch getrennt und an den Audio-Pegel des Bettenmoduls / der Wandelektronik angepasst.

Technische Daten	
Schutzart	IP 20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Befestigung	in UP-Dose, DIN 49073
Abmessungen (B x H)	71 x 71 mm

 Kompatibilitätsliste von TV-Geräten auf Anfrage

Zubehör

88912B3	Abdeckplatte für TV-Steuermodul 79813C1
89735S2	Steuerkabel für TV-Geräte mit Euro-AV / 1 m
89735S4	Steuerkabel für TV-Gerät mit Euro-AV / 2 m

88912B3 **Abdeckplatte für TV-Steuermodul**



Zubehör

88914A3	Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

89735S2 **Steuerkabel für TV-Gerät mit Euro-AV / 1 m**



Kabel zur Umsetzung der TV-Kontrollkommandos in Infrarot-Signale. Der Infrarotsender wird unmittelbar vor dem Empfänger des TV-Gerätes positioniert. Die Tonsignale des TV-Gerätes werden am Euro-AV-Anschluss abgegriffen.

Technische Daten	
Kabellänge	1 m

89735S4  **Steuerkabel für TV-Gerät mit Euro-AV / 2 m**

wie 89735S2, jedoch mit 2 m Kabel.

Technische Daten	
Kabellänge	2 m

Systembeschreibung clino Media

Für Einrichtungen des Gesundheitswesens kommt es heute mehr denn je darauf an, mit Zusatzleistungen die gestiegenen Ansprüche von Patienten zu erfüllen. Die Auswahl des Krankenhauses oder der Pflegeeinrichtung richtet sich zunehmend nach individuellen Patientenbedürfnissen. Aus diesem Grund gewinnt das Serviceangebot neben der ärztlichen und pflegerischen Versorgung kontinuierlich an Bedeutung. Fernsehen, Radio, Video-On-Demand und Internetzugang sind in diesem Zusammenhang ein wichtiger Servicebaustein und nicht nur als Wahlleistungsangebot eine wirtschaftliche Möglichkeit zur Imagesteigerung eines Hauses.

Für Patienten bedeuten die individuelle Programmwahl und der freie Zugang zu unterschiedlichen Kommunikationsmöglichkeiten mehr Komfort und Individualität im Krankenzimmer. Darüber hinaus schafft das breite Spektrum an Unterhaltung Abhilfe bei Langeweile und unterstützt somit das Wohlbefinden und infolgedessen den Genesungsprozess.

Neben der Funktionalität überzeugt bei clino Media auch die Technik: Das geschlossene Gehäuse hat keine Lüftungsschlitze und ist daher besonders leicht zu desinfizieren. Bei einer Bildschirmdiagonale von 15 Zoll wiegt das Gerät nur 2950 Gramm und ist daher problemlos am Nachttisch zu befestigen. Der Touchscreen bietet volle Flexibilität für Anwendungen und Bedienung bei einer Patienten-, bzw. altersgerechten Darstellung. Neben umfangreichen TV/ AUX-Funktionen (PAL / SECAM, frei editierbare Sendertabelle, Video on Demand (Pay-TV), DVD-Spieler, Spiele-Konsole und Kamera) ermöglicht clino Media auch die Integration von Werbe- und Informationsfunktionen wie beispielsweise Veranstaltungshinweisen oder die Einblendung von Werbebannern. Außerdem kann der Patient im Krankenhaus-Kiosk online einkaufen oder Bücher, DVDs und sogar sein Menü bestellen. Für den Austausch mit Patienten, dem Pflegepersonal oder der Familie sorgen die Chat- und Telefonfunktionen.

Auch Ärzte und Pflegepersonal profitieren von clino Media: einfacher Service, selbsterklärende Bedienhinweise und zentrale Programmierung erleichtern die Arbeitsprozesse auf der Station. Ausgeglichene Patienten und eine ruhige Atmosphäre in den Krankenzimmern entlasten Pflege- und technischen Dienst durch Reduzierung des Erklärungs- und Wartungsaufwands. Das Prinzip der einfachen Bedienbarkeit gilt auch für den Anwender: dem Terminal liegt ein Plug&Play Konzept zugrunde, ein Austausch kann selbst durch ungeschultes Personal erfolgen. Einmal angeschlossen installiert das Gerät sich selbst.

Darüber hinaus kann das medizinische Fachpersonal über die Terminals sicher auf passwort-geschützte medizinische Datensätze und die Patientenakte zugreifen. Als Thin client erlaubt clino Media den Zugang zu Stations-PC und KIS-Datenbanken sowie die Anzeige von Röntgenbildern. Weitere Anwendungsoptionen sind Inventarpflege, Haussteuerung und die zentrale oder dezentrale Abrechnung der Pflege- und Zusatzleistungen.

Durch den modularen Systemaufbau ist clino Media auch für künftige Technologien gerüstet – das gewährleistet langfristigen Investitionsschutz. Wirtschaftlich ist das neue All-In-One Gerät aber nicht nur langfristig, sondern auch im Betrieb: seine Energieaufnahme liegt bei nur 16 Watt.

Die Funktionen in der Übersicht:
- TV
- AUX
- Radio
- KIS/PIS
- Werbe- und Informationsfunktion
- Chat
- Shop
- Telefon
- Internet
- Thin Client
- Abrechnung

Es sind verschiedene Haltervarianten möglich. Die Integration in vorhandene Abrechungssysteme ist grundsätzlich möglich. Die evtl. erforderliche Integration erfolgt nach Aufwand. Alternativ zu einem zentralen Abrechnungssystem ist auch eine lokale (Stand - alone) Gebührenabrechnung am Terminal mittels Wertkarte möglich.

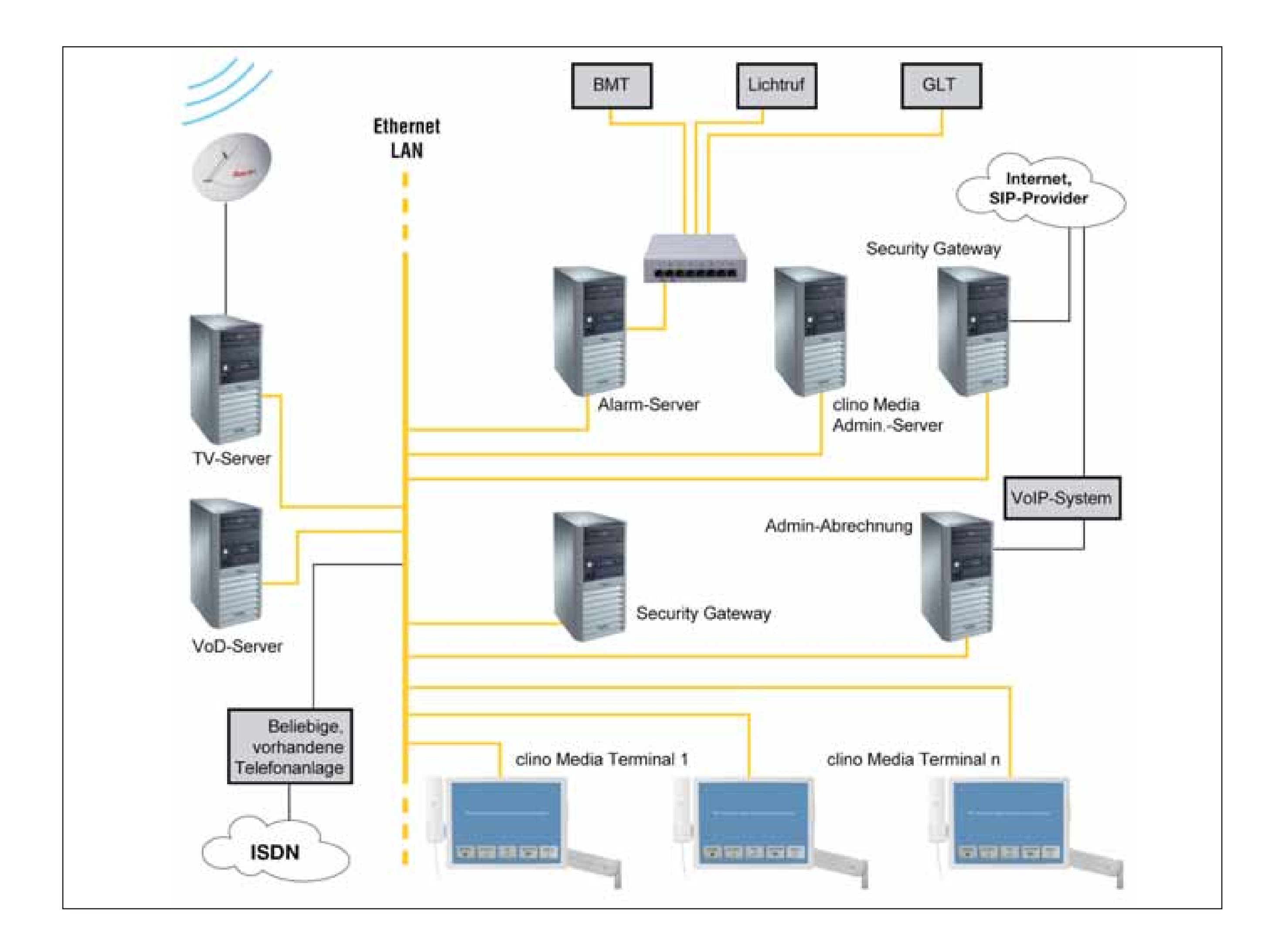
Die notwendige HW / SW-Infrastruktur kann optional durch uns angeboten werden. Hierzu werden weitere Informationen benötigt.

Folgende Infrastruktur für die angebotenen Terminals wird vorausgesetzt:
- 230 V
- a/b - Telefonleitung (entfällt bei Nutzung von IP - Telefonie)
- LAN - Anschluss (CAT 5 - 7) (alternativ WLAN oder DSL über a/b - Telefonleitung)
- TV - Anschluss (Coax, 75 Ohm) (entfällt bei Einsatz von IPTV)
- Für Zugang zum Internet / Applikationen wird bauseits eine entspr. Infrastruktur vorausgesetzt.

Folgende Applikationen sind im angebotenen Umfang enthalten / möglich:
- TV / Radio
- Internet / Intranet
- Telefon

Über den vorhandenen Citrix - Client (oder Microsoft Remote Desktop) ist z.B. der Zugang zum vorhandenen KIS - System möglich.
Integration nach Aufwand.

Lichtruf
Die Lichtruffunktion (Ackermann clino System 99plus) kann projektspezifisch integriert werden. Der Anschluss für Rufkombination wird projektspezifisch umgesetzt. Eine geeignete Halterung wird ebenfalls projektspezifisch angefertigt. Die Anschaltung eines einfachen Birntasters reicht in der Regel aus, da die Gegensprechfunktion im vorhandenen Telefonhörer realisiert ist.



79691M1  clino Media-Terminal 15”



Multimedia Terminal für den Einsatz am Patientenbett für Patient und Pflege. Flexibel adaptierbare und frei wählbare Funktionalitäten für Entertainment und pflegeunterstützende Tätigkeiten.

Technische Daten	
Betriebsspannung	18 V DC (über Netzteil)
Anschlusskabel	3 m
Bildschirmdiagonale	15”

inkl. Hörer, Netzteil, Wandanschlussdose

Leistungsmerkmale

- integrierter USB Port
- integrierter Chipkartenleser mit Kontakten
- integrierter LAN-Adapter (opt. WLAN)
- analog voice & data Modem 56k
- Telefonhörer
- TV / Radio mit integriertem Tuner
- ext. Audio/Video-IN
- Speichererweiterung um 1GB
- digitaler Audio-Player

79691MA  Wandarm Typ ondal für clino Media-Terminal 15”

Zur Befestigung eines Terminals an einer Wand.

79691MB  Wandarm Typ comrac für clino Media-Terminal 15”

Zur Befestigung eines Terminals an einer Wand.

79691MC  Nachttischhalter für clino Media-Terminal 15”



Zur Befestigung eines Terminals an einem Nachttisch.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010

 inkl. Haltebuchse und Parkstation für Nachttischhalter

79691MF  Admin-Software bis 10 User für clino Media-Terminal 15”



Administration-Server (Software Applikation) zur Steuerung und Einbindung, sowie Konfiguration der Terminaleinheiten.

Systembeschreibung clino vision

Für Krankenhäuser, Kliniken und Pflegeeinrichtungen kommt es heute mehr denn je darauf an, mit Zusatzleistungen die gestiegenen Ansprüche von Patienten zu erfüllen. Privat fernsehen am Bett mit dem neuen clino vision ist nicht nur als Wahlleistungsangebot eine wirtschaftliche Möglichkeit zur Imagesteigerung eines Hauses. Für Patienten bedeutet die individuelle Programmwahl mehr Komfort und Individualität im Krankenzimmer. Übliche Konflikte bei der Programmabstimmung werden vermieden. Damit trägt clino vision zu einer angenehm entspannten Atmosphäre im Zimmer bei, die allen Beteiligten zugute kommt.

Der Wettbewerb wächst und mit ihm die Erwartungen hinsichtlich Komfort, Service und Sicherheit. Das neue clino vision vereint vielfältige Funktionen in nur einem Gerät:

• Individuelle Einstellbarkeit des TV-Geräts für alle Liegepositionen
• Option: Ruffunktion VDE-konform (VDE 0834) – im Gerät integriert *
• Bis zu 999 TV-, Video-, Rundfunk-/ELA-Programme einstellbar
• Fernsehen am Bett mit individueller Lautstärkeregelung mit und ohne Kopfhörer

** Nur in Verbindung mit Ackermann clino Systemen.*

Das neue handlich kompakte TV-Gerät clino vision überzeugt durch sein funktionelles und ansprechendes Design. Mit 8-Zoll-Bildschirmdiagonale bietet das Gerät die optimale Größe für die Nutzung direkt am Patientenbett. Durch Kugelgelenk und Schwenkarm ist das Gerät so flexibel, dass Patienten in jeder Liegeposition bequem fernsehen können. So ist clino vision auch für Patienten mit besonderen medizinischen Indikationen gut geeignet. Die integrierte Ruf- und Sprechfunktion sorgt dabei für zusätzlichen Komfort.

Die individuelle Auswahl der Unterhaltungsprogramme am Krankenbett entspricht dem Wunsch der Patienten. Auch eine bequeme Liegeposition ist nicht nur Komfortmerkmal, sondern unterstützt häufig den Genesungsprozess. Das neue clino vision „Privat“-Fernsehen erfüllt hier höchste Patientenansprüche.

Ebenso wie eine geschmackvolle Inneneinrichtung und Ausstattung trägt die Möglichkeit des privaten Fernsehens am Bett zum guten Ruf eines Hauses bei. Das Design des neuen clino vision entspricht auch gehobenen Ansprüchen moderner Krankenhäuser, Kliniken und Pflegeeinrichtungen. Aber nicht nur Komfort- und Imageaspekte spielen eine Rolle – privates Fernsehen hilft auch Konflikte zwischen Patienten zu vermeiden. Zu einem angenehmen Ambiente für mehr Wohlbefinden gehört clino vision einfach dazu.

Auch das Pflegepersonal profitiert von clino vision: Ausgeglichene Patienten und eine ruhige Atmosphäre in den Krankenzimmern entlasten Pflege- und technischen Dienst durch Reduzierung des Erklärungs- und Wartungsaufwands.

79691V1  **clino vision LCD TV-Terminal 8”**



Kompaktes TV-Gerät mit funktionellem und ansprechendem Design. Die 8-Zoll-Bildschirmdiagonale bietet die optimale Größe für die Nutzung direkt am Patientenbett.

Technische Daten	
Bildformat	4:3
Farbe	weiß


Abbildung ähnlich!


inkl. Bedienfeld und Lautsprecher

Leistungsmerkmale

• LCD-TV inklusive Radio mit jeweils 99 Programmspeicherplätzen
• hygienische Folientastatur
• Anschluss (Antenne, Spannung, Zusatzfunktionen) über ein Systemkabel
• AV-Eingang für Spielekonsole o.ä.
• vorbereitet für das Halterungssystem Vesa

79691VA **Service-Fernbedienung für clino vision LCD TV-Terminal 8”**

Service-Fernbedienung clino vision LCD zur Durchführung von Grund- und Sendereinstellungen.

79691VB **Schnellprogrammiermodul für clino vision LCD TV-Terminal 8”**

Programmiermodul clino vision LCD schnelle Übertragung von Sender- und Grundeinstellungen auf weitere clino vision LCD TVs.

79691VC  **Nachttischhalter für clino vision LCD TV-Terminal 8”**

Zur Befestigung eines Terminals an einem Nachttisch.

 inkl. Parkstation

79691VD  **Netzgerät 15V/1A für clino vision LCD TV-Terminal 8”**

Tischnetzteil Medizinnorm EN 60601 15V / 1A zur Stromversorgung von einem clino vision LCD TV.

Technische Daten	
Abmessungen (B x H x T)	88 x 52 x 36 mm

79691VE  **Wandanschlussdose für clino vision LCD TV-Terminal 8”**

Anschlussdose zur Verbindung des clino vision Gerätes.



Rufkompaktset

Rufkompaktset

Allgemeines

Um behinderten Menschen die Möglichkeit zu geben, in öffentlichen Gebäuden auf dem WC Hilfe herbeizurufen, muss in diesen Räumen eine Rufauslösemöglichkeit installiert sein. Ein ausgelöster Ruf wird zum Beispiel dem Pförtner oder Mitarbeitern der Zentrale in diesem Gebäude optisch und akustisch signalisiert. Somit ist eine Unterstützung hilfebedürftiger Menschen gewährleistet.
Das Rufkompaktset ist die ideale Lösung für diesen Anwendungsfall. Als Komplettsystem mit Zugtaster, Abstelleinheit und Steuerelektronik, sowie einem Netzteil für die Stromversorgung sind diese Komponenten genau aufeinander abgestimmt. Die Installation des Rufkompaktsets ist sehr einfach und kann schnell durchgeführt werden.

Funktionsbeschreibung

Ein vom Behinderten mittels Zugtaster ausgelöster Ruf wird durch Aufleuchten der integrierten Beruhigungslampe quittiert und an der außerhalb des WC´s angeordneten Zimmersignalleuchte angezeigt. Die in der Zentrale oder in einem Aufenthaltsraum installierte Dienstzimmereinheit signalisiert dem zuständigen Personal den Ruf optisch durch Aufleuchten einer roten Kontrollampe und akustisch durch einen Summton. Der ausgelöste Ruf kann an der Dienstzimmereinheit quittiert werden, d.h. die akustische Meldung wird für eine gewisse Zeit unterdrückt. Erst im WC wird durch Betätigen der Abstelltaste der Ruf aufgehoben. Sollte ein quittierter Ruf nicht im WC abgestellt werden, wird die akustische Signalisierung automatisch wieder eingeschaltet.

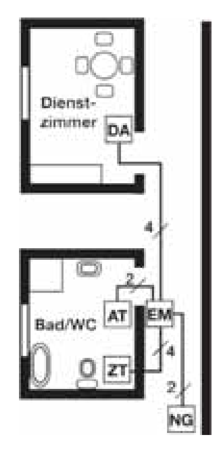
		76910C1 Rufkompaktset	**76910D1** System Kompakt CL
Steuerkontakt für externe Meldesysteme		nur in Verbindung mit Relaismodul	**1** Standard
Warntongeber, weiß (766226)		**1**	**-**
Relaismodul zur Ansteuerung externer Komponenten bis 5A Stromaufnahme (je Steuerkontakt / Arbeitsstrom) (72611D)		**2**	**-**
Dienstzimmer-Anzeigeeinheit (73640J2 / 88881P3)		**3**	**1**
Zugtaster (70045A3 / 88880A3)		**7**	**1**
Zusätzliche Signalleuchte (72515A7)		**1**	**-**

Maximale Ausbaumäglichkeiten Rufkompaktset und System Kompakt CL für Behinderten WC

Rufkompaktset

76910D1 **System Kompakt CL**



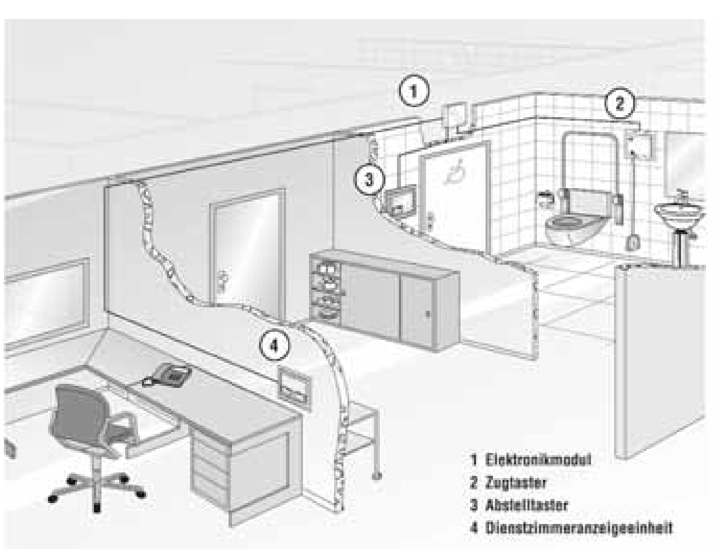


System Kompakt CL bestehend aus:
- 1 Zugtaster mit roter LED-Beruhigungslampe und 2 m PVC-Schnur, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen und Dichtsatz
- 1 Abstelltaster mit grüner Abstelltaste und LED-Erinnerungslampe - grün, inkl. Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen
- 1 Dienstzimmer-Anzeigeeinheit mit LED-Kontrollampe, rot, Schallgeber und Taste mit Quittierfunktion, inkl. Abdeckplatte und Abdeckplattenrahmen
- 1 Elektronikmodul CL mit integrierter Zimmersignalleuchte, LED-Leuchte und Steuerelektronik sowie Relaiskontakt zur Ansteuerung von Gebäudemanagement-System
- 1 Sicherheitsnetzgerät
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	500 mA
Betriebsspannung	24 V DC
Betriebstemperatur	Netzgerät max. 50°C
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Abdeckplatte / Abdeckrahmen)
Einbautiefe	25 mm (Elektronikmodul)
Abmessungen (B x H x T)	71 x 10 x 71 mm (Elektronikmodule) 86 x 41 x 22 mm (Netzgerät)

Das Rufkompaktset Baureihe CL ist im Gegensatz zum Rufkompaktset für Behinderten-WC (Art.-Nr. 76910C1) nicht erweiterbar!

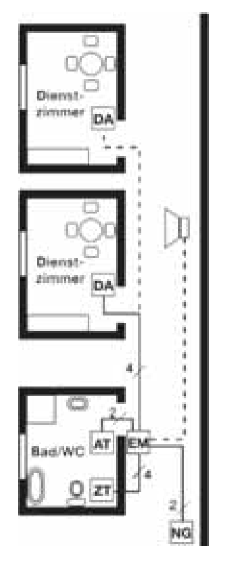


Anwendungsbeispiel: System Kompakt CL in einem Behinderten-WC

Rufkompaktset

76910C1 **Rufkompaktset für Behinderten-WC**





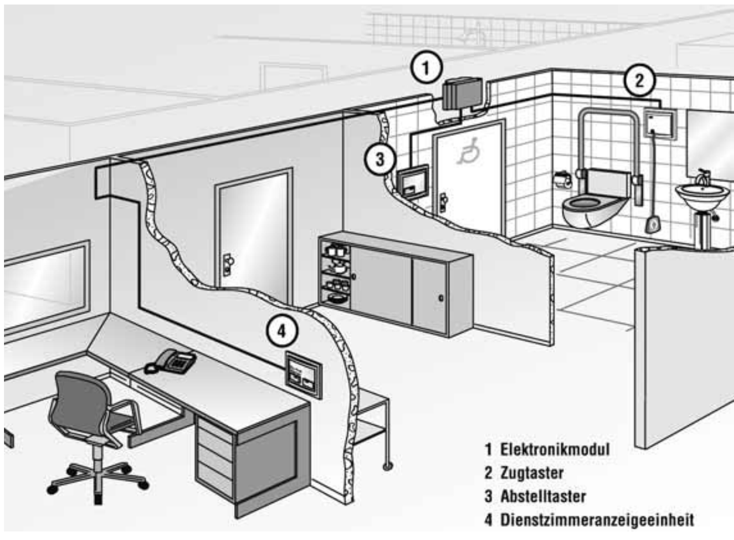
Rufkompaktset für ein Behinderten WC bestehend aus:

- 1 Zugtaster mit roter LED-Beruhigungslampe und 2 m PVC-Schnur, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen, Dichtsatz und UP-Schalterdose
- 1 Abstelltaster mit grüner Abstelltaste und LED-Erinnerungslampe - grün, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen und UP-Schalterdose
- 1 Dienstzimmer-Anzeigeeinheit mit LED-Kontrollampe, rot, Schallgeber und Taste mit Quittierfunktion, inkl. Abdeckplatte, Abdeckplattenrahmen und UP-Schalterdose
- 1 Elektronikmodul mit integrierter Zimmersignalleuchte, LED-Kolbenlampen und Anlagenelektronik, inkl. Anschlussträger und UP-Kombidose
- 1 Einphasen-Sicherheitsnetzgerät mit Sicherung für Niederspannungsversorgung der Anlage

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 bis 60 Hz
Nennstrom	1 A
Betriebsspannung	24 V DC
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Zugtaster, Abstelltaster, Anzeigeeinheit) grau, ähnlich RAL 7040 (Sockel Leuchtschale)

Das System bietet mehrere Erweiterungsmöglichkeiten, um einen Ruf auch an mehreren Orten zu signalisieren. Zusätzlich Erweiterungen, wie z.B. dem Zugtaster 70045A3, entnehmen Sie bitte dem Kapitel clino System 99plus / Komponenten für Zimmer / Zimmereinheiten.



Anwendungsbeispiel: Rufkompaktset in einem Behinderten-WC (mit Ergänzungszubehör)

Zusatzkomponenten

72515A7  **Signalleuchte mit 1 Leuchtschale**



Gruppensignalleuchte mit 1 neutralen Leuchtschale mit 2 Lampenkammern.

Technische Daten

Befestigung	AP-Montage
Schutzklasse	IP 20
Farbe	grau, ähnlich RAL 7040 (Sockel) weiß, transluzent (Leuchtschale)
Material	PC + ABS - FR PC (Leuchtschale)
Abmessungen (B x H x T)	158 x 110 x 87 mm

73640J2 — Parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit

Parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit als Erweiterung für das Rufkompaktset.

Zubehör

88881P3	Abdeckplatte für parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit

88881P3 — Abdeckplatte für parallele Dienstzimmer-Anzeigeeinheit



1 Quittiertaste - weiß - mit Piktogramm

Technische Daten

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016

Zubehör

88914A3	Abdeckplattenrahmen 1-fach
88914B3	Abdeckplattenrahmen 2-fach
88914C3	Abdeckplattenrahmen 3-fach

766226  Warntongeber, weiß



VdS-Zulassung: **G 206019**

Der Alarmgeber bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen.

Die Konfiguration erfolgt über einen fünfpoligen DIL-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden.

Die Lautstärke kann über ein Potentiometer stufenlos eingestellt werden.

Leistungsmerkmale

- Flache Bauweise
- Einsetzbar für 12 und 24 V DC Betriebsspannung
- Geringer Alarmstrom

Technische Daten

Betriebsspannung	9 - 15 V DC 18 - 28 V DC
Alarmstrom @ 12 V DC	ab 3 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ab 5 mA / max. 32 mA
DIN-Ton @ 12 V DC	7 mA
DIN-Ton @ 24 V DC	15 mA
Einschaltstrom	max. 30 mA
Schallpegel @ 12 V DC	bei DIN-Ton 96 dB(A)
Schallpegel @ 24 V DC	bei DIN-Ton 103 dB(A)
Anwendungstemperatur	-25°C bis +70°C
Gehäuse	ABS V0
Schutzart	IP 54, IP 65 mit 766237
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen (Ø x H)	93 x 63 mm 93 x 91 mm (inkl. Sockel Art.-Nr. 766237/766238)

72611D Relaismodul zur Ansteuerung externer Komponenten



Technische Daten	
Kontaktbelastung	24 V / 5 A

Zubehör

18972AV	UP-Kombidose mit angespritztem Putzdeckel
89899A3	Abdeckplatte für Relaismodul

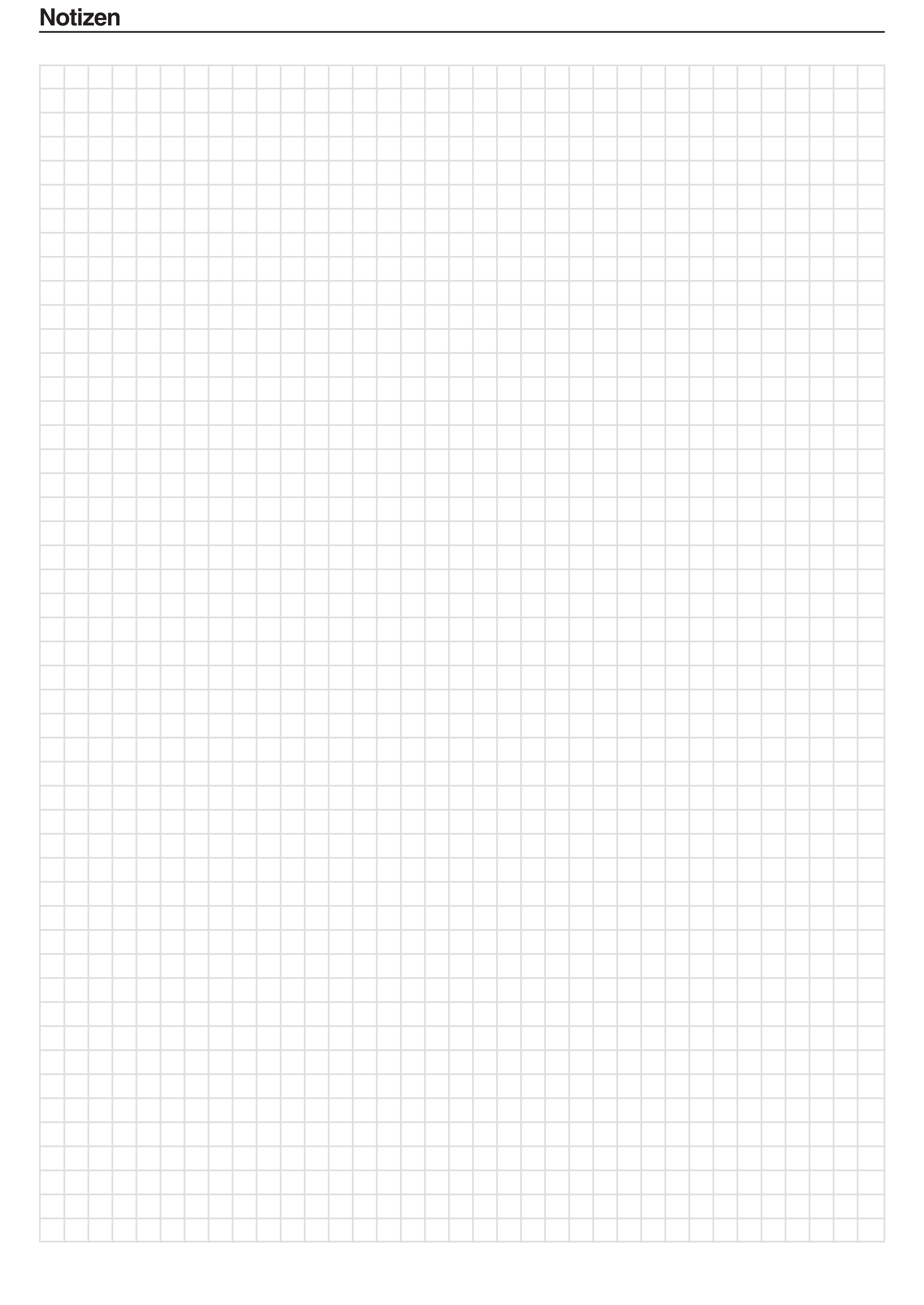
89899A3  Abdeckplatte für Relaismodul



Abdeckplatte - blind -, 1-fach mit 2 Befestigungslochungen.

Technische Daten	
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen (B x H)	90 x 90 mm

Notizen



Bestellschein

Ackermann clino
Innendienst Neuss

Bestellfax **02137/17-4746**

Novar GmbH
Siemensstraße 16 - 20
41469 Neuss

Bestellung

Kunden-Nummer (Bitte bei Bestellungen und Rückfragen immer angeben!)

Bestell-Nr.

Kommission

Angebot-Nr.

Bestellt durch

Liefertermin

Besteller

PLZ/Ort

Abweichende Lieferanschrift

PLZ/Ort

Stück	Artikel-Nr.	Artikelbezeichnung	Preis

Datum/Unterschrift

Wird von Novar GmbH ausgefüllt:
AB-Nr.

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Service-Anforderung

Bestellfax 02137/17-291

Bitte ausgefüllt mit Stempel und Unterschrift des Auftraggebers zurück senden!

Objekt: .... Datum: ....

Straße: .... PLZ: .... Ort: ....

Telefon: .... Fax: ....

Auftraggeber: .... Kundennummer: ....

Straße: .... PLZ: .... Ort: ....

Ansprechpartner: .... Telefon: .... Fax: ....

Ansprechpartner vor Ort: ....

Telefon: .... Mobil: ....

Anlagentyp:

clino opt 99 ☐ clino opt 90/ phon 95 ☐

clino com 21 ☐ clino phon 99 ☐

clino call DECT ☐ clino call HL ☐

System 99plus ☐

Sonstige: ....

Abrechnung:

Nach Aufwand ☐

Gem. Angebot-Nr. ..../.......................

Garantie, unter Vorbehalt

siehe LS-Nr...

Ohne Angabe einer Angebots – Nr. oder einem Garantienachweis wird der Einsatz nach Aufwand mit 95,00 € / Std. abgerechnet.

Stundensätze für Kundendiensteinsätze vor Ort: (abgerechnet wird jede angefangene halbe Stunde, alle Preise zzgl. gesetzl. Mwst.). Auf die Preise werden keine Rabatte oder Skonti gewährt. Arbeitsstunden, die Montag bis Freitag nach 18:00 Uhr anfallen, werden mit 25% Aufschlag abgerechnet. Eingesetzte Materialien werden nach Neupreis, Reparaturpreis oder Tauschbaugruppenpreis, je nach Zuordnung, berechnet.

Störungsbeseitigung, Einschalthilfe / Inbetriebnahme € 95,00

Fahrtkosten: Entfernungskilometer ab 41469 Neuss, 60311 Frankfurt, 70173 Stuttgart, 90451 Nürnberg, 13053 Berlin, 04317 Leipzig, 28195 Bremen, 80333 München

Pauschale I Kurzstrecke (1 – 100 km)	€ 100,00
Pauschale II Mittelstrecke A (101 – 200 km)	€ 200,00
Pauschale III Mittelstrecke B (201 – 400 km)	€ 350,00
Pauschale IV Langstrecke (401 – 600 km)	€ 600,00

Fehlerbeschreibung / Bemerkungen:

Wunschtermin: .... Bestätigter Termin: ....

Um Verzögerungen bei der Bearbeitung der Service-Anforderung zu vermeiden, bitten wir um vollständige Angaben.

Service-Anforderung für Inbetriebnahme

Bestellfax 02137/17-291

Bitte ausgefüllt mit Stempel und Unterschrift des Auftraggebers zurück senden!

Objekt: .... Datum: ....

Straße: .... PLZ: .... Ort: ....

Telefon: .... Fax: ....

Auftraggeber: .... Kundennummer: ....

Straße: .... PLZ: .... Ort: ....

Ansprechpartner: .... Telefon: .... Fax: ....

Ansprechpartner vor Ort: ....

Telefon: .... Mobil: ....

Anlagentyp:

- clino opt 99 ☐
- clino com 21 ☐
- clino call DECT ☐
- System 99plus ☐
- clino opt 90/ phon 95 ☐
- clino phon 99 ☐
- clino call HL ☐

Sonstige: ....

Abrechnung:

Nach Aufwand ☐

Gem. Angebot-Nr. ..../.......................

Ohne Angabe einer Angebots – Nr. oder einem Garantienachweis wird der Einsatz nach Aufwand mit 95,00 € / Std. abgerechnet.

Stundensätze für Kundendiensteinsätze vor Ort: (abgerechnet wird jede angefangene halbe Stunde, alle Preise zzgl. gesetzl. Mwst.). Auf die Preise werden keine Rabatte oder Skonti gewährt. Arbeitsstunden, die Montag bis Freitag nach 18:00 Uhr anfallen, werden mit 25% Aufschlag abgerechnet. Eingesetzte Materialien werden nach Neupreis, Reparaturpreis oder Tauschbaugruppenpreis, je nach Zuordnung, berechnet.

Störungsbeseitigung, Einschalthilfe / Inbetriebnahme € 95,00

Fahrtkosten: Entfernungskilometer ab 41469 Neuss, 60311 Frankfurt, 70173 Stuttgart, 90451 Nürnberg, 13053 Berlin, 04317 Leipzig, 28195 Bremen, 80333 München

Pauschale I Kurzstrecke (1 – 100 km)	€ 100,00
Pauschale II Mittelstrecke A (101 – 200 km)	€ 200,00
Pauschale III Mittelstrecke B (201 – 400 km)	€ 350,00
Pauschale IV Langstrecke (401 – 600 km)	€ 600,00

Fehlerbeschreibung / Bemerkungen:

Wunschtermin: .... Bestätigter Termin: ....

Um Verzögerungen bei der Bearbeitung der Service-Anforderung zu vermeiden, bitten wir um vollständige Angaben.

Voraussetzungen für die Einschalthilfe

Sehr geehrte Damen und Herren,
bitte diese Liste ausgefüllt zurücksenden. Ohne vollständige Angaben ist keine Planung eines Termins möglich.
Alle nicht mit „Ja“ angekreuzten Punkte werden als „Nein“ ausgewertet.

Die erforderliche Unterstützung bei Inbetriebnahmen setzt voraus:

Projektname: ____________________

Projektdaten: ____________________

____

	Alle Systeme	**Ja**	**Nein**
1	Sind alle erforderlichen Räumlichkeiten zugänglich? (Schlüssel, Bodenbelag etc.)		
2	Ist alles notwendige Material geliefert und montiert?		
3	Wenn vorhanden: Sind PC und Monitor aufgestellt und auf Funktion getestet? (Transportschäden)		
4	Wurden alle Komponenten und Zimmereinheiten nach Herstellerangaben (Planungs- und Installationsunterlagen) verdrahtet? (ausgenommen Kopplungen zwischen verschiedenen Systemen)		
5	Stehen für Fremdsysteme Ansprechpartner zur Verfügung?		
6	Wurde eine separate Absicherung der Versorgungsspannung errechnet und installiert?		
7	Wurde der Potentialausgleich laut Installationsanleitung durchgeführt und überprüft?		
8	Wurden die Versorgungsspannungsleitungen auf Kurzschluß überprüft?		
9	Ist die Versorgungsspannung 24 V = (min 21,6 V) bei 20% Systemauslastung innerhalb der Toleranz ± 10%?		
10	Ist die Leitungsverlegung dokumentiert worden?		
11	Liegen Listen der montierten Einheiten (Zimmernummern, Anzahl der Betten + Rufempfänger, Anzahl der Sender usw.) und deren Zuweisungen bereit?		
12	Sind Organisationskonzepte hinsichtlich Empfängerzuweisungen, Stationszusammenschaltung erstellt worden?		
13	Wenn vorhanden: Sind Akkubetriebene Systeme aufgeladen?		
14	Wurde die Notfunktion in allen Zimmern geprüft?		
15	Wenn Fernwartung gewünscht: ISDN oder analoger Anschluß vorhanden und betriebsbereit?		

	clino opt 99 / System 99plus / clino phon 99	**Ja**	**Nein**
16	Wurden für Gruppenbus, Zimmerbus und Bettenbus verdrillte Adernpaare verwendet?		
17	Beträgt der Widerstand auf dem Zimmerbus zwischen den Klemmen ZA und ZB zwischen 70 und 80 Ohm?		
18	Ist die Zimmerverdrahtung nach richtiger Zeichnung erfolgt?		

	System 99plus / clino phon 99	**Ja**	**Nein**
19	Beträgt der Widerstand auf dem Audiobus zwischen den Klemmen AA und AB zwischen 70 und 80 Ohm ?		
20	Wenn Ferndiagnose gewünscht: So(ISDN) oder analoger Anschluß vorhanden und betriebsbereit?		
21	Wenn Sprachanbindung von einem DECT-System zum Patientenzimmer vorhanden: So(ISDN) vorhanden und betriebsbereit?		

	Nur clino com 21	Ja	Nein
21	S0 oder S2M für Telephonie oder und Fernwartung vorhanden und betriebsbereit?		
22	Sind alle LWL Stecker richtig konfektioniert und poliert?		
23	Wenn Aktorsteuerungen vorhanden: Anschaltung der Verbraucher bekannt?		
24	Wenn TV Steuerungen vorhanden: Programmbelegung bekannt?		
25	Wenn Telephonie: Sind die Rufnummern und Verbindung zur TK- Anlage vorhanden?		
26	Wenn ELA vorhanden: Programmbelegung Radio bekannt?		
27	Liegt ein Messprotokoll für den Backbone vor?		
28	Sind die IP-Adressen für Barkassenterminals und Kassenautomaten bekannt?		
29	Werden die max. LWL- Leitungslängen eingehalten?		

	Nur clino call HL und clino call DECT	Ja	Nein
30	Ist das Leitungsnetz laut jeweiliger Installationsanleitung verdrahtet und überprüft worden?		
31	Sind die erforderlichen Akkus geladen?		
32	Liegt eine Zuweisungsliste (Pager- DECT–Nummern Liste) vor?		
33	Liegt das Ausleuchtungsprotokoll vor?		

Bemerkungen:

____

____

____

____

____

____

____

Datum **Unterschrift**

Artikelnummernverzeichnis

Artikelnummernverzeichnis

Stichwortverzeichnis

Stichwortverzeichnis

Stichwortverzeichnis

Stichwortverzeichnis

I.

1. Geltungsbereich

1.1 Nachstehende allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten für alle Lieferungen und Leistungen des Verkäufers.

1.2 Abweichende Bedingungen des Bestellers sind für den Verkäufer unverbindlich. Sie gelten nur mit ausdrücklicher schriftlicher Zustimmung des Verkäufers. Die Verkaufsbedingungen kommen auch dann zur Anwendung, wenn die Lieferungen an den Kunden vorbehaltlos in Kenntnis entgegenstehender oder von diesen Verkaufsbedingungen abweichenden Bedingungen des Bestellers ausgeführt werden.

1.3 Die Verkaufsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlichrechtlichen Sondervermögens.

2. Vertragsschluss

2.1 Die Angebote des Verkäufers sind freibleibend bis zur Annahme durch den Besteller. Angaben in Angeboten sowie in beigefügten Zeichnungen und Abbildungen über die Leistung, deren Maße und Gewichte sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

2.2 Inhalt und Umfang der getroffenen Vereinbarungen richten sich nach der schriftlichen Auftragsbestätigung des Verkäufers. Bei Vertragsschluss getroffene mündliche Nebenabreden sind für den Verkäufer nur dann verbindlich, wenn er sie ausdrücklich schriftlich bestätigt hat.

2.3 Der Verkäufer behält sich technische Änderungen in Konstruktion, Form und Material, auch während der Lieferzeit vor, soweit diese Änderungen dem Besteller zumutbar sind.

3. Lieferung, Lieferfrist, Verzug

3.1 Lieferungen erfolgen, wenn nichts anderes vereinbart ist, ab Werk auf Rechnung und Gefahr des Bestellers. Nutzen und Gefahr gehen spätestens auf den Besteller über, wenn die Ware das Werk oder Lager des Verkäufers verlässt. Die vom Verkäufer angegebenen Preise verstehen sich ab Werk und ausschließlich der Verpackung.

3.2 Der Verkäufer ist zu Teillieferungen berechtigt, soweit sie dem Besteller zumutbar sind. Solche Teillieferungen können getrennt in Rechnung gestellt werden.

3.3 Die Einhaltung vereinbarter Termine oder Fristen für Lieferungen setzt den rechtzeitigen Eingang sämtlicher vom Besteller zu liefernden Unterlagen, erforderlichen Genehmigungen und Freigaben, insbesondere von Plänen, die Erteilung aller erforderlichen Auskünfte, sowie die Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen und sonstigen Verpflichtungen über den Besteller voraus. Werden diese Voraussetzungen nicht rechtzeitig erfüllt, so verlängern sich die Fristen angemessen. Dies gilt nicht, wenn der Verkäufer die Verzögerung zu vertreten hat.

3.4 Der Verkäufer kann auch bei nachträglichen Änderungen des Auftrags auf Wunsch des Bestellers eine entsprechende Verlängerung der Lieferfrist verlangen.

3.5 Ist die Nichteinhaltung der Lieferfrist auf höhere Gewalt oder sonstige unvorhersehbare oder unverschuldete Umstände - z.B. Betriebsstörungen, Streik, Aussperrung, Mangel an Transportmitteln, behördliche Eingriffe, Materialbeschaffungs- oder Energieversorgungsschwierigkeiten, auch wenn sie bei Vorlieferanten eintreten - zurückzuführen, verlängert sich die Lieferfrist in angemessenem Umfang. Werden durch die genannten Umstände die Lieferungen oder Leistungen unmöglich oder unzumutbar, so wird der Verkäufer von der Lieferverpflichtung frei, und zwar auch dann, wenn sie während eines bereits vorliegenden Verzugs eintreten. Beginn und Ende derartiger Hindernisse wird der Verkäufer dem Besteller unverzüglich mitteilen.

3.6 Kommt der Verkäufer mit der Lieferung in Verzug, so kann der Besteller nur dann vom Vertrag zurücktreten und Schadensersatz wegen Nichterfüllung verlangen, wenn er dem Verkäufer schriftlich eine angemessene Nachfrist von mindestens 20 Werktagen setzt und diese Frist ergebnislos verstrichen ist. Die Nachfrist ist zu verbinden mit der Erklärung, dass der Besteller die Annahme der Lieferung nach ergebnislosem Ablauf der Frist ablehne. Einer Fristsetzung mit Ablehnungsandrohung bedarf es nicht, wenn der Verkäufer zuvor die Lieferungen ernsthaft und endgültig verweigert hat. Dauert ein Lieferhindernis länger als drei Monate oder wird die Lieferung infolge eines Ereignisses der in Ziff. 3.5 genannten Art unmöglich, so ist jede Vertragspartei berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten.

3.7 Schadensersatzansprüche des Bestellers wegen verspäteter Lieferungen sind außer in den Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit der gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen des Verkäufers ausgeschlossen.

3.8 Der Verkäufer behält sich die Bestimmung von Versandart und Versandweg nach billigem Ermessen vor. Verpackung und Transport werden dem Besteller zum günstigsten Preis belastet, welcher dem Verkäufer möglich ist. Wird der Versand auf Wunsch oder durch Verschulden des Bestellers verzögert, so lagert die Ware auf Kosten und Gefahr des Bestellers. In diesem Fall geht die Gefahr mit Anzeige der Versandbereitschaft auf den Besteller über.

4. Zahlungsbedingungen

4.1 Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 30 Tagen netto ab Rechnungsdatum. Bei Leistungen mit einer Lieferzeit von mehr als sechs Monaten ab Vertragsschluss behält sich der Verkäufer die Vereinbarung eines besonderen Zahlungsplanes vor.

4.2 Schecks und/oder Wechsel werden nur zahlungshalber und nach besonderer schriftlicher Vereinbarung angenommen. Sie gelten erst nach ihrer Einlösung als Zahlung. Diskont- und sonstige Wechselspesen sowie die Kosten der Einziehung gehen zu Lasten des Bestellers.

4.3 Kommt der Besteller mit einer fälligen Zahlung in Verzug oder werden dem Verkäufer nach Vertragsschluss Umstände bekannt, die geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Bestellers zu mindern und die Einhaltung seiner Zahlungspflichten zu gefährden, kann der Verkäufer für noch ausstehende Lieferungen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung verlangen und nach erfolgloser Setzung einer angemessenen Nachfrist für die Sicherheitsleistung vom Vertrag zurücktreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung verlangen.

4.4 Gegen Zahlungsansprüche des Verkäufers kann der Besteller nur mit unbestrittenen, rechtskräftig festgestellten, entscheidungsreifen oder solchen Gegenansprüchen aufrechnen, die auf demselben Vertragsverhältnis beruhen. Die Aufrechnung durch den Verkäufer ist uneingeschränkt möglich.

5. Eigentumsvorbehalt

5.1 Der Verkäufer behält sich das Eigentum, das Urheberrecht und alle Verwertungsrechte an den von ihm bereitgestellten Abbildungen, Zeichnungen, Katalogen, Prospekten und sonstigen Unterlagen uneingeschränkt vor. Sämtliche Unterlagen dürfen Dritten nicht ohne ausdrückliche Zustimmung des Verkäufers zugänglich gemacht werden und sind bei Nichterteilung des Auftrages auf Verlangen unverzüglich an ihn zurückzusenden.

5.2 Die Gegenstände der Lieferungen (Vorbehaltsware) bleiben Eigentum des Verkäufers bis zur Erfüllung sämtlicher ihm gegen den Besteller aus der Geschäftsverbindung zustehenden Forderungen, einschließlich Nebenforderungen und Schadensersatzansprüchen, auch aus der Einlösung von Schecks und Wechseln.

5.3 Im Falle des Zahlungsverzuges des Bestellers, des Antrags auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über sein Vermögen, einer Übertragung des Anwartschaftsrechtes auf Dritte oder des Übergangs des Geschäftsbetriebs des Bestellers auf Dritte, ist der Verkäufer berechtigt, die Vorbehaltsware zurückzunehmen und zu diesem Zweck die Geschäftsräume des Bestellers zu betreten. In der Zurücknahme der Vorbehaltsware durch den Verkäufer liegt kein Rücktritt vom Vertrag, wenn dies der Verkäufer nicht ausdrücklich schriftlich erklärt. Der Besteller ist zur Herausgabe verpflichtet. Der Verkäufer ist nach Rücknahme der Vorbehaltsware zu deren freihändiger Verwertung befugt. Der Verwertungserlös ist auf die Verbindlichkeit des Bestellers abzüglich angemessener Verwertungskosten anzurechnen.

5.4 Eine etwaige Be- oder Verarbeitung der Vorbehaltsware, sowie deren Verbindung mit anderen Gegenständen nimmt der Besteller für den Verkäufer vor. Wird die Vorbehaltsware bei der Be- oder Verarbeitung mit anderen im Eigentum Dritter stehender Waren verbunden, erwirbt der Verkäufer Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des zwischen den Parteien vereinbarten Kaufpreises zu dem entsprechenden Kaufpreis für die anderen Waren. Wird die Vorbehaltsware von dem Besteller mit Grundstücken oder beweglichen Sachen verbunden, so tritt dieser, ohne dass es weiterer besonderer Erklärungen bedarf, auch seine Forderung, die ihm als Vergütung für die Verbindung zusteht, mit allen Nebenrechten sicherungshalber in Höhe des Verhältnisses des Wertes der verbundenen Vorbehaltsware zu den übrigen verbundenen Waren zum Zeitpunkt der Verbindung an den Verkäufer ab.

5.5 Der Besteller ist berechtigt, die Vorbehaltsware im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu veräußern. Die Forderungen des Bestellers aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden bereits jetzt an den Verkäufer in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten abgetreten. Der Besteller ist zur Einziehung der abgetretenen Forderungen berechtigt, solange er seine Zahlungsverpflichtungen erfüllt. Bei Zahlungsverzug des Bestellers ist der Verkäufer berechtigt, die Einziehungsermächtigung zu widerrufen. In diesem Fall ist der Besteller auf Verlangen des Verkäufers verpflichtet, diesem alle zur Einziehung erforderlichen Angaben zu machen, ihm die Überprüfung des Bestands der abgetretenen Forderungen durch einen Beauftragten anhand seiner Buchhaltung zu gestatten sowie den Schuldnern die Abtretung mitzuteilen.

5.6 Während des Bestehens des Eigentumsvorbehaltes ist dem Besteller eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung untersagt. Der Besteller ist verpflichtet, dem Verkäufer unverzüglich Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstige Verfügungen oder Eingriffe Dritter in die Vorbehaltsware oder die im Voraus abgetretenen Forderungen anzuzeigen. Es ist dem Besteller nicht gestattet, mit seinen Vertragspartnern, insbesondere Kreditgebern oder Abnehmern, Abreden zu treffen, durch welche die Rechte des Verkäufers aus dem vorstehend vereinbarten Eigentumsvorbehalt beeinträchtigt werden könnten.

5.7 Der Besteller ist verpflichtet, sämtliche am Bestimmungsort zur Wirksamkeit des Eigentumsvorbehalts gesetzlich erforderlichen Erklärungen abzugeben und erforderliche Dokumente auszustellen.

5.8 Der Verkäufer verpflichtet sich, die ihm durch den Eigentumsvorbehalt zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Bestellers insoweit freizugeben, als ihr realisierbarer Wert die zu sichernden Forderungen um mehr als 15% übersteigt. Die Freigabe wird dem Besteller schriftlich mitgeteilt. Die Auswahl der freizugebenden Sicherheit obliegt dem Verkäufer.

6. Gewährleistungsansprüche / Garantiehaftung

6.1 Der Besteller hat die empfangene Ware unverzüglich nach Eintreffen auf Mängel, Beschaffenheit und garantierte Eigenschaften zu untersuchen. Offensichtliche Mängel hat er innerhalb von 10 Werktagen nach Eingang der Lieferung, versteckte Mängel innerhalb von 10 Werktagen nach Entdeckung durch schriftliche Anzeige an den Verkäufer zu rügen. Anderenfalls gilt die Lieferung als genehmigt.

6.2 Auf Verlangen des Verkäufers wird der Besteller die beanstandete Ware frachtfrei an den Verkäufer zurücksenden. Stellt sich die Mängelrüge in einem solchen Fall als berechtigt heraus, trägt der Verkäufer die Kosten der frachtgünstigsten Rücksendung.

6.3 Der Besteller hat dem Verkäufer zur Prüfung der Beanstandung ausreichende Gelegenheit zu geben, insbesondere beschädigte Ware und ihre Verpackung zur Inspektion durch den Verkäufer zur Verfügung zu stellen. Verweigert er dies, ist der Verkäufer von der Mängelhaftung befreit. Ist es in Fällen der Gefährdung der Betriebssicherheit oder zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden dringend notwendig, ist der Besteller berechtigt, den Mangel selbst oder durch Dritte beseitigen zu lassen und von dem Verkäufer Ersatz der notwenigen Kosten zu verlangen. Dasselbe gilt für den Fall, dass der Verkäufer mit der Beseitigung des Mangels in Verzug ist. In jedem Fall ist der Verkäufer durch den Besteller sofort zu verständigen.

6.4 Der Verkäufer haftet nicht aufgrund öffentlicher Äußerungen in seiner Werbung oder der Werbung eines sonstigen Herstellers der gelieferten Waren oder dessen Gehilfen, wenn und soweit der Käufer nicht nachweisen kann, dass die Werbeaussagen seine Kaufentscheidung beeinflusst haben, wenn der Verkäufer die Äußerungen nicht kannte und nicht kennen musste oder die Aussagen im Zeitpunkt der Kaufentscheidung bereits berichtigt war.

6.5 Liegt an einem Gerät, welches nicht älter als vier Wochen ist, ein Mangel vor und wird dieser Mangel innerhalb der ersten vier Wochen nach Ablieferung gerügt, wird ein Neugerät geliefert. Darüber hinaus beschränkt sich die Gewährleistung des Verkäufers darauf, dass er alle Teile, die innerhalb eines Jahres nach dem Lieferdatum nachweislich infolge eines vor Gefahrübergang liegenden Umstandes wegen fehlerhafter Konstruktion, Materialbeschaffenheit oder Bauart unbrauchbar oder in ihrer Brauchbarkeit erheblich beeinträchtigt werden, nach seiner Wahl kosten-los nachbessert oder durch neue Teile (Ersatzlieferung) ersetzt. Liegt ein Mangel an der Software vor, ist die Gewährleistung auf die Nachbesserung beschränkt. Schlägt die Nachbesserung fehl, hat der Käufer das Recht, vom Vertrag zurückzutreten. Ersetzte Ware ist an den Verkäufer innerhalb einer Frist von 4 Wochen zurückzusenden. Der Besteller hat dem Verkäufer zur Durchführung der Nachbesserung oder Ersatzlieferung eine hierfür angemessene Frist zu gewähren. Verweigert der Besteller dies, so ist der Verkäufer von Mängelhaftung befreit. Wenn eine Nachbesserung oder Ersatzlieferung nicht möglich ist oder sich über angemessene Fristen hinaus verzögert oder aus sonstigen vom Verkäufer zu vertretenen Gründen fehlschlägt, kann der Käufer nach seiner Wahl vom Vertrag zurücktreten oder den Kaufpreis herabsetzen. Bei berechtigter Beanstandung durch den Besteller sind die Kosten, welche über die Kosten des Ersatzstücks einschließlich des Versands sowie die angemessenen Kosten des Aus- und Einbaus hinausgehen, vom Besteller selbst zu tragen. Der Verkäufer leistet keine Gewähr für Schäden oder Mängel der Ware, die durch natürlichen Verschleiß, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung oder Montage, übermäßige Beanspruchung oder unsachgemäße Änderung oder Nachbesserung durch den Käufer oder Dritte entstehen. Ferner wird bei Beschädigung eines Gerätes durch Blitz, Feuer, Wasser, Rauch, bei Mängeln aufgrund von Verschmutzung bei Meldern sowie bei Mängeln aufgrund von unterbliebener Wartung keine Garantie übernommen. Erhöhte Aufwendungen für die Nacherfüllung, die dadurch entstehen, dass Lieferware, die nach der Lieferung an einen anderen Ort als die Niederlassung des Käufers verbracht worden ist, trägt der Käufer.

6.6 Weitergehende Ansprüche des Bestellers, insbesondere auf Schadenersatz statt Leistung und auf Ersatz eines sonstigen unmittelbaren oder mittelbaren Schadens sind ausgeschlossen. Dies gilt nicht, wenn ein Rechts- oder Sachmangel arglistig verschwiegen wird oder eine Haltbarkeitsgarantie übernommen wurde, den Vertretern oder Erfüllungsgehilfen des Verkäufers Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt, eine Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz gegeben ist, der Mangel oder Schaden auf der Verletzung einer Garantie beruht oder der Verkäufer wegen Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht haftet.

6.7 Vom Verkäufer wird eine Haltbarkeitsgarantie für 24 Monate ab Ablieferung der Ware an den Käufer gewährt. Der Anspruch verfällt, wenn er nicht spätestens nach Ablauf von 10 Werktagen nach Entdeckung des Mangels gegenüber dem Verkäufer angezeigt wird. Eine Garantiehaftung für Softwarefehler ist ausgeschlossen. Die Garantie ab Ablieferung von Ersatzteilen beim Käufer ist auf 12 Monate begrenzt.

6.8 Sämtliche Mängelansprüche des Bestellers verjähren in einem Jahr nach Ablieferung der Ware an den Besteller. Für Ersatzstücke und die Ausbesserung beträgt die Verjährungsfrist 12 Monate, sie läuft aber mindestens bis zum Ablauf der ursprünglichen Verjährungsfrist für den Liefergegenstand.

7. Warenrücknahme, Unberechtigter Rücktritt, Rücksendungen

7.1 Die Rücknahme von Sonderanfertigungen, lackierter sowie nicht wieder verwertbarer Teile ist ausgeschlossen.

7.2 Wenn der Besteller unberechtigt vom Vertrag zurücktritt oder die Abnahme der Lieferung oder Leistung unberechtigt verweigert, ist der Verkäufer berechtigt, ohne besonderen Nachweis 15% des vereinbarten Preises als Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Dem Besteller steht der Nachweis offen, dass dem Verkäufer kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist.

7.3 Rücklieferungen von Waren werden nur im originalverpackten, versiegelten Zustand innerhalb 6 Monaten nach der Auslieferung akzeptiert. Davon ausgeschlossen sind Waren mit aufgebrochener Verpackung bzw. Sonderanfertigungen. Von dem zu erstattenden Kaufpreis behalten wir 15% Bearbeitungsgebühr für die Prüfung, Verwaltung, und sonstige Gemeinkosten ein. Die Mindestrücknahme Gebühr beträgt 25,00 € je Rechnung. Mängelansprüche des Käufers bleiben hiervon unberührt.

8. Schlussbestimmungen

8.1 Für alle Rechtsbeziehungen zwischen den Parteien, die aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag entstehen, gilt ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendung des UN-Kaufrechtes ist ausgeschlossen.

8.2 Die jeweils gültigen Außenwirtschaftsbestimmungen der Bundesrepublik Deutschland und der Vereinigten Staaten von Amerika, soweit sie Anwendung finden, bestimmen im Hinblick auf Fälle der Ausfuhr, Wiederausfuhr und des Weiterverkaufs ins Ausland den Inhalt der beiderseitigen Rechte und Pflichten aus dem Vertrag. Eine vertragliche Verpflichtung des Verkäufers kommt jedenfalls erst zustande, wenn im Hinblick auf den Endverbleib der Ware die entsprechenden Genehmigungen von den zuständigen Behörden erteilt sind. Der Besteller verpflichtet sich, etwaige zur Genehmigung erforderlichen Auskünfte zu erteilen und für das Genehmigungsverfahren notwendige Unterlagen auf eigene Kosten zu beschaffen.

8.3 Erfüllungsort für alle Lieferungen, Leistungen und Zahlungen sowie Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten, auch für Scheck- und Wechselklagen, ist der Sitz des Verkäufers, sofern der Besteller Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich rechtliches Sondervermögen ist.

8.4 Sollte eine Bestimmung dieser allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen unwirksam sein oder werden, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen dadurch nicht berührt.

II.
Besondere Zusatzbedingungen für Ackermann clino

1. Allgemeiner Hinweis

Dieses Leistungsspektrum bezieht sich auf die unterstützenden Dienstleistungen durch das KSC bei Inbetriebnahmen und Einmessungen von Kommunikationssystemen der Novar GmbH. Die Inbetriebnahmen verstehen sich immer als Mitinbetriebnahmen, gemeinsam mit den Errichterfirmen oder der Haustechnik, und stellen keine Systemabnahmen dar. Die nachfolgend genannten Leistungen können nur beim Vorliegen der im folgenden erwähnten Vorraussetzungen erbracht werden. Von diesem Spektrum abweichende Dienstleistungen, bedürfen der vorherigen schriftlichen Beauftragung und Bestätigung.

2. Voraussetzungen zur Mitinbetriebnahme

Die erfolgreiche Unterstützung bei Inbetriebnahmen setzt voraus:
- Alle erforderlichen Räumlichkeiten sind zugänglich (Schlüssel, Bodenbelag, usw.)
- Notwendiges Material ist geliefert und montiert
- PC, Monitor (falls vorhanden), sind aufgestellt und auf Funktion getestet (!Transportschäden!)
- Stabile Versorgungsspannung (24 Volt + - 10% = min. 21,6 Volt bei 20% Systemauslastung)
- Akkubetriebene Systeme sind aufgeladen
- SO oder S2M –ISDN- Zugänge, falls System clino com21, sind verfügbar
- Alle Komponenten und Zimmereinheiten sind verdrahtet (ausgenommen Kopplungen zwischen unterschiedlichen Systemen)
- Für Fremdsysteme stehen Ansprechpartner zur Verfügung
- Listen der montierten Einheiten (Zimmernummer, Anzahl der Betten, Rufempfänger, Anzahl der Sender usw.) und deren Zuweisungen liegen bereit.
- Organisationskonzepte hinsichtlich Stationszusammenschaltung und ggf. Empfängerzuweisungen sind erstellt.

3. Leistungsumfang bei Einschaltungen

3.1 Basisdienstleistungen
- Überprüfung der Versorgungsspannung, Absicherung, Potentialausgleich, Verdrahtung und ggf. Mitteneinspeisung
- Überprüfung der Einzelkomponenten auf Systemzugehörigkeit
- Kontrolle der Rechnergesteuerten Einheiten, Softwarestände, Firmware, Konfiguration und Anpassung der Ackermann-Systemkomponenten
- Erste, optische Prüfung der Objektverdrahtung hinsichtlich der Einhaltung von Busstrukturen (auch EDV-Netze)

3.2 Einschaltung: System 99
- Zentralen-Programmierung, aller Stationen mit Zimmer lt. Liste ggf. Einrichtungen der im Vorfeld erstellten Grundriss-Darstellungen oder Blockgrafik vor Ort zeichnen
- Zentralen-Konfiguration durch projektspezifischer Parameter (oft entsprechend den Vorgaben der Pflegedienstleitung)
- Funktions- und Verdrahtungsprüfung aller Dienstzimmer
- Funktions- und Verdrahtungsprüfung mind. zwei Zimmer jeder Station/Gruppe
- Einweisung des Errichters (oder Haustechnik) in die Bedienung, Funktion und Konfiguration des Systems
- Erstellung der Datensicherung

3.3 Einschaltung System 21
- Kopplung clino com Server mit Datenzentrale (DmpM) sowie ggf. Abrechnungs-Server mit Datenzentrale zur TK-Anlage (DmpPabx)
- Überprüfung und Mitinbetriebnahme aller Stationsbuseinheiten auf dem Lichtwellenleiter (LWL) der ersten Station (ggf. Pegel ermitteln)
- Einweisung der Errichterfirma in die Bedienung und Funktion der Stationsbuseinheiten
- Überprüfung der LWL-Strecken aller weiteren Stationen
- Programmierung aller Einheiten im zentralen PC (clino com Server) lt. Liste (Zt21, KSA, E-Modul, PT, Aktor, GL)
- Installation und Konfiguration der Fernwartungssoftware (SD-ISDN)
- Überprüfung und Konfiguration des Backbone (Glasfaser- EDV Netz)
- ggf. Konfiguration der Datenzentrale zu TK-Anlage (DmpPabx), auch durch Datenfernübertragung aus dem Stammhaus
- Programmierung des Abrechnungsservers (Abrechnungskasse, PC-Kasse, usw.)
- Prüfung der Systemfunktionen: (Rufarten, Zusammenschaltungen, Sprache, ELA, TV, Telephonie, PC-Kasse, Kassenautomat, Protokollierung, Aktorsteuerung, Modemstrecke)
- Einweisung der Errichterfirma in die Bedienung und Konfiguration des Systems
- Anfertigung der Datensicherungen
- Online Unterstützung während der Inbetriebnahmenphase

3.4 Einschaltung: clino call, clino call DECT
- Programmierung der Datenschnittstellen zu den peripheren Systemen (Patentenrufsystem, TK-Anlage, externe Anschaltungen, z.B. Störmeldesysteme)
- Aufschaltung und Überprüfung der Funktion der Schnittstellen
- Programmierung der Empfänger bzw. Handgeräte nach Liste oder Vorgaben
- Einweisung der Errichterfirma (oder Haustechnik) in die Bedienung, Funktion und Programmierung des Systems

4. Einmessung: clino call, clino call DECT

4.1 Vorraussetzungen zur Einmessung
- Person mit Ortskenntnis steht zur Verfügung (bauliche Veränderungen nach der Messung können die Ergebnisse verfälschen)
- 230 Volt müssen für die Messgeräte zur Verfügung stehen
- Grundrisszeichnung (z.B. Maßstab 1:100) zum Senderstandort einzeichnen

4.2 Leistungsumfang zur Einmessung
- Aufbau des Prüfsystems und ggf. Einstellung auf die durch das BAPT zugelassenen Sendeleistung
- Bestimmung der Sendestandorte mittels Erreichbarkeitsprüfung in allen Gebäudeteilen und Räumen
- ggf. Bestimmung der Standorte der Empfangsantennen bei Rücksprechanlagen oder für DECT- Handgeräte Systeme

5. Besondere Zusatzbedingungen für Ackermann, Personenruf-Funksysteme, Aufstellung und Montage

Im Montagepreis sind nicht enthalten:
- Steuerleistung, Induktionsleitungen (Schleifen, Mauerdurchbrüche, Stemm- und sonstige Bauarbeiten, Gerüsterstellung u.ä);
- die Zufuhr des elektrischen Stromes von 230 V Wechselstrom auf Steckdosen nahe den verschiedenen Geräten, der Anschluss der Antenne an die Blitzschutzanlage der Gebäude vor Inbetriebnahme der Anlage;
- für Anlagen, die mit Telefonsuchrahmen ausgerüstet werden;
- die telefonseitige Anpassung des Telefonsuchrahmens an die Telefonanlage sowie die Lieferung der für die Verbindung von Telefonsuchrahmen zur Telefonanlage erforderlichen Adern;
- für Anlagen, die mit Programmiereinheiten ausgerüstet werden;
- die Lieferung spannungsfreier Kontakte über Telefonadern von der exter nen Auflösung nach den Angaben des Verkäufers entweder bis zur Programmiereinheit, bis zum Programmiersystem oder zur Zentraleinheit.

III.
Zusätzliche Bedingungen für die Überlassung von Software

1. Geltungsbereich

1.1 Gegenstand nachstehender Bestimmungen („Zusätzliche Bedingungen für die Überlassung von Software") ist die Überlassung von Computerprogrammen, dazugehöriger Anwenderdokumentationen in elektronischer und gedruckter Form (Benutzerhandbuch) sowie sonstigen zugehörigen schriftlichen Materialien, nachfolgend zusammenfassend als „Software" bezeichnet. Die Software kann sowohl auf einem Gerät oder einem eigenständigen Datenträger gespeichert sein oder in unkörperlicher Form übermittelt werden.

1.2 Ergänzend zu diesen Bestimmungen gelten die „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen" der Novar GmbH, auch wenn auf diese nicht erneut ausdrücklich Bezug genommen wird.

2. Nutzungsrechte

2.1 Der Verkäufer räumt dem Besteller an der auf Dauer überlassenen Software folgende nicht ausschließliche und gemäß Nr. 6 dieser Bestimmungen übertragbare, zeitlich und räumlich unbeschränkte Rechte zur Nutzung ein.

2.1.1 Recht zur Nutzung der Software in der Art und in dem Umfang, wie es sich aus dem Handbuch und/oder der Funktionsbeschreibung ergibt;

2.1.2 Recht zur Vervielfältigung, Bearbeitung und Rückübersetzung des überlassenen Programmcodes in andere Codeformen (Dekompilierung) der Software.

2.2 Die vorgenannten Rechte sind zeitlich unbeschränkt.

2.3 Die vorgenannten Rechte stehen ausschließlich dem Besteller, nicht Dritten zu. Dritte in diesem Sinne sind auch mit dem Besteller verbundene Unternehmen.

2.4 Das dem Besteller gemäß Nr. 2.1.2 eingeräumte Recht zur Vervielfältigung ist beschränkt auf Vervielfältigungen auf den in seinem unmittelbaren Besitz befindlichen dienenden Rechneranlagen sowie auf Vervielfältigungen, die das Laden, Anzeigen, Ablaufen, Übertragen oder Speichern der Software erfordern; diese Beschränkung gilt nicht für das in § 69 d Abs. 2 UrhG genannte Recht zur Erstellung einer Sicherungskopie durch eine Person, die zur Benutzung des Computerprogramms berechtigt ist. Die Sicherungskopie des überlassenen Programms ist als solche zu kennzeichnen. Eine Vervielfältigung des Handbuchs und der Funktionsbeschreibung ist nicht erlaubt.

2.5 Das dem Besteller gemäß Nr. 2.1.2 eingeräumte Recht zur Bearbeitung ist beschränkt auf die Erhaltung oder Wiederherstellung der vertraglich vereinbarten Funktionsfähigkeit der Software.

2.6 Das dem Besteller gemäß Nr. 2.1.2 eingeräumte Recht zur Dekompilierung wird nur unter den Bedingungen des § 69 e Abs. 1 Nrn. 1 - 3 UrhG und in den Schranken des § 69 e Abs. 2 Nrn. 1 - 3 UrhG gewährt. Die zum Zweck der Herstellung der Interoperabilität eines unabhängig geschaffenen Computerprogramms erforderlichen Schnittstelleninformationen können gegen Erstattung eines Kostenbeitrags bei dem Verkäufer angefordert werden.

2.7 Weitergehende Nutzungs- oder Verwertungsrechte werden dem Besteller nicht gewährt.

2.8 Der Verkäufer ist zur Überlassung des Quellcodes einschließlich der dazugehörigen Entwicklungsdokumentation nicht verpflichtet.

3. Mehrfachnutzungen und Netzwerkeinsatz

3.1 Der Besteller darf die Software auf jeder ihm zur Verfügung stehenden, zum Einsatz der Software geeigneten Hardware einsetzen. Wechselt der Besteller jedoch die Hardware, muß er die Software vom Massespeicher der bisher verwendeten Hardware löschen. Ein zeitgleiches Einspeichern, Bereithalten oder Benutzen auf mehr als nur einer Hardware ist unzulässig.

3.2 Der Einsatz der überlassenen Software innerhalb eines Netzwerkes oder eines sonstigen Mehrstationsrechnersystems ist unzulässig, sofern damit die Möglichkeit zeitgleicher Mehrfachnutzung des Programms geschaffen wird.

4. Dekompilierung und Programmänderungen

4.1 Eine über Nr. 2 hinausgehende Dekompilierung sowie sonstige Arten der Rückerschließung der verschiedenen Herstellerstufen der Software ist unzulässig.

4.2 Die Entfernung eines Kopierschutzes oder ähnlicher Schutzroutinen, etwa einer Dongle-Abfrageroutine, ist grundsätzlich unzulässig. Allein sofern durch diesen Schutzmechanismus die störungsfreie Programm- nutzung beeinträchtigt oder verhindert wird und der Verkäufer diese trotz entsprechender Aufforderung zur Störungsbeseitigung nicht innerhalb angemessener Zeit vorgenommen hat, darf der Besteller den Kopierschutz und/oder die Schutzroutine entfernen. Für die Beeinträchtigung oder Verhinderung störungsfreier Benutzbarkeit durch den Schutzmechanismus trägt der Besteller die Beweislast.

4.3 Andere als die in Nr. 4.2 geregelten Programmänderungen, insbesondere zum Zweck der sonstigen Fehlerbeseitigung oder der Erweiterung des Funktionsumfangs, sind nur zulässig, wenn das geänderte Programm allein im Rahmen des eigenen Gebrauchs eingesetzt wird.
4.4 Die in Nr. 4.3 angesprochenen Handlungen dürfen nur dann kommerziell arbeitenden Dritten überlassen werden, die mit dem Verkäufer in einem potentiellen Wettbewerbsverhältnis stehen, wenn der Verkäufer die gewünschten Programmänderungen nicht gegen ein angemessenes Entgelt vornehmen will. Zur Prüfung der Auftragsübernahme ist dem Verkäufer eine angemessen Frist einzuräumen.

4.5 Urhebervermerke, Seriennummern sowie sonstige der Programmidentifikation dienende Merkmale darf der Besteller weder entfernen noch abändern.

5. Rechte an der Software bei Veränderung und Verbindung

Der Verkäufer bleibt Inhaber aller Rechte an der Software, auch wenn der Besteller die Software verändert oder mit seinen eigenen Programmen oder denjenigen eines Dritten verbindet.

6. Dauerhafte Weitergabe und zeitweise Vermietung der Software

6.1 Der Besteller darf die ihm auf Dauer überlassene Software an Dritte auf Dauer weitergeben, wenn sich der erwerbende Dritte vor der Weitergabe mit der Einhaltung aller zwischen dem Verkäufer und dem Besteller vereinbarten Bestimmungen schriftlich einverstanden erklärt. Im Falle der Weitergabe muß der Besteller dem erwerbenden Dritten sämtliche Programmkopien einschließlich aller Sicherungskopien übergeben oder die nicht übergebenen Kopien vernichten. Infolge der Weitergabe erlischt das Recht des Bestellers zur Nutzung. Der Besteller hat den Verkäufer über die Weitergabe unter Angabe von Namen und vollständiger Adresse des Erwerbers zu informieren.

6.2 Eine gewerbliche Vermietung der Software ist nicht zulässig. Eine unentgeltliche Überlassung der dem Besteller dauerhaft überlassenen Software ist zulässig, wenn sich der Dritte vor der Überlassung mit der Einhaltung aller zwischen dem Verkäufer und dem Besteller vereinbarten Bestimmungen schriftlich einverstanden erklärt und ihm sämtliche Programmkopien einschließlich aller Sicherungskopien übergeben werden. Für die Zeit der Überlassung an den Dritten steht dem Besteller kein Recht zur Nutzung der Software zu.

6.3 Die Software darf Dritten nicht überlassen werden, wenn der begründete Verdacht besteht, daß der Dritte nicht alle zwischen dem Verkäufer und dem Besteller vereinbarten Bestimmungen einhält.

7. Änderungen und Aktualisierungen

Der Verkäufer ist berechtigt, die Software nach eigenem Ermessen zu verändern und zu aktualisieren. Die Überlassung von Softwareaktualisierungen an den Besteller ist Gegenstand einer gesonderten Vereinbarung über die Pflege der Software.

8. Sondersoftware

Sondersoftware wird, sofern nichts anderes vereinbart wird, auf der Grundlage der aktuellen Softwareversion erstellt. Sondersoftware ist generell von der Pflege und Weiterentwicklung durch den Verkäufer ausgeschlossen.

9. Eigentumsvorbehalt

9.1 Die Software bleibt Eigentum des Verkäufers bis zur Erfüllung sämtlicher ihm gegen den Besteller aus der Geschäftsverbindung zustehenden Forderungen. Bei Geltendmachung des Eigentumsvorbehalts durch den Verkäufer erlischt das Recht des Bestellers zur Weiterverwendung der Software. Sämtliche vom Anwender angefertigten Programmkopien müssen gelöscht werden.

9.2 Ergänzend gelten die Bestimmungen in Nr. 5 der Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

10. Mängelansprüche

10.1 Der Verkäufer steht im Rahmen der Sachmängelgewährleistung dafür ein, daß die Software die in der Programmbeschreibung genannten Funktionen im wesentlichen erfüllt, den anerkannten Regeln der Technik entspricht sowie nicht mit Fehlern behaftet ist, die den Wert oder die Tauglichkeit zu dem gewöhnlichen oder nach dem Vertrag vorausgesetzten Gebrauch aufheben oder mehr als nur unerheblich mindern.

10.2 Die Haftung für Datenverluste wird auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt, der bei regelmäßiger und gefahrentsprechender Anfertigung von Sicherungskopien eingetreten wäre.

10.3 Ergänzend gelten die Bestimmungen in Nr. 6 der Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

11. Lieferung

Dem Besteller wird die für die Ausübung der eingeräumten Nutzungsrechte erforderliche Anzahl von Vervielfältigungsstücken der Software in maschinenlesbarer Form nach seiner Wahl entweder gespeichert auf dem Stand der Technik entsprechenden, auf den Rechneranlagen des Bestellers lesbaren Datenträgern übergeben oder per Datenfernübertragung übermittelt. Die Anwenderdokumentation und sonstiges Material wird nach Wahl des Verkäufers in elektronischer oder schriftlicher Version in einfacher Ausfertigung geliefert.

12. Vertragsabwicklung

Bei Vertragsbeendigung ist der Besteller zur Löschung sämtlicher beim Besteller vorhandenen Vervielfältigungsstücke der Software sowie zur Zurückgabe der Dokumentation und sonstiger Unterlagen verpflichtet.



Dieselstraße 2
41469 Neuss
Telefon: +49 2137 17-0 (Verwaltung)
Telefon: +49 2137 17-600 (Kundenbetreuungscenter)
Telefax: +49 2137 17-286
Internet: www.ackermann-clino.de
E-Mail: info@ackermann-clino.de

Art.-Nr. 054601
Mai 2009
Änderungen vorbehalten

